EVS TEATAJA

Avaldatud 01.10.2025

Uued Eesti standardid

Standardikavandite **arvamusküsitlus**

Asendatud või tühistatud Eesti standardid

Algupäraste standardite koostamine ja ülevaatus

Standardite **tõlked kommenteerimisel**

Uued harmoneeritud standardid

Standardipealkirjade muutmine

Uued eestikeelsed standardid

Ilmub alates 1993. aastast

ISSN 2806-1802

SISUKORD

UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

EVS-EN 12944-3:2025

Fertilizers, liming materials and inhibitors - Vocabulary - Part 3: Terms relating to liming materials

This document defines terms relating to liming materials. An index of all terms defined in this part of the EN 12944 series is given in Annex A in English, French and German.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12944-3:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 12944-3:2019

EVS-EN IEC 63489:2025

Common data concepts for smart manufacturing

IEC 63489:2025 specifies the definition of cross-domain product data concepts (classes and properties) in the context of smart manufacturing. This document will be published as a set of concepts within cross-domain data dictionary "General Items (IEC 61360-7)" in the IEC CDD.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63489:2025; EN IEC 63489:2025

03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

CWA 18270:2025

Standardized Approach for the Management of Technical Assistance Platform and Cascade Funding Mechanism

This document specifies procedures for the management of technical/financial/legal support to any energy transition projects implemented through a cascade funding approach. This includes procedures for the selection of projects to be supported, the standardization of support provided to energy transition projects and the management of cascade funding initiatives. This document is intended to be used by public institutions at local, regional, national and international level, as well as by donors and International Financial Institutions.

Keel: en
Alusdokumendid: CWA 18270:2025

EVS-EN IEC 60300-3-10:2025

Dependability management - Part 3-10: Application guide - Maintainability and maintenance

IEC 60300-3-10:2025 gives guidance to managers and technical and financial personnel on the basic principles of maintainability and maintenance activities that are applicable to any organization. This document describes: - the value and nature of maintainability and maintenance characteristics; - the interfaces between maintainability and related dependability attributes of reliability, availability and supportability, as well as potential trade-offs that can be made through the interfaces during the life cycle of an item; - the elements of maintainability and maintenance programmes; - the application of maintainability and maintenance programmes throughout the life cycle; - techniques to ensure maintainability and maintenance requirements are met; - maintainability and maintenance data and information management. This document is applicable to equipment, software, services, or structures, and gives guidance on matters of common interest to any business supplying, purchasing or sustaining products, services, or structures. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2001. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - more guidance is included on establishing a maintenance programme; - some guidance on support and supportability has been removed and has been moved to IEC 60300-3-14.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60300-3-10:2025; EN IEC 60300-3-10:2025

EVS-EN ISO/IEC 19788-1:2025

Information technology for learning, education and training - Metadata for learning resources - Part 1: Framework (ISO/IEC 19788-1:2024)

This document provides a framework that applies to all resources and specifies how to describe resources. It includes rules governing the way in which descriptions are made. This document provides principles, rules and structures for specifying the description of any type of resource; it identifies and establishes attributes for specifying properties, resources classes, vocabularies and application profiles and the rules governing their use. The key principles set out in this document are framed in a user-centric context and aim to meet the requirements of multilingual and cultural adaptability from a global perspective. This document can be used for the specification of metadata describing any type of resource (not only learning resources). This document is information-technology-neutral and defines a set of common approaches. This document specifies generic properties, generic resource classes and predefined rule sets for content value rules. These generic elements are proposed in such a way that they can be widely reused, thereby promoting interoperability. This document is applicable to the development of: —

application profiles based on the ISO/IEC 19788 series but not part of it or any other document based on it, — standards consisting of the description of resources (in a broad sense), whether they belong to the domain of education or to any other domain.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/IEC 19788-1:2024; EN ISO/IEC 19788-1:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO/IEC 19788-1:2012

11 TERVISEHOOLDUS

EVS-EN IEC 63322:2025

Security of ME equipment containing high-activity sealed radioactive sources

IEC 63322:2025 establishes security requirements of ME EQUIPMENT using high-activity SEALED RADIOACTIVE SOURCES, directly or indirectly, for medical treatment and other clinical procedures. ME EQUIPMENT containing SEALED RADIOACTIVE SOURCES that are defined as Category 1, 2 and 3 RADIOACTIVE SOURCES by IAEA are subject to this document. The object of this document is to specify requirements for the security of ME EQUIPMENT containing high-activity SEALED RADIOACTIVE SOURCES with the aim to minimize the risk of unauthorized access to the contained SEALED RADIOACTIVE SOURCES, and to serve as the basis for other standards. This document contains requirements for the MANUFACTURER of the ME EQUIPMENT and, separately, for the RESPONSIBLE ORGANIZATION regarding security at the location during use and storage. The requirements of this document apply when the SEALED RADIOACTIVE SOURCES are contained in the ME EQUIPMENT, i.e. from the time when the SEALED RADIOACTIVE SOURCES are inserted into the ME EQUIPMENT, during the INTENDED USE and when the ME EQUIPMENT is not being used for its INTENDED USE or taken out of regular use, until the equipment is being decommissioned, i.e. until all SEALED RADIOACTIVE SOURCES are permanently removed from the equipment.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63322:2025; EN IEC 63322:2025

EVS-EN ISO 10993-12:2021/A1:2025

**Meditsiiniseadmete bioloogiline hindamine. Osa 12: Proovi ettevalmistamine ja etalonained
Biological evaluation of medical devices - Part 12: Sample preparation and reference materials - Amendment 1 (ISO 10993 12:2021/Amd 1:2025)**

Amendment to EN ISO 10993-12:2021

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 10993-12:2021/Amd 1:2025; EN ISO 10993-12:2021/A1:2025
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 10993-12:2021

EVS-EN ISO 10993-12:2021+A1:2025

**Meditsiiniseadmete bioloogiline hindamine. Osa 12: Proovi ettevalmistamine ja etalonained
Biological evaluation of medical devices - Part 12: Sample preparation and reference materials (ISO 10993-12:2021 + ISO 10993 12:2021/Amd 1:2025)**

This document specifies requirements and gives guidance on the procedures in the preparation of samples and the selection of reference materials for medical device testing primarily in biological test systems primarily in accordance with one or more parts of the ISO 10993 series. Specifically, this document addresses the following: — test sample selection; — selection of representative portions from a medical device; — test sample preparation; — experimental controls; — selection of, and requirements for, reference materials; — preparation of extracts. This document is not applicable to live cells but can be relevant to the material or medical device components of combination products containing live cells. Extractions for chemical characterization are covered in ISO 10993-18. Clause 7, 8, 9, 10 [with the exception of 10.3.5 and 10.3.11 b)], and 11 can apply to extractions for chemical characterization. Information given in C.1 to C.4 can also be relevant.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 10993-12:2021; EN ISO 10993-12:2021; ISO 10993-12:2021/Amd 1:2025; EN ISO 10993-12:2021/A1:2025
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 10993-12:2021
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN ISO 10993-12:2021/A1:2025

EVS-EN ISO 5832-2:2025

Implants for surgery - Metallic materials - Part 2: Unalloyed titanium (ISO 5832-2:2025)

This document specifies the characteristics of, and corresponding test methods for, unalloyed titanium for use in the manufacture of surgical implants. Six grades of titanium based on tensile strength are listed in Table 2. NOTE The mechanical properties of a sample obtained from a finished product made of this metal do not necessarily conform with those specified in this document.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 5832-2:2025; EN ISO 5832-2:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 5832-2:2018

13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

EVS-EN 1366-3:2022+A1:2025/AC:2025

Tehnoseadmete tulepüsivuse katsed. Osa 3: Läbiviigutihendid
Fire resistance tests for service installations - Part 3: Penetration seals

Standardi EVS-EN 1366-3:2022+A1:2025 parandus

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 1366-3:2021+A1:2024/AC:2025
Parandab dokumenti: EVS-EN 1366-3:2022+A1:2025

EVS-EN 13946:2025

Water quality - Guidance standard for the routine sampling and preparation of benthic diatoms from rivers and lakes

This document specifies a method for the sampling and laboratory preparation of benthic diatoms for ecological status and water quality assessments. The sampling and preparation procedures described can be used for later investigations using either light microscopy or molecular methods. Data produced by this method are suitable for production of indices based on the relative abundance of taxa. Analysis using molecular methods is not within the scope of the document.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13946:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 13946:2014

EVS-EN 14135:2025

Covering - Determination of fire protection ability

This document is applicable to all coverings, including but not limited to renderings, boards with and without air gaps and installed with various support systems. This document specifies a method for determining the ability of a covering to protect underlying materials against damage during a specified fire exposure. The document is not used for the evaluation of fire resistance classifications (e.g. EI, EW, E) or reaction to fire classifications (specified in EN 13501-1). The fire protection ability is influenced by the presence of combustible materials in the cavity behind the covering. The applicability of the results is limited according to the quantity and position of such combustible materials within that cavity. NOTE The amount of combustible materials permissible in the cavity is generally laid down in national regulations.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 14135:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 14135:2004

EVS-EN 15004-2:2025

Fixed firefighting systems - Gas extinguishing systems - Part 2: Physical properties and system design of gas extinguishing systems for FK-5-1-12 extinguishant (ISO 14520-5:2024, modified)

This document specifies requirements for gaseous fire-extinguishing systems, with respect to FK-5-1-12 extinguishant. It includes details of physical properties, specification, usage and safety aspects. This document is applicable only to systems operating at nominal pressures of 25 bar, 34,5 bar, 42 bar, 50 bar and 70 bar1 with nitrogen propellant. This does not preclude the use of other systems.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 15004-2:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 15004-2:2020

EVS-EN 15843:2025

Water quality - Guidance standard on determining the degree of modification of river hydromorphology

This document provides guidance on characterizing the modifications of river hydromorphological features described in EN 14614:2020. Both standards focus more on morphology than on hydrology and continuity, and include a consideration of sediment and vegetation. This document will enable consistent comparisons of hydromorphological forms and processes between rivers within a country and between different countries in Europe, providing guidance for broad-based characterization across a wide spectrum of hydromorphological modification of river channels, banks, riparian zones and floodplains. Although of lesser focus, it considers the indirect effects of catchment-wide modifications to these river and floodplain environments. Its primary aim is to assess ‘departure from naturalness’ as a result of historical and modern human pressures on river hydromorphology, and it suggests suitable sources of information (see EN 14614:2020, Table A.1) which may contribute to characterizing the modification of hydromorphological properties. In doing so, it does not replace methods that have been developed for local assessment and reporting. Decisions on river management for individual reaches or catchments require expert local knowledge and vary according to river type.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 15843:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 15843:2010

EVS-EN ISO 11265:2025

Environmental solid matrices - Determination of the specific electrical conductivity (ISO 11265:2025)

This document specifies an instrumental method for the routine determination of the specific electrical conductivity in an aqueous extract of soil, sludge, biowaste or waste. The determination is carried out to obtain an indication of the content of water-soluble electrolytes in a sample. This document is applicable to all types of air-dried samples of soil, sludge, biowaste and waste.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 11265:2025; EN ISO 11265:2025

EVS-EN ISO 11465:2025

Sludge and solid environmental matrices - Determination of dry residue or water content and calculation of the dry matter fraction on a mass basis (ISO 11465:2025)

This document specifies methods for the calculation of the dry matter fraction of sludge, sludge products, treated biowaste, soil and waste for which the results of performed analysis are calculated to the dry matter basis. Depending on the nature and origin of the sample, the calculation is based on a determination of the dry residue (method A) or a determination of the water content (methods A and B). It applies to samples containing more than 1 % (mass fraction) of dry residue or more than 1 % (mass fraction) of water. Method A applies to sludge, sludge products, treated biowaste, soil and solid waste. Method B applies to liquid waste and to samples which are suspected or known to contain volatiles except for water.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 11465:2025; EN ISO 11465:2025

EVS-EN ISO 15192:2025

Soil and waste - Determination of chromium(VI) in solid material by alkaline digestion and ion chromatography with spectrophotometric detection (ISO 15192:2025)

This document specifies the determination of Cr(VI) in solid waste material and soil by alkaline digestion and ion chromatography with spectrophotometric detection. This method can be used to determine Cr(VI)-mass fractions in solids higher than 0,1 mg/kg. NOTE In case of reducing or oxidising waste matrix no valid Cr(VI) content can be reported.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 15192:2025; EN ISO 15192:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15192:2021

EVS-EN ISO 16646:2025

Fusion installations - Criteria for the design and operation of confinement and ventilation systems of tritium fusion facilities and fusion fuel handling facilities (ISO 16646:2024)

This document specifies the applicable requirements related to the design and the operation of confinement and ventilation systems for fusion facilities for tritium fuels and tritium fuel handling facilities specific for fusion applications for peaceful purposes using high tritium inventories, as well as for their specialized buildings such as hot cells, examination laboratories, emergency management centres, radioactive waste treatment and storage facilities. In most countries, a tritium quantity is declared as high for tritium inventories higher than a range of 10 g to 100 g. In the tritium fusion facilities in the scope of this document, the tritium inventory is deemed to be higher than this range for the whole site. This document applies especially to confinement and ventilation systems that ensure the safety function of nuclear facilities involved in nuclear fusion with the goal to protect the workers, the public and the environment from the dissemination of radioactive contamination originating from the operation of these installations, and in particular from airborne tritium contamination with adequate confinement systems.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 16646:2024; EN ISO 16646:2025

EVS-EN ISO 16965:2025

Environmental solid matrices - Determination of elements using inductively coupled plasma mass spectrometry (ICP-MS) (ISO 16965:2025)

This document specifies a method for the determination of the following elements in aqua regia, nitric acid or mixture of hydrochloric (HCl), nitric (HNO3) and tetrafluoroboric (HBF4)/hydrofluoric (HF) acid digests of soil, treated biowaste, waste, sludge and sediment: aluminium (Al), antimony (Sb), arsenic (As), barium (Ba), beryllium (Be), bismuth (Bi), boron (B), cadmium (Cd), calcium (Ca), cerium (Ce), caesium (Cs), chromium (Cr), cobalt (Co), copper (Cu), dysprosium (Dy), erbium (Er), europium (Eu), gadolinium (Gd), gallium (Ga), germanium (Ge), gold (Au), hafnium (Hf), holmium (Ho), indium (In), iridium (Ir), iron (Fe), lanthanum (La), lead (Pb), lithium (Li), lutetium (Lu), magnesium (Mg), manganese (Mn), mercury (Hg), molybdenum (Mo), neodymium (Nd), nickel (Ni), palladium (Pd), phosphorus (P), platinum (Pt), potassium (K), praseodymium (Pr), rhenium (Re), rhodium (Rh), rubidium (Rb), ruthenium (Ru), samarium (Sm), scandium (Sc), selenium (Se), silicon (Si), silver (Ag), sodium (Na), strontium (Sr), sulfur (S), tellurium (Te), terbium (Tb), thallium (Tl), thorium (Th), thulium (Tm), tin (Sn), titanium (Ti), tungsten (W), uranium (U), vanadium (V), ytterbium (Yb), yttrium (Y), zinc (Zn), and zirconium (Zr). NOTE 1 Details on validation are given in Annex A. This method is also applicable for the determination of major, minor and trace elements in aqua regia and nitric acid digests and in eluates of construction products (EN 17200[7]). NOTE 2 Construction products include e.g. mineral-based products, bituminous products, metals, wood-based products, plastics and rubbers, sealants and adhesives, paints and coatings.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 16965:2025; EN ISO 16965:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 16171:2016

EVS-EN ISO 19388:2025

Sludge recovery, recycling, treatment and disposal - Requirements and recommendations for the operation of anaerobic digestion facilities (ISO 19388:2023)

This document establishes requirements and recommendations for the operation of the anaerobic digestion of sludge in order to support safe and sufficient operation of anaerobic digestion facilities to produce to produce sufficient biogas and control by-products qualities. In particular, conditions to optimize mixing within the reactor and appropriate control systems management for safe and reliable operation are described in this document. Performance of the processes in terms of biogas and digestate production are presented depending on type of technologies available on the market. Blending sludge with waste (co-substrate) and mixing the sludge with organic wastes to increase digester loading are also considered. This document is applicable to decision-makers and operators in charge of an anaerobic digestion system.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 19388:2023; EN ISO 19388:2025

EVS-EN ISO 21243:2025

Radiation protection - Performance criteria for laboratories performing initial cytogenetic dose assessment of mass casualties in radiological or nuclear emergencies - General principles and application to dicentric assay (ISO 21243:2022)

The purpose of this document is to give an overview of the minimum requirements for performing the dicentric assay with quality control measures using mitogen stimulated peripheral blood lymphocytes for initial assessment of individuals involved in a mass casualty scenario. The dicentric assay is the use of chromosome damage to quickly estimate approximate radiation doses received by individuals in order to supplement the early clinical categorization of casualties. This document focuses on the organizational and operational aspects of applying the dicentric assay in an initial assessment mode. The technical aspects of the dicentric assay can be found in ISO 19238. This document is applicable either to an experienced biological dosimetry laboratory working alone or to a network of collaborating laboratories (as defined in Clause 7).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 21243:2022; EN ISO 21243:2025

EVS-EN ISO 22188:2025

Monitoring for inadvertent movement and illicit trafficking of radioactive material (ISO 22188:2023)

This document specifies methods and means of monitoring for inadvertent movement and illicit trafficking of radioactive material. It provides guidelines on the use of both stationary and portable, for example hand-held, instruments to monitor for radiation signatures from radioactive material. Emphasis is placed on the operational aspects, i.e., requirements derived for monitoring of traffic and commodities mainly at border-crossing facilities. Although the term border is used repeatedly in this document, it is meant to apply not only to international land borders but also maritime ports, airports, and similar locations where goods or individuals are being checked. This document does not specifically address the issue of detection of radioactive materials at recycling facilities, although it is recognized that transboundary movement of metals for recycling occurs, and that monitoring of scrap metals might be done at the borders of a state. This document is applicable to — regulatory bodies and other competent authorities seeking guidance on implementation of action plans to combat illicit trafficking, — law enforcement agencies, for example border guards, to obtain guidelines on recommended monitoring procedures, — equipment manufacturers in order to understand minimum requirements derived from operational necessities according to this document, and — end-users of radiation detection equipment applicable to this document.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 22188:2023; EN ISO 22188:2025

EVS-EN ISO 374-6:2025

Kaitsekindad ohtlike kemikaalide ja mikroorganismide vastu. Osa 6: Kaitsekindad juuksuritele Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 6: Protective gloves for hairdressers (ISO 374-6:2025)

This document specifies the requirements for protective gloves to protect the hairdressers especially from the risk associated with micro-organisms and dangerous chemicals and defines terms to be used.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 374-6:2025; EN ISO 374-6:2025

17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

EVS-EN IEC 60704-2-3:2025

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-3: Particular requirements for dishwashers

IEC 60704-2-3:2025 applies to single unit electric dishwashers for household and similar use, with or without automatic programme control, for cold and/or warm water supply, for detachable or permanent connection to water supply or sewage systems, intended for placing on the floor against a wall, for building-in or placing under a counter, a kitchen worktop or under a sink, for wall-mounting or on a counter. This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2017. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) alignment to IEC 60704-1:2021, b) change of the position of the test sample in the test enclosure (aligned to IEC 60704

1:2021), c) detergent changed (aligned to IEC 60436:2025). This International Standard is intended to be used in conjunction with the fourth edition of IEC 60704-1:2021.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60704-2-3:2025; EN IEC 60704-2-3:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 60704-2-3:2019
Asendab dokumenti: EVS-EN 60704-2-3:2019/A11:2019

EVS-EN ISO 23548:2025

Measurement of radioactivity - Alpha emitting radionuclides - Generic test method using alpha spectrometry (ISO 23548:2024)

This document describes a generic test method for measuring alpha emitting radionuclides, for all types of samples (soil, sediment, construction material, foodstuff, water, airborne, environmental bio-indicator, human biological samples as urine, faeces etc.) by alpha spectrometry. This method can be used for any type of environmental study or monitoring of alpha emitting radionuclides activities. If relevant, this test method requires appropriate sample pre-treatment followed by specific chemical separation of the test portion in order to obtain a thin source proper to alpha spectrometry measurement. This test method can be used to determine the activity, specific activity or activity concentration of a sample containing alpha emitting radionuclides such as 210Po, 226Ra, 228Th, 229Th, 230Th, 232Th, 232U,234U, 235U, 238U, 238Pu, 239+240Pu, 241Am or 243+244Cm. This test method can be used to measure very low levels of activity, one or two orders of magnitude less than the usual natural levels of alpha emitting radionuclides. Annexes B of UNSCEAR 2000 and UNSCEAR 2008 give, respectively, typical natural activity concentrations for air, foods, drinking waters and, soils and building materials. The detection limit of the test method depends on the amount of the sample material analysed (mass or volume) after concentration, chemical yield, thickness of measurement source and counting time. The quantity of the sample to be collected and analysed depends on the expected activity of the sample and the detection limit to achieve.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 23548:2024; EN ISO 23548:2025

EVS-EN ISO 3095:2025

Railway applications - Acoustics - Measurement of noise emitted by railbound vehicles (ISO 3095:2025)

This document specifies measurement methods and conditions to obtain reproducible and comparable exterior noise emission levels and spectra for all kinds of vehicles operating on rails or other types of fixed track, hereinafter conventionally called “unit”. This document is applicable to type testing of units. It provides measurement procedures for vehicle exterior noise (in general, a vehicle type test is carried out using only a selected subset of these tests): — when the vehicle is moving at constant speed; — when the vehicle is accelerating or decelerating; — when the vehicle is stationary in different operating conditions. It does not include all the instructions to characterize the noise emission of the infrastructure related sources (bridges, crossings, switching, impact noise, curving noise, etc.). This document does not apply to — the noise emission of track maintenance units while working, — environmental impact assessment (collection of data to be used in a prediction method for environmental assessment), — noise immission assessment, — guided buses, and — warning signal noise. The results can be used, for example — to characterize the exterior noise emitted by units, — to compare the noise emission of various units on a particular track section, and — to collect basic source data for units. NOTE Additional guidance is provided in Annex E for measurements in the specific case of urban rail vehicles.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 3095:2025; EN ISO 3095:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3095:2013

EVS-EN ISO 6980-1:2025

Nuclear energy - Reference beta-particle radiation - Part 1: Methods of production (ISO 6980-1:2023)

This document specifies the requirements for reference beta radiation fields produced by radioactive sources to be used for the calibration of personal and area dosemeters and dose-rate meters to be used for the determination of the quantities Hp(0,07), H'(0,07;Ω), Hp(3) and H'(3;Ω), and for the determination of their response as a function of beta particle energy and angle of incidence. The basic quantity in beta dosimetry is the absorbed-dose rate in a tissue-equivalent slab phantom. This document gives the characteristics of radionuclides that have been used to produce reference beta radiation fields, gives examples of suitable source constructions and describes methods for the measurement of the residual maximum beta particle energy and the dose equivalent rate at a depth of 0,07 mm in the International Commission on Radiation Units and Measurements (ICRU) sphere. The energy range involved lies between 0,22 MeV and 3,6 MeV maximum beta energy corresponding to 0,07 MeV to 1,2 MeV mean beta energy and the dose equivalent rates are in the range from about 10 μSv·h-1 to at least 10 Sv·h-1.. In addition, for some sources, variations of the dose equivalent rate as a function of the angle of incidence are given. However, as noted in ICRU 56[5], the ambient dose equivalent, H*(10), used for area monitoring, and the personal dose equivalent, Hp(10), as used for individual monitoring, of strongly penetrating radiation, are not appropriate quantities for any beta radiation, even that which penetrates 10 mm of tissue (Emax > 2 MeV). This document is applicable to two series of reference beta radiation fields, from which the radiation necessary for determining the characteristics (calibration and energy and angular dependence of response) of an instrument can be selected. Series 1 reference radiation fields are produced by radioactive sources used with beam-flattening filters designed to give uniform dose equivalent rates over a large area at a specified distance. The proposed sources of 106Ru/106Rh, 90Sr/90Y, 85Kr, 204Tl and 147Pm produce maximum dose equivalent rates of approximately 200 mSv·h–1. Series 2 reference radiation fields are produced without the use of beam-flattening filters, which allows large area planar sources and a range of source-to-calibration plane distances to be used. Close to the sources, only relatively small areas of uniform dose rate are produced, but this series has the advantage of extending the energy and dose rate ranges beyond those of series 1. The series also include radiation fields using polymethylmethacrylate (PMMA) absorbers to reduce the maximum beta particle energy. The radionuclides used are those of series 1; these sources produce dose equivalent rates of up to 10 Sv·h–1.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 6980-1:2023; EN ISO 6980-1:2025

EVS-EN ISO 6980-2:2025

Nuclear energy - Reference beta-particle radiation - Part 2: Calibration fundamentals related to basic quantities characterizing the radiation field (ISO 6980-2:2023, including corrected version 2024-03)

This document specifies methods for the measurement of the absorbed-dose rate in a tissue-equivalent slab phantom in the ISO 6980 reference beta-particle radiation fields. The energy range of the beta-particle-emitting isotopes covered by these reference radiations is 0,22 MeV to 3,6 MeV maximum beta energy corresponding to 0,07 MeV to 1,2 MeV mean beta energy. Radiation energies outside this range are beyond the scope of this document. While measurements in a reference geometry (depth of 0,07 mm or 3 mm at perpendicular incidence in a tissue-equivalent slab phantom) with an extrapolation chamber used as primary standard are dealt with in detail, the use of other measurement systems and measurements in other geometries are also described, although in less detail. However, as noted in ICRU 56, the ambient dose equivalent, H*(10), used for area monitoring, and the personal dose equivalent, Hp(10), as used for individual monitoring, of strongly penetrating radiation, are not appropriate quantities for any beta radiation, even that which penetrates 10 mm of tissue (Emax > 2 MeV). This document is intended for those organizations wishing to establish primary dosimetry capabilities for beta particles and serves as a guide to the performance of dosimetry with an extrapolation chamber used as primary standard for beta-particle dosimetry in other fields. Guidance is also provided on the statement of measurement uncertainties.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 6980-2:2023; EN ISO 6980-2:2025

EVS-EN ISO 6980-3:2025

Nuclear energy - Reference beta-particle radiation - Part 3: Calibration of area and personal dosemeters and the determination of their response as a function of beta radiation energy and angle of incidence (ISO 6980-3:2023)

This document describes procedures for calibrating and determining the response of dosemeters and dose-rate meters in terms of the operational quantities for radiation protection purposes defined by the International Commission on Radiation Units and Measurements (ICRU). However, as noted in ICRU 56, the ambient dose equivalent, H*(10), used for area monitoring, and the personal dose equivalent, Hp(10), as used for individual monitoring, of strongly penetrating radiation, are not appropriate quantities for any beta radiation, even that which penetrates 10 mm of tissue (Emax > 2 MeV). This document is a guide for those who calibrate protection-level dosemeters and dose-rate meters with beta-reference radiation and determine their response as a function of beta-particle energy and angle of incidence. Such measurements can represent part of a type test during the course of which the effect of other influence quantities on the response is examined. This document does not cover the in-situ calibration of fixed, installed area dosemeters. The term “dosemeter” is used as a generic term denoting any dose or dose-rate meter for individual or area monitoring. In addition to the description of calibration procedures, this document includes recommendations for appropriate phantoms and the way to determine appropriate conversion coefficients. Guidance is provided on the statement of measurement uncertainties and the preparation of calibration records and certificates.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 6980-3:2023; EN ISO 6980-3:2025

19 KATSETAMINE

EVS-EN IEC 60068-3-14:2025

Environmental testing - Part 3-14: Supporting documentation and guidance - Developing a climatic sequential test

IEC 60068-3-14:2025 describes a generic process for developing a climatic sequential test programme by sequencing test methods selected from the IEC 60068-2 series. This generic process comprises a systematic approach to the development of a sequential environmental test programme. A climatic sequential test is applicable to electrical, electromechanical or electronic equipment and devices, as well as their subassemblies, constituent parts and components. It can be customized according to specific product requirements and applications. The process is designed for use by product designers, manufacturers and users. The process is particularly relevant to electrical products which include components or materials that have the potential to degrade, as a consequence of environmental exposures.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60068-3-14:2025; EN IEC 60068-3-14:2025

EVS-EN IEC 60721-3-6:2025

Classification of environmental conditions - Part 3-6: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Ship environments

IEC 60721-3-6:2025 classifies the groups of environmental parameters and their severities to which a product is subjected when installed aboard a ship. Ships where electrotechnical products may be permanently or temporarily installed include - ships propelled by mechanical means, including mobile offshore units, and - ships not propelled by mechanical means, including sailing boats and life rafts. The classes defined apply to all sizes of ship from pleasure craft to trawlers, ferry boats, icebreakers, cargo ships including tankers. The areas in which ships normally navigate are - inland waterways (canals, rivers, lakes etc.), - coastal waters, and - oceans. Areas where ships navigate in ice are also included. This second edition cancels and replaces the first edition, published in 1987, and constitutes a technical revision. This edition includes the following significant changes with respect to the previous edition: a) most classes have been replaced by completely new classes based on the use of new information

obtained from referenced Technical Reports; b) Table 1 through to Table 5 have been updated; c) the content of Annex A and Annex B has either been incorporated into main body text or deleted.

Keel: en
Alusdokumendid: EN IEC 60721-3-6:2025; IEC 60721-3-6:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 60721-3-6:2002

21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD

EVS-EN ISO 13670:2025

Fasteners - Reverse-taper grooved pins - One quarter-length progressive grooves on both sides (ISO 13670:2025)

This document specifies the characteristics of reverse-taper grooved pins with one quarter-length progressive grooves on both sides (with closed ends), in steel and stainless steel, and with nominal diameters 2 mm to 25 mm. These grooved pins are designed to fulfil the main following functions: — relative rotation of the assembled parts, — locking of two (or more) parts with an easy installation (due to its symmetrical shape) and a medium level of pull-out resistance (due to the elastic fit behaviour of the pin). The general requirements (including functional principles for grooved pins and assembly) are specified in ISO 13669.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 13670:2025; EN ISO 13670:2025

23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

EVS-EN 10378:2025

Welded stainless steel square and rectangular tubes for mechanical and structural engineering and decorative use - Technical delivery conditions

This document specifies the technical delivery conditions for welded tubes, of square and rectangular cross section, made from stainless steels, for mechanical and structural engineering and decorative use.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 10378:2025

25 TOOTMISTEHNOLOOGIA

EVS-EN 15085-2:2020+A2:2025

Raudteealased rakendused. Raudteeveeremi ja veeremidetailide keevitamine. Osa 2: Nõuded keevitustootjatele
Railway applications - Welding of railway vehicles and components - Part 2: Requirements for welding manufacturer

See dokument määratleb keevitatud komponentide klassifikatsioonitasemed, tavaliselt teostatavad tegevuse liigid ja nõuetele vastavuse tõendamiseks täidetavad nõuded.

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 15085-2:2020+A2:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 15085-2:2020+A1:2023

EVS-EN IEC 63489:2025

Common data concepts for smart manufacturing

IEC 63489:2025 specifies the definition of cross-domain product data concepts (classes and properties) in the context of smart manufacturing. This document will be published as a set of concepts within cross-domain data dictionary "General Items (IEC 61360-7)" in the IEC CDD.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63489:2025; EN IEC 63489:2025

EVS-EN ISO 15613:2025

Metallmaterjalide keevitusprotseduuride spetsifitseerimine ja kvalifitseerimine. Tootmiseelsel keevituskatsel põhinev kvalifitseerimine
Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Qualification based on a pre-production welding test (ISO 15613:2025)

See dokument kirjeldab, kuidas kvalifitseeritakse esialgset keevitusprotseduuri spetsifikatsiooni tootmiseelse keevituskatse põhjal. See dokument on kohaldatav metallmaterjalide kaarkeevituse, gaaskeevituse, kiirkeevituse, takistuskeevituse, tihvtkeevituse ja hõõrdkeevituse puhul.

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN ISO 15613:2025; ISO 15613:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15613:2004

EVS-EN ISO 15614-2:2025

Metallmaterjalide keevitusprotseduuride spetsifitseerimine ja kvalifitseerimine. Keevitusprotseduuri katse. Osa 2: Alumiiniumi ja selle sulamite kaarkeevitus
Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 2: Arc welding of aluminium and its alloys (ISO 15614-2:2025)

See dokument kirjeldab, kuidas esialgset keevitusprotseduuri spetsifikatsiooni (pWPS) kvalifitseeritakse keevitusprotseduuri katsete abil. See dokument kehtib tootmiskeevituse, paranduskeevituse ja taastuskeevituse kohta. See dokument määratleb keevitusprotseduuride katsete läbiviimise tingimused ja keevitusprotseduuride kvalifitseerimise ulatuse kõigi praktiliste keevitusoperatsioonide jaoks selle dokumendi kvalifitseerimise piires. See dokument käsitleb sepistatud ja valatud alumiiniumi ning selle sulamite kaarkeevitust. Selles dokumendis tähistab termin alumiinium alumiiniumi ja alumiiniumisulameid. See dokument ei kehti alumiiniumvalude viimistluskeevituse kohta, mida käsitleb standard ISO 15614-4. Alumiiniumi kaarkeevitus on kaetud järgmiste keevitusprotsessidega standardi ISO 4063:2023 kohaselt: 131 — MIG-keevitus täistraadiga elektroodiga; 141 — TIG-keevitus täistraat lisamaterjaliga (traat/varras); 142 — autogeenne TIG-keevitus; 15 — plasmakaarkeevitus.

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN ISO 15614-2:2025; ISO 15614-2:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15614-2:2005
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15614-2:2005/AC:2019

EVS-EN ISO 17779:2025

Kõvajoodisjootmine. Metallide jootmisprotseduuride spetsifitseerimine ja kvalifitseerimine
Brazing - Specification and qualification of brazing procedures for metallic materials (ISO 17779:2021)

This document specifies requirements for the specification and qualification of brazing procedures for brazing of metallic materials. This document specifies requirements for brazing of the test piece, testing of the test specimen, essential variables and their range of qualification, acceptance criteria, brazing procedure qualification record (BPQR) and brazing procedure specification (BPS). This document gives general provisions on quality requirements for brazing (see Annex A). This document does not cover testing of residual stresses, corrosion resistance and impact properties. This document applies to the following brazing processes according to ISO 857-2 and ISO 4063:2009 with local and global heating: — 911 Infrared brazing; — 912 Flame brazing, torch brazing; — 913 Laser beam brazing; — 914 Electron beam brazing; — 916 Induction brazing; — 918 Resistance brazing; — 919 Diffusion brazing; — 921 Furnace brazing; — 922 Vacuum brazing; — 923 Dip-bath brazing; — 924 Salt-bath brazing; — 925 Flux bath brazing; — 926 Immersion brazing; — 972 Arc weld brazing. The principles of this document can be applied to other brazing processes and brazing of materials not listed.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17779:2021; EN ISO 17779:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 13134:2001

EVS-EN ISO/ASTM 52919:2025

Additive manufacturing - Qualification principles - Test methods for metal casting sand moulds (ISO/ASTM 52919:2025)

This document specifies test methods for metal casting sand moulds produced using additive manufacturing technologies, with mechanical and physical properties including, but not limited to, tensile strength, transverse strength, gas permeability and thermal expansion.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/ASTM 52919:2025; EN ISO/ASTM 52919:2025

27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

CWA 18270:2025

Standardized Approach for the Management of Technical Assistance Platform and Cascade Funding Mechanism

This document specifies procedures for the management of technical/financial/legal support to any energy transition projects implemented through a cascade funding approach. This includes procedures for the selection of projects to be supported, the standardization of support provided to energy transition projects and the management of cascade funding initiatives. This document is intended to be used by public institutions at local, regional, national and international level, as well as by donors and International Financial Institutions.

Keel: en
Alusdokumendid: CWA 18270:2025

EVS-EN IEC 55012:2025

Sõidukid, laevad ja sisepõlemismootori või veoakuga seadmed. Raadiohäiringu tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemeetodid pardaväliste vastuvõtjate kaitseks. Vehicles, boats and devices with internal combustion engines or traction batteries - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of off-board receivers

Käesolevas dokumendis esitatud piirangud on loodud pakkuma kaitset sagedusalas 30 MHz kuni 1000 MHz sõidukivälistele vastuvõtjatele. Selle dokumendi järgimine ei taga piisavat kaitset vastuvõtjatele, mis asuvad sõidukile, paadile või seadmele lähemal kui 10 m. See dokument käsitleb elektromagnetilise energia kiirgust, mis võib raadiovastuvõttu häirida ja mida kiirgab: 1) sisepõlemismootori, elektri või mõlema jõul liikuvad sõidukid (vt 3.1.34); 2) sisepõlemismootori, elektri või mõlema jõul töötavad paadid (vt 3.1.4). Paadid katsetatakse samamoodi nagu sõidukid, välja arvatud juhul, kui neil on käesolevas dokumendis selgesõnaliselt sätestatud unikaalsed omadused; 3) ICE-ga varustatud seadmed (vt 3.1.9). Hübriidseadmete (nt nii ICE- kui ka veoakudega varustatud seadmete) puhul on käesolevas dokumendis käsitletud ainult ICE-režiimi; 4) Paadimootorid ja -käigukastid [st varustatud sisepõlemismootori, elektrimootoriga (EM) või mõlemaga], kui neid turustatakse eraldi. Vaata lisa D vooskeemi ja näidete loendit, mis aitavad kindlaks teha CISPR 12 kohaldatavust. Käesolev dokument ei kehti õhusõidukite, kodumasinate, meditsiiniseadmete, veojõusüsteemide (raudteemootor või vedur, tramm või tramm ja elektriline trollibuss), sõidukite, paatide ja seadmete pardaväliste laadijate ega mittetäielike sõidukite, paatide ja seadmete kohta. Kahe režiimiga trollibussi puhul (nt. mis liigub kas vahelduvvoolu-/alalisvooluvõrgust või sisepõlemismootorist) on sisepõlemismootoriga jõusüsteem kaasatud, kuid sõiduki elektromagnetiline jõuallikas on sellest dokumendist välja jäetud. Lisaks on käesoleva dokumendi reguleerimisalast välja jäetud ka koduabilised robotid, näiteks kodukoristusrobotid, hotelliteenindusrobotid ja isikliku turvalisuse robotid. MÄRKUS 1 Välja arvatud eraldi turustatavad sise- või päramootorid ja -mootorid, ei kehti see dokument komponentide või mittetäielike toodete, näiteks sisepõlemismootori, mittetäieliku sõiduki või paadi kohta, millele pole veel sisepõlemismootorit või elektromootorit paigaldatud, ega varuosade kohta. See dokument kehtib ainult lõpptoote kohta, mis on varustatud kõigi ettenähtud otstarbel toimimiseks vajalike osade ja komponentidega. MÄRKUS 2 Kodumajapidamises ja sarnases keskkonnas tüüpilisteks majapidamis- ja teenindusfunktsioonideks mõeldud ICE-ta seadmed on hõlmatud CISPR 14-1[1] nõuetega. MÄRKUS 3 Häiringuallika(te)ga samas sõidukis kasutatavate vastuvõtjate kaitset käsitleb CISPR 25[2]. See dokument ei määra mõõtmismeetodeid ega piirnorme juhtivuslike häirete jaoks laadimisrežiimis, kus (elektriline või hübriid) sõiduk või paat on ühendatud vooluvõrku kas otse (st pistikühendusega sõiduk või paat) või kaudselt (st juhtmevaba laadimine). Kasutajat suunatakse asjakohaste IEC ja CISPR standardite juurde, mis määratlevad mõõtmistehnikad ja piirnormid sellise olukorra jaoks. MÄRKUS 4 Maanteesõidukite kohta vt IEC 61851-21-1[3] ja muud tüüpi sõidukite või paatide kohta IEC 61000-6-3[4], IEC 61000-6-4[5] ja IEC 61000-6-8[6]. Käesolevas dokumendis esitatud emissiooninõuded ei ole kohaldatavad raadiosaatja tahtlikele edastustele, nagu need on määratletud ITU-R-is, sealhulgas selle kõrvalkiirgusele. Seadmed, mis on hõlmatud muude CISPR-i toote- ja tooteperekonna emissioonistandarditega, on käesoleva dokumendi reguleerimisalast välja jäetud, välja arvatud juhul, kui need hõlmavad sisepõlemismootorit (SISSEPÕLETISI). Viimasel juhul vastab seade käesolevale dokumendile kõigis töörežiimides, kus sisepõlemismootor (SISSEPÕLETISI) on aktiivne (aktiivne). MÄRKUS 5 Seadmele võib kehtida ka teine CISPR-i toote või tooteperekonna emissioonistandard nende töörežiimide puhul, kus sisepõlemismootor(id) ei ole aktiivne(d). Juhul kui sisepõlemismootor(id) töötab(vad) alati, võib seadme teiste komponentide ja vooluringide emissiooni kontrollimiseks siiski kehtida teine CISPR-i toote või tooteperekonna emissioonistandard. Lisas B ja lisas C on esitatud meetodid kõrgepinge süütesüsteemide häiringuomaduste hindamiseks. Lisas H on esitatud elektriauto piirnormide põhjendus. Lisas I on loetletud tööd, mida kaa

Keel: en
Alusdokumendid: CISPR 12:2025; EN IEC 55012:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 55012:2008
Asendab dokumenti: EVS-EN 55012:2008/A1:2010

EVS-EN ISO 13971:2025

Refrigeration systems and heat pumps - Flexible pipe elements, vibration isolators, expansion joints and non-metallic tubes - Requirements and classification (ISO 13971:2012)

This International standard describes requirements, design and installation of flexible pipe elements (e.g., metallic flexible pipe, metallic flexible tube, vibration isolator, expansion joint) and non-metallic tube used in the refrigerant circuits of refrigerating systems and heat pumps. It also describes the requirements to qualify the tightness and permeability of non-metallic tubes (e.g., plastic) used in evaporating and/or condensing sides of refrigerating systems and heat pumps. This International standard does not apply to flexible pipes that are only occasionally stressed beyond the elastic limit (e.g., during repair work), or to joints that are free to rotate or hinge.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 13971:2012; EN ISO 13971:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 1736:2008

EVS-EN ISO 16646:2025

Fusion installations - Criteria for the design and operation of confinement and ventilation systems of tritium fusion facilities and fusion fuel handling facilities (ISO 16646:2024)

This document specifies the applicable requirements related to the design and the operation of confinement and ventilation systems for fusion facilities for tritium fuels and tritium fuel handling facilities specific for fusion applications for peaceful purposes using high tritium inventories, as well as for their specialized buildings such as hot cells, examination laboratories, emergency management centres, radioactive waste treatment and storage facilities. In most countries, a tritium quantity is declared as high for tritium inventories higher than a range of 10 g to 100 g. In the tritium fusion facilities in the scope of this document, the tritium inventory is deemed to be higher than this range for the whole site. This document applies especially to confinement and ventilation systems that ensure the safety function of nuclear facilities involved in nuclear fusion with the goal to protect the workers, the public and the environment from the dissemination of radioactive contamination originating from the operation of these installations, and in particular from airborne tritium contamination with adequate confinement systems.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 16646:2024; EN ISO 16646:2025

EVS-EN ISO 17829:2025

Solid biofuels - Determination of length and diameter of pellets (ISO 17829:2025)

This document specifies the methods for determination of the diameter and length of pellets. Concerning the pellet length, methods for the determination of fractions of specified lengths, such as pellets > 40 mm and particles < 10 mm and for determination of the average length are included.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17829:2025; EN ISO 17829:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17829:2015

EVS-EN ISO 21243:2025

Radiation protection - Performance criteria for laboratories performing initial cytogenetic dose assessment of mass casualties in radiological or nuclear emergencies - General principles and application to dicentric assay (ISO 21243:2022)

The purpose of this document is to give an overview of the minimum requirements for performing the dicentric assay with quality control measures using mitogen stimulated peripheral blood lymphocytes for initial assessment of individuals involved in a mass casualty scenario. The dicentric assay is the use of chromosome damage to quickly estimate approximate radiation doses received by individuals in order to supplement the early clinical categorization of casualties. This document focuses on the organizational and operational aspects of applying the dicentric assay in an initial assessment mode. The technical aspects of the dicentric assay can be found in ISO 19238. This document is applicable either to an experienced biological dosimetry laboratory working alone or to a network of collaborating laboratories (as defined in Clause 7).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 21243:2022; EN ISO 21243:2025

EVS-EN ISO 7753:2025

Nuclear criticality safety - Use of criticality accident alarm systems for operations (ISO 7753:2023)

This document provides requirements and guidance regarding the use of CAAS for operations of a nuclear facility. Requirements and guidance on CAAS design are provided in the IEC 60860. This document is applicable to operations with fissile materials outside nuclear reactors but within the boundaries of nuclear establishments. This document applies when a need for CAAS has been established. Information about the need for CAAS is given in Annex C. This document does not include details of administrative steps, which are considered to be activities of a robust management system (ISO 14943 provides details of administrative steps). Details of nuclear accident dosimetry and personnel exposure evaluations are not within the scope of this document. This document is concerned with gamma and neutron radiation rate-sensing systems. Specific detection criteria can also be met with integrating systems; systems detecting either neutron or gamma radiation can also be used. Equivalent considerations then apply.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 7753:2023; EN ISO 7753:2025

29 ELEKTROTEHNIKA

CLC IEC/TS 63291-1:2025

High voltage direct current (HVDC) grid systems and connected converter stations - Guideline and parameter lists for functional specifications - Part 1: Guideline

IEC TS 63291-1:2023 contains guidelines on planning, specification, and execution of multi-vendor HVDC grid systems also referred to as HVDC grids. The terms "HVDC grid systems" or "HVDC grids" are used in this document to describe HVDC systems for power transmission having more than two HVDC stations connected to a common DC circuit. The DC circuit can be of radial or meshed topology or a combination thereof. In this document, the term "HVDC grids" is used. While this document focuses on requirements specific for HVDC grids, some requirements are considered applicable to all HVDC systems in general, i.e., including point-to-point HVDC systems. Existing IEC (e.g. IEC TR 63363-1 [1]), Cigre or other relevant documents have been used for reference as far as possible. Corresponding to electric power transmission applications, this document is applicable to high voltage systems, i.e. those having typically nominal DC voltages higher than 50 kV with respect to earth are considered in this document. NOTE While the physical principles of DC networks are basically voltage independent, the technical options for designing equipment get much wider with lower DC voltage levels, e.g. in case of converters or switchgear. This document covers technical aspects of: - coordination of HVDC grid and AC systems, - HVDC grid characteristics, - HVDC grid control, - HVDC grid protection, - AC/DC converter stations, - HVDC grid installations, including DC switching stations and HVDC transmission lines, - studies and associated models, - testing. Beyond the scope of this document, the following content is proposed for future work: DC/DC converter stations.

Keel: en
Alusdokumendid: CLC IEC/TS 63291-1:2025; IEC TS 63291-1:2023
Asendab dokumenti: CLC/TS 50654-1:2020

CLC IEC/TS 63291-2:2025

High voltage direct current (HVDC) grid systems and connected converter stations - Guideline and parameter lists for functional specifications - Part 2: Parameter lists

From this edition, the CLC TS 50654-2 is the adoption (identical) of the IEC TS 63291-2 (not covered by a parallel procedure). This document defines aspects on planning, specification, and execution of multi-vendor HVDC grid systems also referred to as HVDC grids. The terms "HVDC grid systems" or "HVDC grids" are used in this document to describe HVDC systems for power transmission having more than two HVDC stations connected to a common DC circuit. The DC circuit can be of radial or meshed topology or a combination thereof. In this document, the term "HVDC grids" is used. While this document focuses on requirements specific for HVDC grids, some requirements are considered applicable to all HVDC systems in general, i.e., including point-to-point HVDC systems. Existing IEC (e.g., IEC TR 63363-1 [1]), Cigre or other relevant documents have been used for reference as far as possible. Corresponding to electric power transmission applications, this document is applicable to high voltage systems, i.e., those having typically nominal DC voltages higher than 50 kV with respect to earth are considered in this document. NOTE While the physical principles of DC networks are basically voltage independent, the technical options for designing equipment get much wider with lower DC voltage levels, e.g. in the case of converters or switchgear. This document covers technical aspects of: • coordination of HVDC grid and AC systems, • HVDC grid characteristics, • HVDC grid control, • HVDC grid protection, • AC/DC converter stations, • HVDC grid installations, including DC switching stations and HVDC transmission lines, • studies and associated models, • testing. Beyond the scope of this document, the following content is proposed for future work: • DC/DC converter stations.

Keel: en
Alusdokumendid: CLC IEC/TS 63291-2:2025; IEC/TS 63291-2:2023
Asendab dokumenti: CLC/TS 50654-2:2020

CLC/TS 50740:2025

Technical Specification for ground-based feeding systems for dynamic electric road charging infrastructure on road vehicles in operation

This document specifies the infrastructure part defined in Figure 1 and Figure A.2 of the conducted ground based feeding systems and their interfaces. The charging infrastructure can be used for charging all road vehicle types at standstill or in motion. This document covers the following aspects: - interaction between the ground based feeding systems and ERS vehicles; - electrical safety and stray current protection (in case of DC electric traction power supply systems); - environmental requirements; - validation requirements. This document defines the interfaces between: - the ground based feeding system and the grid; - the infrastructure of the ground based feeding system and the on-board current collector devices of the vehicles including the specificities according to the different interface types. This document is not applicable to the on-board part of the conducted ground based feeding systems. This document is not applicable to motorcycles (including tricycles and quadricycles). This document is not applicable to vehicles or electric buses with dynamic or static inductive charging systems and related power supplies. This document is not applicable to vehicles or electric buses with dynamic or static conductive charging systems through overhead lines. This document does not apply for charging stations with only a plug-in solution.

Keel: en
Alusdokumendid: CLC/TS 50740:2025

EVS-EN 60404-1:2017/A1:2025

Magnetic materials - Part 1: Classification

Amendment to EN 60404-1:2017

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60404-1:2016/AMD1:2025; EN 60404-1:2017/A1:2025
Muudab dokumenti: EVS-EN 60404-1:2017

EVS-EN IEC 60079-19:2025

Explosive atmospheres - Part 19: Equipment repair, overhaul and reclamation

IEC 60079-19:2025 applies to service facilities and covers only those factors related to overhaul, repair or reclamation of Ex Equipment specifically designed for hazardous areas, where the hazard is caused by explosive atmospheres. Ex Equipment can be overhauled, repaired or reclaimed to mitigate deficiencies identified during operation, inspection and maintenance. It does not include: • advice on cable and wiring systems which can require a renewal when the equipment is re-installed; • Repair or overhaul of Type of Protection “m”; • Repair or overhaul of Ex Components; • Requirements for manufacturers who overhaul and repair equipment which they have manufactured This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 2019. This edition constitutes a technical revision. Users of this document are advised that interpretation sheets clarifying the interpretation of this document can be published. Interpretation sheets are available from the IEC webstore and can be found in the “history” tab of the page for each document. The significance of changes between IEC 60079-19, Edition 5 (2025) and IEC 60079-19, Edition 4 (2019) are as listed in the foreword of this standard.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60079-19:2025; EN IEC 60079-19:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 60079-19:2019

EVS-EN IEC 62305-1:2025

Piksekaitse. Osa 1: Üldpõhimõtted
Protection against lightning - Part 1: General principles

Standardi IEC 62305 selles osas on toodud üldpõhimõtted, mida peab järgima nii ehitiste, kaasa arvatud ehitiste seadmestik ja sisaldised, kui ka inimeste piksekaitsel. Selle standardi käsitlusalasse ei kuulu järgmised juhtumid: — raudteesüsteemid; —

sõidukid, laevad, lennukid, merre ehitatud rajatised; — maa-alused kõrgsurvetorustikud; — ehitistest eraldatud toru-, elektri- ja telekommunikatsiooniliinid; — tuumaelektrijaamad. Standardisarja IEC 62305 nõudeid tuleks nimetatud rajatiste kaitseks käsitleda vähimatena. Kuni CIGRE antud lisateabeni saab selles dokumendis kirjeldatud välguvoolu parameetreid rakendada ka avamerepaigaldiste puhul. MÄRKUS 1 Sellistel juhtudel kuuluvad rajatised tavaliselt erinevate spetsialiseeritud asutuste koostatud erieeskirjade alla. Rajatistele (nii tütarettevõtete kui muude), mis selliste erieeskirjade alla ei kuulu, kehtib endiselt IEC 62305 sari. MÄRKUS 2 Elektrituulikute piksekaitset hõlmab ka standard IEC 61400-24 [4].

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-1:2024; EN IEC 62305-1:2024
Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-1:2011
Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-1:2011/AC:2016

EVS-EN IEC 62305-2:2025

Piksekaitse. Osa 2: Riskianalüüs
Protection against lightning - Part 2: Risk management

Standardi IEC 62305 see osa käsitleb maapinnale suunatud välkudest tuleneva riski analüüsi ehitiste puhul. Standardi eesmärk on esitada sellise riski hindamise protseduur. Kui riski vastuvõetav ülempiir on valitud, võimaldab kirjeldatud protseduur valida rakendamiseks sobivad kaitsemeetmed, mis vähendavad riski vastuvõetava piirini või sellest allapoole. Riskianalüüs sisaldab samuti maapinnale suunatud välkudega kaasnevatest impulssidest põhjustatud vigastumise sageduse hindamist sisesüsteemides. Kui vigastumise sageduse vastuvõetav ülempiir on valitud, võimaldab kirjeldatud protseduur valida rakendamiseks sobivad kaitsemeetmed, mis vähendavad vigastumise sagedust vastuvõetava piirini või sellest allapoole.

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-2:2024; EN IEC 62305-2:2024
Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-2:2013

EVS-EN IEC 62305-3:2025

Piksekaitse. Osa 3: Ehitistele tekitatavad füüsikalised kahjustused ja oht elule
Protection against lightning - Part 3: Physical damage to structures and life hazard

Standardi IEC 62305 see osa esitab nõuded ehitise kaitseks füüsikalise kahjustamise vastu piksekaitsesüsteemi (LPS) abil ja piksekaitsesüsteemi lähedal (vt I EC 62305-1) inimeste traumade vältimiseks puute- ning sammupingetega. See standard on rakendatav: a) ehitiste piksekaitsesüsteemide projekteerimisel, paigaldamisel, kontrollimistel ja hooldustel ilma piiranguteta ehitiste kõrgusele, b) meetmete ettevalmistamisel inimeste kaitseks puute- ja sammupingetega traumeerimise vastu. MÄRKUS 1 Plahvatusohu tõttu ümbrusele ohtlike ehitiste piksekaitsesüsteemidele esitatavad erinõuded on esitatud lisas C. MÄRKUS 2 See dokument ei käsitle elektri- ja elektroonikasüsteemide kaitset liigpingete tõttu tekkivate rikete vastu. Selleks otstarbeks on erinõuded toodud standardis IEC 62305-4. MÄRKUS 3 Erinõuded elektrituulikute piksekaitseks on esitatud standardis IEC 61400-24 [1]1 . MÄRKUS 4 Erinõuded fotogalvaaniliste süsteemide liigpingekaitseks on esitatud standardites IEC 61643-32 [2] ja IEC 62305-4:2024, lisa F.

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-3:2024; EN IEC 62305-3:2024
Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-3:2011

EVS-EN IEC 62305-4:2025

Piksekaitse. Osa 4: Ehitiste elektri- ja elektroonikasüsteemid
Protection against lightning - Part 4: Electrical and electronic systems within structures

Standardi IEC 62305 see osa esitab nõuded elektri- ja elektroonikasüsteemide kaitse (SPM - surge protection measures) projekteerimise, paigaldamise, kontrolli, hoolduse ja katsetamise kohta, eesmärgiga vähendada välgu elektromagnetilise impulsi (LEMP - lightning electromagnetic impulse) põhjustatud püsivate rikete riski ehitise sees. Standard ei käsitle kaitset välgu tekitatud elektromagnetiliste häiringute vastu, mis võivad põhjustada elektroonikasüsteemide väärtalitlust. Siiski võib lisas A toodud informatsiooni kasutada ka selliste häiringute hindamiseks. Kaitsemeetmeid elektromagnetiliste häiringute vastu käsitletakse standardis IEC 60364-4-44 [3] ja standardisarjas IEC 61000 [4]. Standard annab juhtnööre elektri- ja elektroonikasüsteemide projekteerija ning kaitsemeetmete projekteerija vaheliseks koostööks, eesmärgiga saavutada kaitse optimaalne efektiivsus. Standard ei käsitle elektri- ja elektroonikasüsteemide enda üksikasjalikku projekteerimist.

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-4:2024; EN IEC 62305-4:2024
Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-4:2011
Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-4:2011/AC:2016

EVS-EN IEC 62909-1:2025

Bi-directional grid-connected power converters - Part 1: General and safety requirements

IEC 62909-1:2025 specifies general and safety aspects of bi-directional grid-connected power converters (GCPC), consisting of a grid-side inverter with two or more types of DC power ports on the application side with system voltages not exceeding 1 000 V AC or 1 500 V DC. This document can also be used for the special case of a multiple DC power port GCPC used in an application requiring only one DC power port. This document considers general aspects such as terminology, specifications, performance, system architecture, as well as safety requirements. This document does not cover: - uninterruptible power supply (UPS) systems, which fall under the scope of the IEC 62040 series, - power conversion equipment for use in photovoltaic systems, which fall under the scope of the IEC 62109 series, and - bi-directional power converters to charge or discharge the batteries located within electric vehicles or in the charging station, which fall under the scope of the IEC 61851 series. NOTE 1 The external system (e.g. energy management system, utility operations system) is not defined in this document. NOTE 2 The power converter sub-system case for use in electrical energy storage systems is currently covered by this document but will be covered by the IEC

63285 series (under preparation). NOTE 3 Annex A provides examples of GCPCs. These examples contain GCPCs covered and not covered by this document. This second edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) the title has been changed by adding the wording "and safety"; b) the scope has been changed in order to clarify the bi-directional grid-connected power converters (GCPCs) covered by this document.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62909-1:2025; EN IEC 62909-1:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62909-1:2018

EVS-EN IEC 63119-1:2025

Information exchange for electric vehicle charging roaming service - Part 1: General

IEC 63119-1:2025 establishes a basis for the other parts of IEC 63119, specifying the terms and definitions, general description of the system model, classification, information exchange and security mechanisms for roaming between EV charging service providers (CSPs), charging station operators (CSOs) and clearing house platforms through roaming endpoints. It provides an overview and describes the general requirements of the EV roaming service system. The IEC 63119 series is applicable to high-level communication involved in information exchange/interaction between different CSPs, as well as between a CSP and a CSO with or without a clearing house platform through the roaming endpoint. The IEC 63119 series does not specify the information exchange, either between the charging station (CS) and the charging station operator (CSO), or between the EV and the CS. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2019. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) the scope is expanded to include differentiation between home and visited service provider roles and adds an explicit definition of roaming entity; b) adds definitions for "home charging service provider (home-CSP)", "visited charging station operator (visited-CSO)", and "charging detail record (CDR)", and expands related terms such as "service" and "roaming entity"; c) introduces abbreviation variants for "home-CSP" and "visited-CSO" in the terminology, aligning with North American and European conventions; d) updates the communication protocol stack by adopting a newer TLS version (upgraded from 1.2 to 1.3); e) system architecture and communication interfaces include detailed interactions between home-CSP and visited-CSO; f) adds a definition for "service" to cover a broader range of applications such as parking and reservation management; g) adds a distinction between "charging detail record (CDR)" and "service detail record (SDR)" and clarifies their relationship in the terminology; h) enhances the description of user credential transfer methods in communication interfaces with greater diversity; i) enhances the description of the mixed mode in the classification of roaming service models, emphasizing improved user experience through faster response times.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63119-1:2025; EN IEC 63119-1:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 63119-1:2019

EVS-EN IEC 63380-2:2025

Standard interface for connecting charging stations to local energy management systems - Part 2: Specific data model mapping

IEC 63380-2:2025 defines the secure information exchange between local energy management systems and electric vehicle charging stations. The local energy management systems communicate to the charging station controllers via the resource manager. This document maps the generic use case functions defined in IEC 63380-1 to specific data model. This edition of this document defines specifically SPINE Resources and ECHONET Lite Resources mapped from the high-level use case functions defined in IEC 63380-1.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63380-2:2025; EN IEC 63380-2:2025

EVS-EN IEC 63380-3:2025

Standard interface for connecting charging stations to local energy management systems - Part 3 Communication protocol and cybersecurity specific aspects

IEC 63380-3:2025 defines the secure information exchange between local energy management systems and electric vehicle charging stations. The local energy management systems communicate to the charging station controllers via the resource manager. This document specifies the application of relevant transport protocols; in this case, SPINE (smart premises interoperable neutral-message exchange), SHIP (smart home IP), and ECHONET Lite. Other communication protocols can be defined in future editions

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63380-3:2025; EN IEC 63380-3:2025

EVS-EN IEC 63522-30:2025

Electrical relays - Tests and measurements - Part 30: Contact sticking (delayed release)

IEC 63522-30:2025 defines a standard test method to determine contact sticking of relays as part of the normal service life, i.e., devices under test (DUTs) fail to open within a specified time, due to, for example, effects of remanence, chemical effects, or high temperature. It does not cover contact sticking during or after electrical endurance testing or due to other validation tests for relays.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63522-30:2025; EN IEC 63522-30:2025

31 ELEKTROONIKA

EVS-EN IEC 62007-2:2025

Semiconductor optoelectronic devices for fibre optic system applications - Part 2: Measuring methods

IEC 62007-2:2025 specifies measuring methods for characterizing semiconductor optoelectronic devices that are used in the field of fibre optic digital communication systems and subsystems. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2009. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) Modification of the definition of “optical fibre pigtail” in 3.1.3; b) Correction of an error in Formula (1) for relative intensity noise; c) Correction of an error in Formula (5); d) Correction of errors in the title of Figure 11 and the text of 4.9 (replaced "LD" with "LED"); e) Clarification of how to calculate the 1 dB compression in 4.9; f) Corrections of the circuit diagrams in Figure 2, Figure 5, Figure 11, Figure 17, Figure 18, Figure 19, Figure 20, and Figure 21; g) Clarification of the measurement setup in 5.10 (Figure 28).

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62007-2:2025; EN IEC 62007-2:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 62007-2:2009

33 SIDETEHNIKA

EVS-EN 301 489-50 V2.4.1:2025

Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard; Osa 50. Eritingimused kärgühenduse tugijaamale (BS), repiiterile ja lisaseadmetele; Elektromagnetilise ühilduvuse harmoneeritud standard
ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 50: Specific conditions for Cellular Communication Base Station (BS), repeater and ancillary equipment; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements in respect of ElectroMagnetic Compatibility (EMC) for the following equipment types: 1) digital cellular base station equipment, including BS with antenna ports and BS without antenna ports; 2) repeaters; 3) associated ancillary equipment. Including individual and combinations of technologies listed in table 1. Table 1: Cellular Mobile Communication Technologies Technology (Air technology); Technology Generation; Standard SET; ETSI Standard GSM (GSM/EDGE); 2G/3G; IMT-2000 SC (single carrier); ETSI EN 301 502, ETSI TS 137 104, ETSI TS 137 141 CDMA 2000; 3G; CDMA2000 (IMT-MC multi carrier); ETSI EN 301 526, ETSI EN 301 908-5, ETSI EN 301 908-7, ETSI EN 301 449, ETSI EN 302 426 UMTS (UTRA, W-CDMA); 3G; IMT-2000 Direct Spread; ETSI TS 125 104, ETSI TS 125 105, ETSI TS 125 106 LTE (E-UTRA) (see note 1); 4G; IMT-advanced; ETSI TS 136 104, ETSI TS 136 141, ETSI TS 136 106, ETSI TS 136 143 LTE (E-UTRA), AAS (see note 1); 4G; IMT-advanced; ETSI TS 136 104, ETSI TS 137 145-1, ETSI TS 137 145-2 MSR (see note 2); 4G; IMT-advanced; ETSI TS 137 104, ETSI TS 137 141 MSR Hybrid AAS (see note 3); 4G; IMT-advanced; ETSI TS 137 105, ETSI TS 137 145-1, ETSI TS 137 145-2 MSR OTA AAS (see note 3); 4G; IMT-advanced; ETSI TS 137 105, ETSI TS 137 145-2 WMAN (OFDMA); 3G; IMT-2000 OFDMA; ETSI EN 301 908-20, ETSI EN 301 908-22 NR (1-C, 1-H) (see note 4); 5G; IMT-advanced; ETSI TS 138 104, ETSI TS 138 141-1, ETSI TS 138 141-2 NR (1-O, 2-O); 5G; IMT-advanced; ETSI TS 138 104, ETSI TS 138 141-2 Standalone NB-IoT; 4G; IMT-2000; ETSI TS 136 104 NOTE 1: Including LAA, in-band NB-IoT or guard band NB-IoT. NOTE 2: Combination of technologies GSM, W-CDMA, LTE and NR. NOTE 3: Combination of technologies W-CDMA, LTE and NR. NOTE 4: Including in-band NB-IoT. Technical specifications related to conducted emission EMC requirements below 9 kHz on the AC mains port of radio equipment are not included in the present document. NOTE 1: Such technical specifications are normally found in the relevant product family standards for AC mains powered equipment (e.g. EN 61000-3-2 and EN 61000-3-3). Technical specifications related to the antenna port and emissions from the enclosure port of Base Station (BS), combinations of radio and associated ancillary equipment or repeaters are not included in the present document. Such technical specifications are found in the relevant product standards for the effective use of the radio spectrum. ETSI 8 Draft ETSI EN 301 489-50 V2.4.0 (2025-06) The environmental classification and the emission and immunity requirements used in the present document are as stated in ETSI EN 301 489-1, except for any special conditions included in the present document. NOTE 2: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU is given in Annex A.

Keel: en
Alusdokumendid: ETSI EN 301 489-50 V2.4.1

EVS-EN 61850-10:2013/A1:2025

Communication networks and systems for power utility automation - Part 10: Conformance testing

Amendment to EN 61850-10:2013

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61850-10:2012/AMD1:2025; EN 61850-10:2013/A1:2025
Muudab dokumenti: EVS-EN 61850-10:2013

EVS-EN IEC 55012:2025

Sõidukid, laevad ja sisepõlemismootori või veoakuga seadmed. Raadiohäiringu tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemeetodid pardaväliste vastuvõtjate kaitseks. Vehicles, boats and devices with internal combustion engines or traction batteries - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of off-board receivers

Käesolevas dokumendis esitatud piirangud on loodud pakkuma kaitset sagedusalas 30 MHz kuni 1000 MHz sõidukivälistele vastuvõtjatele. Selle dokumendi järgimine ei taga piisavat kaitset vastuvõtjatele, mis asuvad sõidukile, paadile või seadmele lähemal kui 10 m. See dokument käsitleb elektromagnetilise energia kiirgust, mis võib raadiovastuvõttu häirida ja mida kiirgab: 1) sisepõlemismootori, elektri või mõlema jõul liikuvad sõidukid (vt 3.1.34); 2) sisepõlemismootori, elektri või mõlema jõul töötavad paadid (vt 3.1.4). Paadid katsetatakse samamoodi nagu sõidukid, välja arvatud juhul, kui neil on käesolevas dokumendis selgesõnaliselt sätestatud unikaalsed omadused; 3) ICE-ga varustatud seadmed (vt 3.1.9). Hübriidseadmete (nt nii ICE- kui ka veoakudega varustatud seadmete) puhul on käesolevas dokumendis käsitletud ainult ICE-režiimi; 4) Paadimootorid ja -käigukastid [st varustatud sisepõlemismootori, elektrimootoriga (EM) või mõlemaga], kui neid turustatakse eraldi. Vaata lisa D vooskeemi ja näidete loendit, mis aitavad kindlaks teha CISPR 12 kohaldatavust. Käesolev dokument ei kehti õhusõidukite, kodumasinate, meditsiiniseadmete, veojõusüsteemide (raudteemootor või vedur, tramm või tramm ja elektriline trollibuss), sõidukite, paatide ja seadmete pardaväliste laadijate ega mittetäielike sõidukite, paatide ja seadmete kohta. Kahe režiimiga trollibussi puhul (nt. mis liigub kas vahelduvvoolu-/alalisvooluvõrgust või sisepõlemismootorist) on sisepõlemismootoriga jõusüsteem kaasatud, kuid sõiduki elektromagnetiline jõuallikas on sellest dokumendist välja jäetud. Lisaks on käesoleva dokumendi reguleerimisalast välja jäetud ka koduabilised robotid, näiteks kodukoristusrobotid, hotelliteenindusrobotid ja isikliku turvalisuse robotid. MÄRKUS 1 Välja arvatud eraldi turustatavad sise- või päramootorid ja -mootorid, ei kehti see dokument komponentide või mittetäielike toodete, näiteks sisepõlemismootori, mittetäieliku sõiduki või paadi kohta, millele pole veel sisepõlemismootorit või elektromootorit paigaldatud, ega varuosade kohta. See dokument kehtib ainult lõpptoote kohta, mis on varustatud kõigi ettenähtud otstarbel toimimiseks vajalike osade ja komponentidega. MÄRKUS 2 Kodumajapidamises ja sarnases keskkonnas tüüpilisteks majapidamis- ja teenindusfunktsioonideks mõeldud ICE-ta seadmed on hõlmatud CISPR 14-1[1] nõuetega. MÄRKUS 3 Häiringuallika(te)ga samas sõidukis kasutatavate vastuvõtjate kaitset käsitleb CISPR 25[2]. See dokument ei määra mõõtmismeetodeid ega piirnorme juhtivuslike häirete jaoks laadimisrežiimis, kus (elektriline või hübriid) sõiduk või paat on ühendatud vooluvõrku kas otse (st pistikühendusega sõiduk või paat) või kaudselt (st juhtmevaba laadimine). Kasutajat suunatakse asjakohaste IEC ja CISPR standardite juurde, mis määratlevad mõõtmistehnikad ja piirnormid sellise olukorra jaoks. MÄRKUS 4 Maanteesõidukite kohta vt IEC 61851-21-1[3] ja muud tüüpi sõidukite või paatide kohta IEC 61000-6-3[4], IEC 61000-6-4[5] ja IEC 61000-6-8[6]. Käesolevas dokumendis esitatud emissiooninõuded ei ole kohaldatavad raadiosaatja tahtlikele edastustele, nagu need on määratletud ITU-R-is, sealhulgas selle kõrvalkiirgusele. Seadmed, mis on hõlmatud muude CISPR-i toote- ja tooteperekonna emissioonistandarditega, on käesoleva dokumendi reguleerimisalast välja jäetud, välja arvatud juhul, kui need hõlmavad sisepõlemismootorit (SISSEPÕLETISI). Viimasel juhul vastab seade käesolevale dokumendile kõigis töörežiimides, kus sisepõlemismootor (SISSEPÕLETISI) on aktiivne (aktiivne). MÄRKUS 5 Seadmele võib kehtida ka teine CISPR-i toote või tooteperekonna emissioonistandard nende töörežiimide puhul, kus sisepõlemismootor(id) ei ole aktiivne(d). Juhul kui sisepõlemismootor(id) töötab(vad) alati, võib seadme teiste komponentide ja vooluringide emissiooni kontrollimiseks siiski kehtida teine CISPR-i toote või tooteperekonna emissioonistandard. Lisas B ja lisas C on esitatud meetodid kõrgepinge süütesüsteemide häiringuomaduste hindamiseks. Lisas H on esitatud elektriauto piirnormide põhjendus. Lisas I on loetletud tööd, mida kaa

Keel: en
Alusdokumendid: CISPR 12:2025; EN IEC 55012:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 55012:2008
Asendab dokumenti: EVS-EN 55012:2008/A1:2010

EVS-EN IEC 60794-1-119:2025

Optical fibre cables - Part 1-119: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Mechanical tests methods - Aeolian vibration, Method E19

IEC 60794-1-119:2025 applies to aerial optical fibre cables such as all-dielectric self-supporting (ADSS) cables, optical ground wire (OPGW) cables, and optical phase conductor (OPPC) cables that can be exposed to aeolian vibrations. This document defines the test procedures to establish uniform mechanical performance requirements relating to aeolian vibrations. See IEC 60794-1-2 for general requirements and definitions and for a complete reference guide to test methods of all types. This first edition cancels and replaces test method E19 of the first edition of IEC 60794-1-21 published in 2015. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to IEC 60794-1-21: a) addition of a system to maintain a constant cable tension during the test as well as means to measure the free loop antinode amplitude; b) definition of the cable load which is now fixed to 25 % of the rated tensile strength for OPGW/OPPC, or to the maximum installation tension (MIT) for ADSS cables; c) addition of the target free loop peak-to-peak antinode amplitude to the procedure. The quality of the aeolian vibration motion is done through the average antinode d) addition of fatigue damage and ovality changes of the optical core to 4.5.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60794-1-119:2025; EN IEC 60794-1-119:2025

EVS-EN IEC 61300-2-5:2022/A1:2025

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-5: Tests - Torsion

Amendment to EN IEC 61300-2-5:2022

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 61300-2-5:2022/AMD1:2025; EN IEC 61300-2-5:2022/A1:2025
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61300-2-5:2022

EVS-EN IEC 62007-2:2025

Semiconductor optoelectronic devices for fibre optic system applications - Part 2: Measuring methods

IEC 62007-2:2025 specifies measuring methods for characterizing semiconductor optoelectronic devices that are used in the field of fibre optic digital communication systems and subsystems. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2009. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) Modification of the definition of “optical fibre pigtail” in 3.1.3; b) Correction of an error in Formula (1) for relative intensity noise; c) Correction of an error in Formula (5); d) Correction of errors in the title of Figure 11 and the text of 4.9 (replaced "LD" with "LED"); e) Clarification of how to calculate the 1 dB compression in 4.9; f) Corrections of the circuit diagrams in Figure 2, Figure 5, Figure 11, Figure 17, Figure 18, Figure 19, Figure 20, and Figure 21; g) Clarification of the measurement setup in 5.10 (Figure 28).

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62007-2:2025; EN IEC 62007-2:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 62007-2:2009

EVS-EN IEC 62488-1:2025

Power line communication systems for power utility applications - Part 1: Planning of analogue and digital power line carrier systems operating over HV electricity grids

IEC 62488-1:2025 applies to the planning of analogue (APLC), digital (DPLC) and hybrid analogue-digital (ADPLC) power line carrier communication systems operating over HV electric power networks. The object of this document is to establish the planning of the services and performance parameters for the operational requirements to transmit and receive data efficiently and reliably. Such analogue and digital power line carrier systems are used by the different electricity supply industries and integrated into their communication infrastructure using common communication technologies such as radio links, fibre optic and satellite networks This second edition cancels and replaces the first edition published in 2012. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) Complete revision of this edition with respect to the previous edition with the main focus on planning of analogue and digital power line carrier systems operating over HV power networks; b) A general structure of a bidirectional point-to-multipoint APLC, DPLC or ADPLC link has been introduced; c) Introduction of a new approach for global frequency planning.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62488-1:2025; EN IEC 62488-1:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 62488-1:2013

35 INFOTEHNOLOOGIA

CEN/TR 16931-10:2025

Electronic invoicing – Part 10: Additional requirements to extend to B2B

All parts of EN 16931 with a specific focus on CEN/TR 16931-5 (Electronic invoicing - Part 5: Guidelines on the use of sector or country extensions in conjunction with EN 16931-1, methodology to be applied in the real environment).

Keel: en
Alusdokumendid: CEN/TR 16931-10:2025

EVS-EN IEC 63119-1:2025

Information exchange for electric vehicle charging roaming service - Part 1: General

IEC 63119-1:2025 establishes a basis for the other parts of IEC 63119, specifying the terms and definitions, general description of the system model, classification, information exchange and security mechanisms for roaming between EV charging service providers (CSPs), charging station operators (CSOs) and clearing house platforms through roaming endpoints. It provides an overview and describes the general requirements of the EV roaming service system. The IEC 63119 series is applicable to high-level communication involved in information exchange/interaction between different CSPs, as well as between a CSP and a CSO with or without a clearing house platform through the roaming endpoint. The IEC 63119 series does not specify the information exchange, either between the charging station (CS) and the charging station operator (CSO), or between the EV and the CS. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2019. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) the scope is expanded to include differentiation between home and visited service provider roles and adds an explicit definition of roaming entity; b) adds definitions for "home charging service provider (home-CSP)", "visited charging station operator (visited-CSO)", and "charging detail record (CDR)", and expands related terms such as "service" and "roaming entity"; c) introduces abbreviation variants for "home-CSP" and "visited-CSO" in the terminology, aligning with North American and European conventions; d) updates the communication protocol stack by adopting a newer TLS version (upgraded from 1.2 to 1.3); e) system architecture and communication interfaces include detailed interactions between home-CSP and visited-CSO; f) adds a definition for "service" to cover a broader range of applications such as parking and reservation management; g) adds a distinction between "charging detail record (CDR)" and "service detail record (SDR)" and clarifies their relationship in the terminology; h) enhances the description of user credential transfer methods in communication interfaces with greater diversity; i) enhances the description of the mixed mode in the classification of roaming service models, emphasizing improved user experience through faster response times.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63119-1:2025; EN IEC 63119-1:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 63119-1:2019

EVS-EN ISO 27269:2025

Health informatics - International patient summary (ISO 27269:2025)

This document defines the core data set for a concise international patient summary (IPS), which supports continuity of care for a person and assists with coordination of their care. This document provides an abstract definition of a patient summary from which derived models are implementable. This document does not cover the workflow processes of data entry, data collection, data summarization, subsequent data presentation, assimilation, or aggregation. Furthermore, this document does not cover the summarization act itself, i.e. the intelligence, skills and competences, that results in the data summarization workflow. It is not an implementation guide that is concerned with the various technical layers beneath the application layer. Representation by various coding schemes, additional structures and terminologies are not part of this document.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 27269:2025; EN ISO 27269:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 27269:2022

EVS-EN ISO/IEC 19788-1:2025

Information technology for learning, education and training - Metadata for learning resources - Part 1: Framework (ISO/IEC 19788-1:2024)

This document provides a framework that applies to all resources and specifies how to describe resources. It includes rules governing the way in which descriptions are made. This document provides principles, rules and structures for specifying the description of any type of resource; it identifies and establishes attributes for specifying properties, resources classes, vocabularies and application profiles and the rules governing their use. The key principles set out in this document are framed in a user-centric context and aim to meet the requirements of multilingual and cultural adaptability from a global perspective. This document can be used for the specification of metadata describing any type of resource (not only learning resources). This document is information-technology-neutral and defines a set of common approaches. This document specifies generic properties, generic resource classes and predefined rule sets for content value rules. These generic elements are proposed in such a way that they can be widely reused, thereby promoting interoperability. This document is applicable to the development of: — application profiles based on the ISO/IEC 19788 series but not part of it or any other document based on it, — standards consisting of the description of resources (in a broad sense), whether they belong to the domain of education or to any other domain.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/IEC 19788-1:2024; EN ISO/IEC 19788-1:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO/IEC 19788-1:2012

EVS-ISO/IEC 10646:2025/A1:2025

Infotehnoloogia. Universaalne koodimärgistik (UCS). Muudatus 1: Todhri, garai, tulu, sunvari, gurungi, kirat-rai ja muud märgid
Information technology — Universal coded character set (UCS) — Amendment 1: Todhri, Garay, Tulu-Tigalari, Sunuwar, Gurung Khema, Kirat Rai, and other characters (ISO/IEC 10646:2020/Amd 2:2025, identical)

Standardi EVS-ISO/IEC 10646:2025 muudatus.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/IEC 10646:2020/Amd 2:2025
Muudab dokumenti: EVS-ISO/IEC 10646:2025

43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

EVS-EN IEC 63119-1:2025

Information exchange for electric vehicle charging roaming service - Part 1: General

IEC 63119-1:2025 establishes a basis for the other parts of IEC 63119, specifying the terms and definitions, general description of the system model, classification, information exchange and security mechanisms for roaming between EV charging service providers (CSPs), charging station operators (CSOs) and clearing house platforms through roaming endpoints. It provides an overview and describes the general requirements of the EV roaming service system. The IEC 63119 series is applicable to high-level communication involved in information exchange/interaction between different CSPs, as well as between a CSP and a CSO with or without a clearing house platform through the roaming endpoint. The IEC 63119 series does not specify the information exchange, either between the charging station (CS) and the charging station operator (CSO), or between the EV and the CS. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2019. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) the scope is expanded to include differentiation between home and visited service provider roles and adds an explicit definition of roaming entity; b) adds definitions for "home charging service provider (home-CSP)", "visited charging station operator (visited-CSO)", and "charging detail record (CDR)", and expands related terms such as "service" and "roaming entity"; c) introduces abbreviation variants for "home-CSP" and "visited-CSO" in the terminology, aligning with North American and European conventions; d) updates the communication protocol stack by adopting a newer TLS version (upgraded from 1.2 to 1.3); e) system architecture and communication interfaces include detailed interactions between home-CSP and visited-CSO; f) adds a definition for "service" to cover a broader range of applications such as parking and reservation management; g) adds a distinction between "charging detail record (CDR)" and "service detail record (SDR)" and clarifies their relationship in the terminology; h) enhances the description of user credential transfer methods in communication interfaces with greater diversity; i) enhances the description of the mixed mode in the classification of roaming service models, emphasizing improved user experience through faster response times.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63119-1:2025; EN IEC 63119-1:2025

Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 63119-1:2019

EVS-EN IEC 63380-2:2025

Standard interface for connecting charging stations to local energy management systems - Part 2: Specific data model mapping

IEC 63380-2:2025 defines the secure information exchange between local energy management systems and electric vehicle charging stations. The local energy management systems communicate to the charging station controllers via the resource manager. This document maps the generic use case functions defined in IEC 63380-1 to specific data model. This edition of this document defines specifically SPINE Resources and ECHONET Lite Resources mapped from the high-level use case functions defined in IEC 63380-1.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63380-2:2025; EN IEC 63380-2:2025

EVS-EN IEC 63380-3:2025

Standard interface for connecting charging stations to local energy management systems - Part 3 Communication protocol and cybersecurity specific aspects

IEC 63380-3:2025 defines the secure information exchange between local energy management systems and electric vehicle charging stations. The local energy management systems communicate to the charging station controllers via the resource manager. This document specifies the application of relevant transport protocols; in this case, SPINE (smart premises interoperable neutral-message exchange), SHIP (smart home IP), and ECHONET Lite. Other communication protocols can be defined in future editions

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63380-3:2025; EN IEC 63380-3:2025

45 RAUDTEETEHNIKA

EVS-EN 15085-2:2020+A2:2025

Raudteealased rakendused. Raudteeveeremi ja veeremidetailide keevitamine. Osa 2: Nõuded keevitustootjatele
Railway applications - Welding of railway vehicles and components - Part 2: Requirements for welding manufacturer

See dokument määratleb keevitatud komponentide klassifikatsioonitasemed, tavaliselt teostatavad tegevuse liigid ja nõuetele vastavuse tõendamiseks täidetavad nõuded.

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 15085-2:2020+A2:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 15085-2:2020+A1:2023

EVS-EN ISO 3095:2025

Railway applications - Acoustics - Measurement of noise emitted by railbound vehicles (ISO 3095:2025)

This document specifies measurement methods and conditions to obtain reproducible and comparable exterior noise emission levels and spectra for all kinds of vehicles operating on rails or other types of fixed track, hereinafter conventionally called “unit”. This document is applicable to type testing of units. It provides measurement procedures for vehicle exterior noise (in general, a vehicle type test is carried out using only a selected subset of these tests): — when the vehicle is moving at constant speed; — when the vehicle is accelerating or decelerating; — when the vehicle is stationary in different operating conditions. It does not include all the instructions to characterize the noise emission of the infrastructure related sources (bridges, crossings, switching, impact noise, curving noise, etc.). This document does not apply to — the noise emission of track maintenance units while working, — environmental impact assessment (collection of data to be used in a prediction method for environmental assessment), — noise immission assessment, — guided buses, and — warning signal noise. The results can be used, for example — to characterize the exterior noise emitted by units, — to compare the noise emission of various units on a particular track section, and — to collect basic source data for units. NOTE Additional guidance is provided in Annex E for measurements in the specific case of urban rail vehicles.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 3095:2025; EN ISO 3095:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3095:2013

47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED

EVS-EN 14206:2025

Inland navigation vessels - Gangways for passenger vessels - Requirements, tests

This document applies to gangways for passenger vessels for inland navigation. It specifies the type, main dimensions and test conditions that can be observed for safety reasons. NOTE A gangway serves as walkway between the passenger vessel and the shore.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 14206:2025

Asendab dokumenti: EVS-EN 14206:2003

49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

EVS-EN 12312-15:2020+A2:2025

Õhusõidukite maapealsed teenindusseadmed. Erinõuded. Osa 15: Pagasi ja seadmete veovahendid

Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 15: Baggage and equipment tractors

This document specifies the technical requirements to minimize the hazards listed in Clause 4 which can arise during the commissioning, the operation and the maintenance of baggage and equipment tractors when used as intended, including misuse reasonably foreseeable by the manufacturer, when carried out in accordance with the specifications given by the manufacturer or his authorized representative. It also takes into account some requirements recognized as essential by authorities, aircraft and ground support equipment (GSE) manufacturers as well as airlines and handling agencies. This document applies to self-propelled baggage and equipment tractors with driver accommodation. This document does not apply to pedestrian controlled equipment. This document deals with vibrations which are considered as significant. Vibration measurements are dealt with in EN 1915-3. No extra requirements on noise are provided other than those given in EN 1915-4. NOTE EN 1915-4 provides the general GSE noise requirements. This part of EN 12312 is not applicable to baggage and equipment tractors manufactured before the date of its publication. This part of EN 12312 when used in conjunction with EN 1915-1, EN 1915-2, EN 1915-3 and EN 1915-4 provides the requirements for baggage and equipment tractors.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12312-15:2020+A2:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 12312-15:2020+A1:2022

EVS-EN 3359:2025

Aerospace series - Steel X3CrNiMoAl13-8-2 (1.4534) - Vacuum induction melted and consumable electrode remelted - Softened - Forging stocks - a or D ≤ 300 mm

This document specifies the requirements relating to: Steel X3CrNiMoAl13-8-2 (1.4534) Vacuum induction melted and consumable electrode remelted Softened Forging stocks a or D ≤ 300 mm for aerospace applications. NOTE ASD-STAN designation: FE-PM1503 Material number: 1.4534

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3359:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 3359:2007

EVS-EN 3365:2025

Aerospace series - Steel X15CrNi17-3 (1.4057) - Air melted - Softened - Forging stock - a or D ≤ 300 mm

This document specifies the requirements relating to: Steel X15CrNi17-3 (1.4057) Air melted Softened Forging stock a or D ≤ 300 mm for aerospace applications. NOTE ASD-STAN designation: FE-PM3901 Material number: 1.4057

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3365:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 3365:2007

EVS-EN 3490:2025

Aerospace series - Steel X15CrNi17-3 (1.4057) - Air melted - Hardened and tempered - Bars for machining - De ≤ 200 mm - 900 MPa ≤ Rm ≤ 1 100 MPa

This document specifies the requirements relating to: Steel X15CrNi17-3 (1.4057) Air melted Hardened and tempered Bars for machining De ≤ 200 mm 900 MPa ≤ Rm ≤ 1 100 MPa for aerospace applications. NOTE ASD-STAN designation: FE-PM3901 Material number: 1.4057

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3490:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 3490:2007

EVS-EN 3527:2025

Aerospace series - Steel 33CrMoV12 (1.8522) - Air melted - Softened - Forging stock - a or D ≤ 300 mm

This document specifies the requirements relating to: Steel 33CrMoV12 (1.8522) Air melted Softened Forging stock a or D ≤ 300 mm for aerospace applications. NOTE ASD-STAN designation: FE-PL1504. Material number: 1.8522.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3527:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 3527:2007

EVS-EN 3531:2025

Aerospace series - Steel X2NiCoMo18-8-5 (1.6359) - Vacuum induction melted and vacuum arc remelted - Solution treated and precipitation treated - Sheets and strips - a ≤ 6 mm - 1 750 MPa ≤ Rm ≤ 2 000 MPa

This document specifies the requirements relating to: Steel X2NiCoMo18-8-5 (1.6359) Vacuum induction melted and vacuum arc remelted Solution treated and precipitation treated Sheets and strips a ≤ 6 mm 1 750 MPa ≤ Rm ≤ 2 000 MPa for aerospace applications. W.nr: 1.6359 ASD-STAN designation: FE-PM2701

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3531:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 3531:2007

EVS-EN 3532:2025

Aerospace series - Steel X2NiCoMo18-8-5 (1.6359) - Vacuum induction melted and vacuum arc remelted - Solution treated and precipitation treated - Plates - 6 mm < a ≤ 40 mm - 1 750 MPa ≤ Rm ≤ 2 000 MPa

This document specifies the requirements relating to: Steel X2NiCoMo18-8-5 (1.6359) Vacuum induction melted and vacuum arc remelted Solution treated and precipitation treated Plates 6 mm < a ≤ 40 mm 1 750 MPa ≤ Rm ≤ 2 000 MPa for aerospace applications. W.nr: 1.6359 ASD-STAN designation: FE-PM2701

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3532:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 3532:2007

EVS-EN 4727:2025

Aerospace series - Standardized passenger seat weight information

This document specifies a definition for the different weight information for the weight reporting during the development and the certification phase. Further it is a baseline for a seat weight determination to get comparable seat weights for seat brochures, marketing reasons and the eco efficiency index.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 4727:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 4727:2017

EVS-EN 4912:2025

Aerospace series - ECO efficiency of seats

This document specifies the determination of the ECO efficiency of passenger seats installed in large airplanes. This document is only applicable to the weight aspects of ECO efficiency, but this document does not apply to other aspects of sustainability.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 4912:2025

61 RÕIVATÖÖSTUS

EVS-EN ISO 8559-2:2025

Size designation of clothes - Part 2: Primary and secondary dimension indicators (ISO 8559-2:2025)

This document specifies primary and secondary dimensions for specified types of garments to establish a size designation system based on body dimensions (as defined in ISO 8559-1).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 8559-2:2025; EN ISO 8559-2:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 8559-2:2020

65 PÕLLUMAJANDUS

EVS-EN 12944-3:2025

Fertilizers, liming materials and inhibitors - Vocabulary - Part 3: Terms relating to liming materials

This document defines terms relating to liming materials. An index of all terms defined in this part of the EN 12944 series is given in Annex A in English, French and German.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12944-3:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 12944-3:2019

EVS-EN 14069:2025
Liming materials - Denominations, specifications and labelling

This document describes and specifies the requirements of products of natural origin and products from industrial processes of basic and fine quality to be used as liming materials in agriculture for raising the pH of soil (and water).

Keel: en
Alusdokumendid: EN 14069:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 14069:2017

EVS-EN 18103:2025
Inorganic fertilizers - Determination of nutrient polymers nitrogen in the presence of other nitrogenous forms

This document specifies a method for the determination of nutrient polymers nitrogen in presence of the other forms of nitrogen in inorganic fertilizers. The method is applicable to all fertilizers which do not contain interfering organic compounds. NOTE Nutrient polymers are methylen-urea (MU), in liquid and in solid form.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 18103:2025

EVS-EN ISO 11680:2025
Metsatöömasinad. Kaasaskantavate mootoriga kõrglaasimissaagide ohutusnõuded ja katsetamine
Machinery for forestry - Safety requirements and testing for portable pole mounted powered pruners (ISO 11680:2025)

This document specifies safety requirements, and measures for their verification, for the design and construction of portable pole-mounted powered pruners with internal combustion engine power sources (hereafter named “machine”), including extendable and telescopic machines. These machines use a power transmission shaft to transmit power to a cutting attachment consisting of a saw-chain and guide bar, a reciprocating saw blade or a single-piece circular saw blade with a 205 mm maximum outside diameter. This document deals with significant hazards relevant to these machines when they are used as intended. This document does not address electrical shock from contact with overhead electric lines apart from warnings and instruction manual requirements, or whole-body vibration from back power units. NOTE 1 See Annex A for a list of significant hazards. This document is applicable to machines manufactured after its date of publication. Brush cutters with a circular saw blade are not included in the scope of this document. NOTE 2 Brush cutter requirements are outlined in ISO 11806-1 and ISO 11806-2.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 11680:2025; EN ISO 11680:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11680-1:2021
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11680-2:2021

71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

EVS-EN ISO 17730:2025
Dentistry - Fluoride varnishes (ISO 17730:2025)

This document specifies requirements and test methods for total digestible fluoride content and a minimum soluble fluoride release potential in dental varnishes containing fluoride, intended for use in the oral cavity directly on the outer surfaces of teeth and fillings. This also specifies packaging and labelling requirements, including the instructions for use. This document covers fluoride varnishes to be applied by dental health care workers. This document does not apply to fast acting topical fluoride products such as fluoride oral rinses.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17730:2025; EN ISO 17730:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17730:2020

75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

EVS-EN 16726:2025
Gas infrastructure - Quality of gas - Group H

This European standard specifies gas quality characteristics, parameters and their limits, for gases classified as group H that are to be transmitted, injected into and from storages, distributed and utilized. NOTE For information on gas families and gas groups see EN 437. This European standard does not cover gases conveyed on isolated networks. For biomethane, additional requirements indicated in EN 16723 1 apply.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 16726:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 16726:2015+A1:2018

EVS-EN ISO 17829:2025

Solid biofuels - Determination of length and diameter of pellets (ISO 17829:2025)

This document specifies the methods for determination of the diameter and length of pellets. Concerning the pellet length, methods for the determination of fractions of specified lengths, such as pellets > 40 mm and particles < 10 mm and for determination of the average length are included.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17829:2025; EN ISO 17829:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 17829:2015

77 METALLURGIA

EVS-EN ISO 10280:2025

Steel and iron - Determination of titanium content - Diantipyrylmethane spectrophotometric method (ISO 10280:2025)

This document specifies a diantipyrylmethane spectrophotometric method for the determination of titanium in steel and iron. The method is applicable to titanium contents between 0,002 % (mass fraction) and 0,80 % (mass fraction).

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 10280:2025; EN ISO 10280:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10280:2000

EVS-EN ISO 15363:2025

Metallic materials - Tube ring hydraulic pressure test (ISO 15363:2017)

ISO 15363:2017 specifies the ring hydraulic pressure test for metallic tubes. It is generally applied to tubes with an outside diameter greater than 120 mm and outside diameter to thickness ratio of not less than 20. The objective of this test is to ascertain the value of the hoop stress required to produce a specified total circumferential (hoop) strain.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 15363:2017; EN ISO 15363:2025

EVS-EN ISO 4491-3:2025

Metallic powders - Determination of oxygen content by reduction methods - Part 3: Hydrogen-reducible oxygen (ISO 4491-3:2025)

This document specifies a method for the determination of the hydrogen-reducible oxygen content of metallic powders containing mass percentage of 0,05 % to 3 % oxygen. This document is applicable to unalloyed, partially alloyed or completely alloyed metal powders and also to mixtures of carbides and binder metal. This document is not applicable to powders containing lubricants or organic binders. This document can be extended to powders containing carbon by the use of a special catalytic device. This document is intended to be used in conjunction with ISO 760 and ISO 4491-1.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 4491-3:2025; EN ISO 4491-3:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4491-3:2006

79 PUIDUTEHNOLOOGIA

EVS-EN 12369-1:2025

Puitplaadid. Tunnusväärtused ehitusprojekteerimiseks. Osa 1: OSB, puitlaastplaadid ja puitkiudplaadid
Wood-based panels - Characteristic values for structural design - Part 1: OSB, particleboards and fibreboards

See dokument annab teavet tunnusväärtustest nende kasutamiseks puitplaate sisaldavate ehitiste projekteerimisel. Antud tunnusväärtused on määratletud standardis EN 1995-1-1. See dokument sisaldab mehaaniliste omaduste ja tiheduse tunnusväärtusi allpool esitatud plaatide kohta: — OSB/2, OSB/3 ja OSB/4, mis vastavad standardile EN 300; — puitlaastplaadid P4, P5, P6 ja P7, mis vastavad standardile EN 312; — kõva puitkiudplaat HB.HLA2, mis vastab standardile EN 622-2; — keskmise kõvadusega puitkiudplaat MBH.LA2, mis vastab standardile EN 622-3; — MDF.LA ja MDF.HLS, mis vastavad standardile EN 622-5; — MDF.RWH, mis vastab standardile EN 622-5.

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 12369-1:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 12369-1:2005

EVS-EN 12369-2:2025

Wood-based panels - Characteristic values for structural design - Part 2: Plywood

This document provides information on the characteristic values for use in designing structures incorporating wood-based panels. The characteristic values given are as defined in EN 1995 1 1. When utilizing the classification system for derivation of plywood characteristic values, this document can only be applied with reference to EN 636. This document includes the characteristic values of the mechanical properties for plywood complying with EN 636 in bending, tension, compression, panel shear and planar shear. EN 636 classifies bending properties into two sets of classes, one for stiffness and another for strength. Stiffness and

strength in tension and compression are related to the same properties in bending. For shear properties, fixed values determined by correlation to density are provided. Where optimized values are needed, the characteristic values are determined directly by testing in accordance with EN 789 and EN 1058 or by combination of testing according to the latter two standards and calculation according to EN 14272. This document applies to panels complying with the three following conditions: — 5 layers or more and 6 mm overall thickness and more; — the ratio of the cumulative thickness of veneers in alternate directions does not exceed 2.5; — wood species with a mean density greater than 350 kg/m3 and not exceeding 750 kg/m3.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12369-2:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 12369-2:2011

81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS

EVS-EN 15979:2025

Testing of ceramic raw materials and ceramic materials - Direct determination of mass fractions of impurities in powders and granules of silicon carbide by optical emission spectrometry by direct current arc excitation (DCArc-OES)

This document describes a method for the analysis of mass fractions of the impurities Al, B, Ca, Cr, Cu, Fe, Mg, Ni, Ti, V and Zr in powdered and grain-shaped silicon carbide of ceramic raw materials and ceramic materials. This application can also be extended to other metallic elements and other similar non-metallic powdered and grain-shaped materials such as carbides, nitrides, graphite, carbon blacks, cokes, carbon, as well as a number of further oxidic raw and basic materials after appropriate testing. NOTE There is positive experience with materials such as, for example, graphite, boron carbide (B4C), boron nitride (BN), tungsten carbide (WC) and several refractory metal oxides. This testing procedure is applicable to mass fractions of the impurities mentioned above from approximately 1 mg/kg up to approximately 3 000 mg/kg, after verification. In some cases, it is possible to extend the range up to 5 000 mg/kg depending on element, emission lines, DCArc parameters, and sample mass.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 15979:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 15979:2011

EVS-EN 15991:2025

Testing of ceramic raw materials and ceramic materials - Direct determination of mass fractions of impurities in powders and granules of silicon carbide by inductively coupled plasma optical emission spectrometry with electrothermal vaporisation (ETV-ICP-OES)

This document specifies a method for the determination of the mass fractions of the elements Al, Ca, Cr, Cu, Fe, Mg, Ni, Ti, V and Zr in powdered and granular silicon carbide. Dependent on element, emission lines, plasma conditions and sample mass, this test method is applicable for mass fractions of the above trace contaminations from about 0,1 mg/kg to about 1 000 mg/kg, after evaluation also from 0,001 mg/kg to about 5 000 mg/kg. NOTE 1 Generally for optical emission spectrometry using inductively coupled plasma and electrothermal vaporization (ETV-ICP-OES) there is a linear working range of up to four orders of magnitude. This range can be expanded for the respective elements by variation of the sample mass or by choosing emission lines with different sensitivity. After adequate verification, this document is also applicable to further metallic elements (excepting Rb and Cs) and some non-metallic contaminations (like P and S) and other allied non-metallic powdered or granular materials like carbides, nitrides, graphite, soot, coke, coal, and some other oxidic materials (see [1], [4], [5], [6], [7], [8], [9] and [10]). NOTE 2 There is positive experience with materials like, for example, graphite, boron carbide (B4C), silicon nitride (Si3N4), boron nitride (BN) and several metal oxides as well as with the determination of P and S in some of these materials.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 15991:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 15991:2015

91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

EVS 908-1:2025/AC:2025

Hoone piirdetarindi soojusläbivuse arvutusjuhend. Osa 1: Välisõhuga kontaktis olev läbipaistmatu piire
Guidance for calculation of thermal transmittance of building envelope. Part 1: Opaque building envelope in contact with outdoor-air

Standardi EVS 908-1:2025 parandus

Keel: et
Parandab dokumenti: EVS 908-1:2025

EVS-EN 15316-5:2025

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 5: Space heating and DHW storage systems (not cooling), Module M3-7, M8-7

This document specifies energy performance calculation of water based storage sub-systems used for heating, for domestic hot water or for combination of these. This document does not apply to sizing or inspection of such storage systems. Table 1 shows the relative position of this document within the set of EPB standards in the context of the modular structure as set out in EN ISO 52000-1. NOTE 1 In CEN ISO/TR 52000-2, the same table can be found with, for each module, the numbers of the relevant EPB

standards and accompanying Technical Reports that are published or in preparation. NOTE 2 The modules represent EPB standards, although one EPB standard may cover more than one module and one module may be covered by more than one EPB standard, for instance a simplified and a detailed method respectively. See also Clause 2 and Tables A.1 and B.1. Table 1 - Position of this document within the modular structure of the set of EPB standards

Keel: en
Alusdokumendid: EN 15316-5:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 15316-5:2017

EVS-EN IEC 62305-1:2025

Piksekaitse. Osa 1: Üldpõhimõtted
Protection against lightning - Part 1: General principles

Standardi IEC 62305 selles osas on toodud üldpõhimõtted, mida peab järgima nii ehitiste, kaasa arvatud ehitiste seadmestik ja sisaldised, kui ka inimeste piksekaitsel. Selle standardi käsitlusalasse ei kuulu järgmised juhtumid: — raudteesüsteemid; — sõidukid, laevad, lennukid, merre ehitatud rajatised; — maa-alused kõrgsurvetorustikud; — ehitistest eraldatud toru-, elektri- ja telekommunikatsiooniliinid; — tuumaelektrijaamad. Standardisarja IEC 62305 nõudeid tuleks nimetatud rajatiste kaitseks käsitleda vähimatena. Kuni CIGRE antud lisateabeni saab selles dokumendis kirjeldatud välguvoolu parameetreid rakendada ka avamerepaigaldiste puhul. MÄRKUS 1 Sellistel juhtudel kuuluvad rajatised tavaliselt erinevate spetsialiseeritud asutuste koostatud erieeskirjade alla. Rajatistele (nii tütarettevõtete kui muude), mis selliste erieeskirjade alla ei kuulu, kehtib endiselt IEC 62305 sari. MÄRKUS 2 Elektrituulikute piksekaitset hõlmab ka standard IEC 61400-24 [4].

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-1:2024; EN IEC 62305-1:2024
Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-1:2011
Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-1:2011/AC:2016

EVS-EN IEC 62305-2:2025

Piksekaitse. Osa 2: Riskianalüüs
Protection against lightning - Part 2: Risk management

Standardi IEC 62305 see osa käsitleb maapinnale suunatud välkudest tuleneva riski analüüsi ehitiste puhul. Standardi eesmärk on esitada sellise riski hindamise protseduur. Kui riski vastuvõetav ülempiir on valitud, võimaldab kirjeldatud protseduur valida rakendamiseks sobivad kaitsemeetmed, mis vähendavad riski vastuvõetava piirini või sellest allapoole. Riskianalüüs sisaldab samuti maapinnale suunatud välkudega kaasnevatest impulssidest põhjustatud vigastumise sageduse hindamist sisesüsteemides. Kui vigastumise sageduse vastuvõetav ülempiir on valitud, võimaldab kirjeldatud protseduur valida rakendamiseks sobivad kaitsemeetmed, mis vähendavad vigastumise sagedust vastuvõetava piirini või sellest allapoole.

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-2:2024; EN IEC 62305-2:2024
Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-2:2013

EVS-EN IEC 62305-3:2025

Piksekaitse. Osa 3: Ehitistele tekitatavad füüsikalised kahjustused ja oht elule
Protection against lightning - Part 3: Physical damage to structures and life hazard

Standardi IEC 62305 see osa esitab nõuded ehitise kaitseks füüsikalise kahjustamise vastu piksekaitsesüsteemi (LPS) abil ja piksekaitsesüsteemi lähedal (vt I EC 62305-1) inimeste traumade vältimiseks puute- ning sammupingetega. See standard on rakendatav: a) ehitiste piksekaitsesüsteemide projekteerimisel, paigaldamisel, kontrollimistel ja hooldustel ilma piiranguteta ehitiste kõrgusele, b) meetmete ettevalmistamisel inimeste kaitseks puute- ja sammupingetega traumeerimise vastu. MÄRKUS 1 Plahvatusohu tõttu ümbrusele ohtlike ehitiste piksekaitsesüsteemidele esitatavad erinõuded on esitatud lisas C. MÄRKUS 2 See dokument ei käsitle elektri- ja elektroonikasüsteemide kaitset liigpingete tõttu tekkivate rikete vastu. Selleks otstarbeks on erinõuded toodud standardis IEC 62305-4. MÄRKUS 3 Erinõuded elektrituulikute piksekaitseks on esitatud standardis IEC 61400-24 [1]1 . MÄRKUS 4 Erinõuded fotogalvaaniliste süsteemide liigpingekaitseks on esitatud standardites IEC 61643-32 [2] ja IEC 62305-4:2024, lisa F.

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-3:2024; EN IEC 62305-3:2024
Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-3:2011

EVS-EN IEC 62305-4:2025

Piksekaitse. Osa 4: Ehitiste elektri- ja elektroonikasüsteemid
Protection against lightning - Part 4: Electrical and electronic systems within structures

Standardi IEC 62305 see osa esitab nõuded elektri- ja elektroonikasüsteemide kaitse (SPM - surge protection measures) projekteerimise, paigaldamise, kontrolli, hoolduse ja katsetamise kohta, eesmärgiga vähendada välgu elektromagnetilise impulsi (LEMP - lightning electromagnetic impulse) põhjustatud püsivate rikete riski ehitise sees. Standard ei käsitle kaitset välgu tekitatud elektromagnetiliste häiringute vastu, mis võivad põhjustada elektroonikasüsteemide väärtalitlust. Siiski võib lisas A toodud informatsiooni kasutada ka selliste häiringute hindamiseks. Kaitsemeetmeid elektromagnetiliste häiringute vastu käsitletakse standardis IEC 60364-4-44 [3] ja standardisarjas IEC 61000 [4]. Standard annab juhtnööre elektri- ja elektroonikasüsteemide projekteerija ning kaitsemeetmete projekteerija vaheliseks koostööks, eesmärgiga saavutada kaitse optimaalne efektiivsus. Standard ei käsitle elektri- ja elektroonikasüsteemide enda üksikasjalikku projekteerimist.

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-4:2024; EN IEC 62305-4:2024
Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-4:2011

Asendab dokumenti: EVS-EN 62305-4:2011/AC:2016

EVS-EN ISO 11431:2025

Building and civil engineering sealants - Determination of adhesion and cohesion properties of sealants after exposure to heat, water and artificial light through glass (ISO 11431:2025)

This document specifies a method for the determination of the adhesion and cohesion properties of sealants after cyclic exposure to heat and artificial light followed by a period of exposure to water at a defined temperature.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 11431:2025; EN ISO 11431:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11431:2003

93 RAJATISED

EVS-EN 18110:2025

Water quality – Assessment of damage to fish passing through pumping stations and hydropower plants – Methods based on live fish passage survival test and blade strike model

This document is concerned with the assessment of fish survival in pumping stations and hydropower plants, defined as the fraction of fish that passes an installation without significant injury. It does not concern indirect consequences of such installations, usually included in the notions ‘fish safety’ or ‘fish-friendliness’, like avoidance of fish affecting migration, behavioural changes, injury during attempted upstream passage, temporary stunning of fish resulting in potential predation, or depleted oxygen levels. This document applies to pumps and turbines in pumping stations and hydropower plants that operate in or between bodies of surface water, in rivers, in streams or estuaries containing resident and/or migratory fish stocks. Installations include centrifugal pumps (radial type, mixed-flow type, axial type), Archimedes screws, and water turbines (Francis type, Kaplan type, Bulb type, Straflo type, etc.). The following methods to assess fish survival are described: — Survival tests involving the paired release of live fish, introduced in batches of test and control fish upstream and downstream of an installation, and the subsequent recapture in full-flow collection nets. The method is applicable to survival tests in the field and in a laboratory environment. (Clause 6); — A validated model-based computational method consisting of a blade encounter model and correlations that quantify the biological response to blade strike (Clause 7). The computational method can be used to scale results from laboratory fish survival tests to full-scale installations operating under different conditions (Clause 8). The survival tests and computational method can also be applied to open-water turbines, with the caveats mentioned in Annex C. The results of a survival test or a computed estimation can be compared with a presumed maximum sustainable mortality rate for a given fish population at the site of a pumping station or hydropower plant. However, this document does not define these maximum rates allowing to label a machine as “fish-friendly”, nor does it describe a method for determining such a maximum. This document offers an integrated method to assess fish survival in pumping stations and hydropower plants by fish survival tests and model-based calculations. It allows (non-)government environmental agencies to evaluate the impact on resident and migratory fish stocks in a uniform manner. Thus the document will help to support the preservation of fish populations and reverse the trend of declining migratory fish stocks. Pump and turbine manufacturers will benefit from the document as it sets uniform and clear criteria for fish survival assessment. Further, the physical model that underlies the computational method in the document, may serve as a tool for new product development. To academia and research institutions, this document represents the baseline of shared understanding. It will serve as an incentive for further research in an effort to fill the omissions and to improve on existing assessment methods.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 18110:2025

97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

EVS-EN 15330-5:2025

Surfaces for sport areas - Synthetic turf and textile sports surfaces - Part 5: Specification for infill materials

This document: a) specifies minimum performance and durability requirements for performance infill materials used in synthetic turf, and textile sports surfaces; b) describes how the performance of an infill shall be measured, and the results classified; c) specifies the physical and chemical properties of an infill that are to be declared in a manufacturer’s product declaration; d) specifies minimum production control tolerance to ensure consistency of infill materials between production batches; e) describes how reclaimed infill is to be tested to assess its suitability for use. NOTE If requested, the procedures described in this document can also be used to assess materials intended to be used as stabilizing infills, although not all of the characteristics described in this document are required for stabilizing infills.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 15330-5:2025

EVS-EN IEC 60436:2025

Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised nõudepesumasinad. Toimivuse mõõtemeetodid
Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance

IEC 60436:2025 applies to electric dishwashers for household and similar use that are supplied with hot and/or cold water. The object of this document is to state and define the principal performance characteristics of electric dishwashers for household and similar use and to describe the standard methods of measuring these characteristics. This document is concerned neither with safety nor with minimum performance requirements. This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 2015, and Amendment 1:2020. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) Implementation of a new reference machine, which better reflects modern

dishwasher energy and water saving technologies. Its ability to function as a reference machine for the cleaning assessment was assessed in a Round Robin Test. b) Implementation of the new reference detergent type E, which better reflects market detergents formulations. It includes upgraded enzymes and a lower content of silicates to reduce the alkalinity which simplifies the world wide transportation by avoiding dangerous goods labelling and therefore improves the usage all over the world. c) Implementation of an alignment factor for the cleaning performance assessment as proposed in a scientific study done by an university to align test results of the previous version to the new version of this document with the new reference system described above. d) Introduction of replacements and alternatives for the pan and knives as the production of the current ones was stopped. e) Improvement of the room temperature control by a temperature measurement inside the dishwasher directly prior to the start of the test programme. f) Update of the weight of different load items and the specified ranges to anneal the requirements in the document to the actual weight of the items. g) Introduction of an updated method to assess low power modes providing a step-by-step measurement description and including new modes, e.g. network standby which are of increased importance for dishwasher offering additional services via internet connection. Additionally, reactions to different interactions with the appliance can be assessed in a better way and learnings of Round Robin Test are included. h) Inclusion of additional method for dishwasher testing which allows the assessment of variations of dishwasher units from one model. i) New requirements for the loading and handling instructions for tests institutes. j) Implementation of testing methodology for multi-compartment dishwashers. k) Improvement of ballast soil preparation process in Annex V.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60436:2025; EN IEC 60436:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 60436:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 60436:2020/A11:2020
Asendab dokumenti: EVS-EN 60436:2020/A12:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 60436:2020/AC:2020

EVS-EN IEC 60436:2025/A11:2025

Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised nõudepesumasinad. Toimivuse mõõtemeetodid
Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance

Amendment to EN IEC 60436:2025

Keel: en
Alusdokumendid: EN IEC 60436:2025/A11:2025
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 60436:2025

EVS-EN IEC 60704-2-3:2025

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-3: Particular requirements for dishwashers

IEC 60704-2-3:2025 applies to single unit electric dishwashers for household and similar use, with or without automatic programme control, for cold and/or warm water supply, for detachable or permanent connection to water supply or sewage systems, intended for placing on the floor against a wall, for building-in or placing under a counter, a kitchen worktop or under a sink, for wall-mounting or on a counter. This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2017. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a) alignment to IEC 60704-1:2021, b) change of the position of the test sample in the test enclosure (aligned to IEC 60704 1:2021), c) detergent changed (aligned to IEC 60436:2025). This International Standard is intended to be used in conjunction with the fourth edition of IEC 60704-1:2021.

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60704-2-3:2025; EN IEC 60704-2-3:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 60704-2-3:2019
Asendab dokumenti: EVS-EN 60704-2-3:2019/A11:2019

ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

EVS-EN 12944-3:2019
Fertilizers and liming materials - Vocabulary - Part 3: Terms relating to liming materials

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12944-3:2019
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12944-3:2025
Standardi staatus: Kehtetu

03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

EVS-EN ISO/IEC 19788-1:2012
Information technology - Learning, education and training - Metadata for learning resources - Part 1: Framework (ISO/IEC 19788-1:2011)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/IEC 19788-1:2011; EN ISO/IEC 19788-1:2012
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO/IEC 19788-1:2025
Standardi staatus: Kehtetu

11 TERVISEHOOLDUS

EVS-EN ISO 5832-2:2018
Implantaadid kirurgias. Metallmaterjalid. Osa 2: Legeerimata titaan
Implants for surgery - Metallic materials - Part 2: Unalloyed titanium (ISO 5832-2:2018)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 5832-2:2018; EN ISO 5832-2:2018
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 5832-2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

EVS-EN 13946:2014
Water quality - Guidance for the routine sampling and preparation of benthic diatoms from rivers and lakes

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13946:2014
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 13946:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 14135:2004
Coverings - Determination of fire protection ability

Keel: en
Alusdokumendid: EN 14135:2004
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14135:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 15004-2:2020
Fixed firefighting systems - Gas extinguishing systems - Part 2: Physical properties and system design of gas extinguishing systems for FK-5-1-12 extinguishant (ISO 14520-5:2019, modified)

Keel: en
Alusdokumendid: EN 15004-2:2020; ISO 14520-5:2019
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15004-2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 15843:2010
Water quality - Guidance standard on determining the degree of modification of river hydromorphology

Keel: en
Alusdokumendid: EN 15843:2010
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15843:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 16171:2016
Sludge, treated biowaste and soil - Determination of elements using inductively coupled plasma mass spectrometry (ICP-MS)

Keel: en
Alusdokumendid: EN 16171:2016
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 16965:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 15192:2021
Soil and waste - Determination of Chromium(VI) in solid material by alkaline digestion and ion chromatography with spectrophotometric detection (ISO 15192:2021)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 15192:2021; EN ISO 15192:2021
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15192:2025
Standardi staatus: Kehtetu

17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

EVS-EN 60704-2-3:2019
Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Katsenormid õhumüra määramiseks. Osa 2-3: Erinõuded nõudepesumasinatele
Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-3: Particular requirements for dishwashers

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60704-2-3:2017; EN 60704-2-3:2019
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60704-2-3:2025
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60704-2-3:2019/A11:2019
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 3095:2013
Akustika. Raudteealased rakendused. Raudteeveeremi tekitatud müra mõõtmine
Acoustics - Railway applications - Measurement of noise emitted by railbound vehicles (ISO 3095:2013)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 3095:2013; EN ISO 3095:2013
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 3095:2025
Standardi staatus: Kehtetu

19 KATSETAMINE

EVS-EN 60721-3-6:2002
Classification of environmental conditions - Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Ship environment

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60721-3-6:1987+A1:1991+A2:1996; EN 60721-3-6:1993+A2:1997
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60721-3-6:2025
Standardi staatus: Kehtetu

25 TOOTMISTEHNOLOOGIA

EVS-EN 13134:2001
Jootmine kõvajoodisega. Protseduuri heakskiit
Brazing - Procedure approval

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13134:2000

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17779:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 15085-2:2020+A1:2023

Raudteealased rakendused. Raudteeveeremi ja veeremidetailide keevitamine. Osa 2: Nõuded keevitustootjatele
Railway applications - Welding of railway vehicles and components - Part 2: Requirements for welding manufacturer

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 15085-2:2020+A1:2023
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15085-2:2020+A2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 15613:2004

Metallide keevitusprotseduuride spetsifitseerimine ja atesteerimine. Tootmiseelsel keevituskatsel põhinev kvalifitseerimine
Specification and qualification of welding procedure for metallic materials - Qualification based on pre-production welding test

Keel: en, et
Alusdokumendid: ISO 15613:2004; EN ISO 15613:2004
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15613:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 15614-2:2005

Metallide keevitusprotseduuride spetsifitseerimine ja atesteerimine. Keevitusprotseduuri katse. Osa 2: Alumiiniumi ja selle sulamite kaarkeevitus
Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 2: Arc welding of aluminium and its alloys (ISO 15614-2:2005)

Keel: en, et
Alusdokumendid: ISO 15614-2:2005+AC:2005; EN ISO 15614-2:2005; EVS-EN 15614-2:2005/AC:2019
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15614-2:2025
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15614-2:2005/AC:2019
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 15614-2:2005/AC:2019

Metallide keevitusprotseduuride spetsifitseerimine ja atesteerimine. Keevitusprotseduuri katse. Osa 2: Alumiiniumi ja selle sulamite kaarkeevitus
Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 2: Arc welding of aluminium and its alloys (ISO 15614-2:2005)

Keel: et
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 15614-2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

EVS-EN 1736:2008

Refrigerating systems and heat pumps - Flexible pipe elements, vibration isolators, expansion joints and non-metallic tubes - Requirements, design and installation

Keel: en
Alusdokumendid: EN 1736:2008
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 13971:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 55012:2008

Sõidukid, laevad ja sisepõlemismootorid. Raadiohäiringu tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemeetodid pardavälistele vastuvõtjatele
Vehicles, boats and internal combustion engines - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of off-board receivers

Keel: en
Alusdokumendid: CISPR 12:2007; EN 55012:2007
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 55012:2025
Asendatud järgmise dokumendiga: prEN 55012:2017
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 55012:2008/A1:2010
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 55012:2008/A1:2010

Sõidukid, laevad ja sisepõlemismootorid. Raadiohäiringu tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemeetodid pardavälistele vastuvõtjatele
Vehicles, boats and internal combustion engines - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of off-board receivers

Keel: en
Alusdokumendid: CISPR 12:2007/A1:2009; EN 55012:2007/A1:2009
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 55012:2025
Asendatud järgmise dokumendiga: prEN 55012:2017
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 17829:2015

Solid biofuels - Determination of length and diameter of pellets (ISO 17829:2015)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17829:2015; EN ISO 17829:2015
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17829:2025
Standardi staatus: Kehtetu

29 ELEKTROTEHNIKA

CLC/TS 50654-1:2020

HVDC Grid Systems and connected Converter Stations - Guideline and Parameter Lists for Functional Specifications - Part 1: Guidelines

Keel: en
Alusdokumendid: CLC/TS 50654-1:2020
Asendatud järgmise dokumendiga: CLC IEC/TS 63291-1:2025
Standardi staatus: Kehtetu

CLC/TS 50654-2:2020

HVDC Grid Systems and connected Converter Stations - Guideline and Parameter Lists for Functional Specifications - Part 2: Parameter Lists

Keel: en
Alusdokumendid: CLC/TS 50654-2:2020
Asendatud järgmise dokumendiga: CLC IEC/TS 63291-2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-1:2011

Piksekaitse. Osa 1: Üldpõhimõtted
Protection against lightning - Part 1: General principles

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 62305-1:2011; EN 62305-1:2011/AC:2016; IEC 62305-1:2010
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-1:2025
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62305-1:2011/AC:2016
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-1:2011/AC:2016

Piksekaitse. Osa 1: Üldpõhimõtted
Protection against lightning - Part 1: General principles

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 62305-1:2011/AC:2016-11
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-1:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-2:2013

Piksekaitse. Osa 2: Riskianalüüs
Protection against lightning - Part 2: Risk management

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-2:2010; EN 62305-2:2012
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-3:2011
Piksekaitse. Osa 3: Ehitistele tekitatavad füüsikalised kahjustused ja oht elule
Protection against lightning - Part 3: Physical damage to structures and life hazard

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-3:2010; EN 62305-3:2011
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-3:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-4:2011
Piksekaitse. Osa 4: Ehitiste elektri- ja elektroonikasüsteemid
Protection against lightning - Part 4: Electrical and electronic systems within structures

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 62305-4:2011; EN 62305-4:2011/AC:2016; IEC 62305-4:2010
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-4:2025
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62305-4:2011/AC:2016
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-4:2011/AC:2016
Piksekaitse. Osa 4: Ehitiste elektri- ja elektroonikasüsteemid
Protection against lightning - Part 4: Electrical and electronic systems within structures

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 62305-4:2011/AC:2016-11
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-4:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN IEC 60079-19:2019
Explosive atmospheres - Part 19: Equipment repair, overhaul and reclamation

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60079-19:2019; EN IEC 60079-19:2019
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60079-19:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN IEC 62909-1:2018
Bi-directional grid-connected power converters - Part 1: General requirements

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62909-1:2017; EN IEC 62909-1:2018
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62909-1:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN IEC 63119-1:2019
Information exchange for electric vehicle charging roaming service - Part 1: General

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63119-1:2019; EN IEC 63119-1:2019
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 63119-1:2025
Standardi staatus: Kehtetu

31 ELEKTROONIKA

EVS-EN 62007-2:2009
Semiconductor optoelectronic devices for fibre optic system applications -- Part 2: Measuring methods

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62007-2:2009; EN 62007-2:2009
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62007-2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

33 SIDETEHNIKA

EVS-EN 301 701 V1.1.1:2004
Digital Video Broadcasting (DVB); OFDM modulation for microwave digital terrestrial television

Keel: en
Alusdokumendid: EN 301 701 V1.1.1
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 301 775 V1.1.1:2004

Digital Video Broadcasting (DVB); Specification for the carriage of Vertical Blanking Information (VBI) data in DVB bitstreams

Keel: en
Alusdokumendid: EN 301 775 V1.1.1
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 301 958 V1.1.1:2004

Digital Video Broadcasting (DVB); Interaction channel for Digital Terrestrial Television (RCT) incorporating Multiple Access OFDM

Keel: en
Alusdokumendid: EN 301 958 V1.1.1
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 302 583 V1.2.1:2012

Digital Video Broadcasting (DVB);Framing Structure, channel coding and modulation for Satellite Services to Handheld devices (SH) below 3 GHz

Keel: en
Alusdokumendid: EN 302 583 V1.2.1
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 55012:2008

Sõidukid, laevad ja sisepõlemismootorid. Raadiohäiringu tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemeetodid pardavälistele vastuvõtjatele
Vehicles, boats and internal combustion engines - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of off-board receivers

Keel: en
Alusdokumendid: CISPR 12:2007; EN 55012:2007
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 55012:2025
Asendatud järgmise dokumendiga: prEN 55012:2017
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 55012:2008/A1:2010
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 55012:2008/A1:2010

Sõidukid, laevad ja sisepõlemismootorid. Raadiohäiringu tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemeetodid pardavälistele vastuvõtjatele
Vehicles, boats and internal combustion engines - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of off-board receivers

Keel: en
Alusdokumendid: CISPR 12:2007/A1:2009; EN 55012:2007/A1:2009
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 55012:2025
Asendatud järgmise dokumendiga: prEN 55012:2017
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62007-2:2009

Semiconductor optoelectronic devices for fibre optic system applications -- Part 2: Measuring methods

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62007-2:2009; EN 62007-2:2009
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62007-2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62488-1:2013

Power line communication systems for power utility applications - Part 1: Planning of analogue and digital power line carrier systems operating over EHV/HV/MV electricity grids (IEC 62488-1:2012)

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 62488-1:2012; EN 62488-1:2013
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62488-1:2025
Standardi staatus: Kehtetu

35 INFOTEHNOLOOGIA

EVS 821:2014
BDOC. Digitaalallkirja vorming
BDOC - Format for Digital Signatures

Keel: et, en
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN IEC 63119-1:2019
Information exchange for electric vehicle charging roaming service - Part 1: General

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63119-1:2019; EN IEC 63119-1:2019
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 63119-1:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 21549-1:2013
Health informatics - Patient healthcard data - Part 1: General structure (ISO 21549-1:2013)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 21549-1:2013; EN ISO 21549-1:2013
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 21549-2:2014
Health informatics - Patient healthcard data - Part 2: Common objects (ISO 21549-2:2014)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 21549-2:2014; EN ISO 21549-2:2014
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 21549-3:2014
Health informatics - Patient healthcard data -- Part 3: Limited clinical data (ISO 21549-3:2014)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 21549-3:2014; EN ISO 21549-3:2014
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 21549-4:2014
Health informatics - Patient healthcard data - Part 4: Extended clinical data (ISO 21549-4:2014)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 21549-4:2014; EN ISO 21549-4:2014
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 21549-5:2023
Health informatics - Patient healthcard data - Part 5: Identification data (ISO 21549-5:2023)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 21549-5:2023; EN ISO 21549-5:2023
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 21549-6:2008
Health informatics - Patient healthcard data- Part 6: Administrative data

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 21549-6:2008; EN ISO 21549-6:2008
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 21549-7:2024
Health informatics - Patient healthcard data - Part 7: Medication data (ISO 21549-7:2024)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 21549-7:2024; EN ISO 21549-7:2024
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 21549-8:2010
Health informatics - Patient healthcard data - Part 8: Links

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 21549-8:2010; EN ISO 21549-8:2010
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 27269:2022
Health informatics - International patient summary (ISO 27269:2021)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 27269:2021; EN ISO 27269:2022
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 27269:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO/IEC 19788-1:2012
Information technology - Learning, education and training - Metadata for learning resources - Part 1: Framework (ISO/IEC 19788-1:2011)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/IEC 19788-1:2011; EN ISO/IEC 19788-1:2012
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO/IEC 19788-1:2025
Standardi staatus: Kehtetu

43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

EVS-EN IEC 63119-1:2019
Information exchange for electric vehicle charging roaming service - Part 1: General

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 63119-1:2019; EN IEC 63119-1:2019
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 63119-1:2025
Standardi staatus: Kehtetu

45 RAUDTEETEHNIKA

EVS-EN 15085-2:2020+A1:2023
Raudteealased rakendused. Raudteeveeremi ja veeremidetailide keevitamine. Osa 2: Nõuded keevitustootjatele
Railway applications - Welding of railway vehicles and components - Part 2: Requirements for welding manufacturer

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 15085-2:2020+A1:2023
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15085-2:2020+A2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 3095:2013
Akustika. Raudteealased rakendused. Raudteeveeremi tekitatud müra mõõtmine
Acoustics - Railway applications - Measurement of noise emitted by railbound vehicles (ISO 3095:2013)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 3095:2013; EN ISO 3095:2013
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 3095:2025
Standardi staatus: Kehtetu

47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED

EVS-EN 14206:2003
Inland navigation vessels - Gangways for passenger vessels - Requirements, tests

Keel: en
Alusdokumendid: EN 14206:2003
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14206:2025
Standardi staatus: Kehtetu

49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

EVS-EN 12312-15:2020+A1:2022
Õhusõidukite maapealsed teenindusseadmed. Erinõuded. Osa 15: Pagasi ja seadmete veovahendid
Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 15: Baggage and equipment tractors

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12312-15:2020+A1:2022

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12312-15:2020+A2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 3359:2007

Aerospace series - Steel FE-PM1503 (X3CrNiMoAl13-8-2) - Vacuum induction melted and consumable electrode remelted, softened, forging stock a or D ≤ 300 mm

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3359:2007
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 3359:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 3365:2007

Aerospace series - Steel FE-PM3901 (X15CrNi17-3) - Air melted, softened, forging stock a or D ≤ 300 mm

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3365:2007
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 3365:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 3490:2007

Aerospace series - Steel FE-PM3901 (X15CrNi17-3) - Air melted - Hardened and tempered - Bar for machining - De ≤ 200 mm - 900 MPa ≤ Rm ≤ 1 100 Mpa

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3490:2007
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 3490:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 3527:2007

Aerospace series - Steel FE-PL1504 (33CrMoV12) - Air melted - Softened - Forging stock - a or D ≤ 300 mm

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3527:2007
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 3527:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 3531:2007

Aerospace series - Steel FE-PM2701 (X2NiCoMo18-8-5) - Vacuum induction melted and vacuum arc remelted - Solution treated and precipitation treated - Sheet and strip - a ≤ 6 mm - 1 750 MPa ≤ Rm ≤ 2 000 Mpa

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3531:2007
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 3531:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 3532:2007

Aerospace series - Steel FE-PM2701 (X2NiCoMo18-8-5) - Vacuum induction melted and vacuum arc remelted - Solution treated and precipitation treated - Plate - 6 mm < a ≤ 40 mm - 1 750 MPa ≤ Rm ≤ 2 000 Mpa

Keel: en
Alusdokumendid: EN 3532:2007
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 3532:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 4727:2017

Aerospace series - Standardized passenger seat weight information

Keel: en
Alusdokumendid: EN 4727:2017
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 4727:2025
Standardi staatus: Kehtetu

61 RÕIVATÖÖSTUS

EVS-EN ISO 8559-2:2020
Size designation of clothes - Part 2: Primary and secondary dimension indicators (ISO 8559-2:2017)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 8559-2:2017; EN ISO 8559-2:2020
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 8559-2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

65 PÕLLUMAJANDUS

CR 13456:1999
Soil improvers and growing media - Labelling, specifications and product schedules

Keel: en
Alusdokumendid: CR 13456:1999
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 12944-3:2019
Fertilizers and liming materials - Vocabulary - Part 3: Terms relating to liming materials

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12944-3:2019
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12944-3:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 14069:2017
Lupjamise materjalid. Nimetused, spetsifikatsioonid ja märgistused
Liming materials - Denominations, specifications and labelling

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 14069:2017
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14069:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 11680-1:2021
Metsatöömasinad. Mootoriga kõrglaasimissaagide ohutusnõuded ja katsetamine. Osa 1: Sisepõlemismootoriga varustatud masinad
Machinery for forestry - Safety requirements and testing for pole-mounted powered pruners - Part 1: Machines fitted with an integral combustion engine (ISO 11680-1:2021)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 11680-1:2021; EN ISO 11680-1:2021
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 11680:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 11680-2:2021
Metsatöömasinad. Mootoriga kõrglaasimissaagide ohutusnõuded ja katsetamine. Osa 2: Seljal kantava jõuallikaga masinad
Machinery for forestry - Safety requirements and testing for pole-mounted powered pruners - Part 2: Machines for use with backpack power source (ISO 11680-2:2021)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 11680-2:2021; EN ISO 11680-2:2021
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 11680:2025
Standardi staatus: Kehtetu

75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

EVS-EN 16726:2015+A1:2018
Gaasivarustussüsteemid. Gaasi kvaliteet. Rühm H
Gas infrastructure - Quality of gas - Group H

Keel: en
Alusdokumendid: EN 16726:2015+A1:2018
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16726:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 16896:2016
Petroleum products and related products - Determination of kinematic viscosity - Method by Stabinger type viscosimeter

Keel: en
Alusdokumendid: EN 16896:2016
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 17829:2015
Solid biofuels - Determination of length and diameter of pellets (ISO 17829:2015)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17829:2015; EN ISO 17829:2015
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17829:2025
Standardi staatus: Kehtetu

77 METALLURGIA

EVS-EN ISO 10280:2000
Teras ja raud. Titaanisisalduse määramine. Diantipürüülmetaan-spektrofotomeetriline meetod
Steel and iron - Determination of titanium content - Diantipyrylmethane spectrophotometric method

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 10280:1991; EN ISO 10280:1995
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 10280:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 4491-3:2006
Metallic powders - Determination of oxygen content by reduction methods - Part 3: Hydrogen-reducible oxygen

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 4491-3:1997; EN ISO 4491-3:2006
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4491-3:2025
Standardi staatus: Kehtetu

79 PUIDUTEHNOLOOGIA

EVS-EN 12369-1:2005
Puitplaadid -Tunnusväärtused ehitusprojekteerimiseks - Osa 1: OSB, puitlaastplaadid ja puitkiudplaadid
Wood-based panels - Characteristic values for structural design - Part 1: OSB, particleboards and fibreboards

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 12369-1:2001
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12369-1:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 12369-2:2011
Puitplaadid. Tunnusväärtused ehitusprojekteerimiseks. Osa 2: Vineer
Wood-based panels - Characteristic values for structural design - Part 2: Plywood

Keel: en
Alusdokumendid: EN 12369-2:2011
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12369-2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS

EVS-EN 15979:2011
Testing of ceramic raw and basic materials - Direct determination of mass fractions of impurities in powders and granules of silicon carbide by OES by DC arc excitation

Keel: en
Alusdokumendid: EN 15979:2011
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15979:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 15991:2015

Testing of ceramic and basic materials - Direct determination of mass fractions of impurities in powders and granules of silicon carbide by inductively coupled plasma optical emission spectrometry (ICP OES) with electrothermal vaporisation (ETV)

Keel: en
Alusdokumendid: EN 15991:2015
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15991:2025
Standardi staatus: Kehtetu

91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

EVS-EN 15316-5:2017

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 5: Space heating and DHW storage systems (not cooling), Module M3-7, M8-7

Keel: en
Alusdokumendid: EN 15316-5:2017
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15316-5:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-1:2011

Piksekaitse. Osa 1: Üldpõhimõtted
Protection against lightning - Part 1: General principles

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 62305-1:2011; EN 62305-1:2011/AC:2016; IEC 62305-1:2010
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-1:2025
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62305-1:2011/AC:2016
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-1:2011/AC:2016

Piksekaitse. Osa 1: Üldpõhimõtted
Protection against lightning - Part 1: General principles

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 62305-1:2011/AC:2016-11
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-1:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-2:2013

Piksekaitse. Osa 2: Riskianalüüs
Protection against lightning - Part 2: Risk management

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-2:2010; EN 62305-2:2012
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-2:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-3:2011

Piksekaitse. Osa 3: Ehitistele tekitatavad füüsikalised kahjustused ja oht elule
Protection against lightning - Part 3: Physical damage to structures and life hazard

Keel: en, et
Alusdokumendid: IEC 62305-3:2010; EN 62305-3:2011
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-3:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-4:2011

Piksekaitse. Osa 4: Ehitiste elektri- ja elektroonikasüsteemid
Protection against lightning - Part 4: Electrical and electronic systems within structures

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 62305-4:2011; EN 62305-4:2011/AC:2016; IEC 62305-4:2010
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-4:2025
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62305-4:2011/AC:2016
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 62305-4:2011/AC:2016

Piksekaitse. Osa 4: Ehitiste elektri- ja elektroonikasüsteemid
Protection against lightning - Part 4: Electrical and electronic systems within structures

Keel: en, et
Alusdokumendid: EN 62305-4:2011/AC:2016-11
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62305-4:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 11431:2003

Building construction - Jointing products - Determination of adhesion/cohesion properties of saelants after exposure to heat and artificial light through glass and to water

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 11431:2002; EN ISO 11431:2002
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 11431:2025
Standardi staatus: Kehtetu

97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

EVS-EN 60436:2020

Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised nõudepesumasinad. Toimivuse mõõtemeetodid
Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60436:2015; EN 60436:2020
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60436:2025
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60436:2020/A11:2020
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60436:2020/A12:2022
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60436:2020/AC:2020
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 60436:2020/A11:2020

Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised nõudepesumasinad. Toimivuse mõõtemeetodid
Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance

Keel: en
Alusdokumendid: EN 60436:2020/A11:2020
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60436:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 60436:2020/A12:2022

Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised nõudepesumasinad. Toimivuse mõõtemeetodid
Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance

Keel: en
Alusdokumendid: EN 60436:2020/A12:2022
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60436:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 60436:2020/AC:2020

Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised nõudepesumasinad. Toimivuse mõõtemeetodid
Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance

Keel: en
Alusdokumendid: EN 60436:2020/AC:2020-06
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60436:2025
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN 60704-2-3:2019

Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Katsenormid õhumüra määramiseks. Osa 2-3: Erinõuded nõudepesumasinatele
Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-3: Particular requirements for dishwashers

Keel: en
Alusdokumendid: IEC 60704-2-3:2017; EN 60704-2-3:2019
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60704-2-3:2025
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60704-2-3:2019/A11:2019
Standardi staatus: Kehtetu

EVS-EN ISO 17730:2020

Dentistry - Fluoride varnishes (ISO 17730:2020)

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 17730:2020; EN ISO 17730:2020
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17730:2025
Standardi staatus: Kehtetu

STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Selleks, et tagada standardite vastuvõtmine, järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (üldjuhul 60 päeva) on asjast huvitatuil võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti on oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

Arvamusküsitlusele esitatakse Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas üle võtta Eesti standarditeks, ja Eesti algupärased standardikavandid ning algupäraste tehniliste spetsifikatsioonide ja juhendite kavandid.

Iga arvamusküsitlusel oleva kavandi kohta on esitatud alljärgnev informatsioon:
• tähis;
• pealkiri;
• käsitlusala;
• keel (en = inglise; et = eesti);
• Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul;
• asendusseos, selle olemasolul;
• arvamuste esitamise tähtaeg.

Kavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalis: https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

EN ISO 4135:2022/prA1

Anaesthetic and respiratory equipment - Vocabulary - Amendment 1 (ISO 4135:2022/DAM 1:2025)

Amendment to EN ISO 4135:2022

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 4135:2022/DAmd 1; EN ISO 4135:2022/prA1
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 4135:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 17161

Design for All approach - Managing accessibility of products and services

This document specifies requirements and recommendations that can enable an organization to design, develop and provide products and services so that they can be accessed, understood and used by the widest range of users, including persons with disabilities. This document specifies requirements and recommendations that can enable an organization to widen their range of users by identifying diverse needs, characteristics, capabilities, and preferences, by directly or indirectly involving users, and by using knowledge about accessibility in its procedures and processes. This document specifies requirements that can enable an organization to meet applicable statutory and regulatory requirements as related to the accessibility of its products and services. The requirements and recommendations set out in this document are generic and are intended to be applicable to all relevant parts of all organisations, regardless of type, size or products and services provided. This document promotes accessibility following a Design for All approach in mainstream products and services and interoperability of these with assistive technologies.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 17161
Asendab dokumenti: EVS-EN 17161:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEVS JUHEND 12

Osalemine Euroopa ja rahvusvaheliste standardimisorganisatsioonide standardimise komiteedes ja töörühmades
Participation in standardization committees and working groups of European and international standardization organizations

See juhend käsitleb Eesti ekspertide osalemist Euroopa (CEN ja CENELEC) ja rahvusvaheliste (ISO ja IEC) standardimisorganisatsioonide tehniliste komiteede, projektkomiteede ja töörühmade töös. Juhend käsitleb ka osalemist Euroopa ja rahvusvaheliste standardimisorganisatsioonide töörühmade kokkulepete (CWA ja IWA) koostamises. Kirjeldatud on võimalused standardimisorganisatsioonide töös osalemiseks, osaleja määramise kord, osaleja õigused ja kohustused ning koosolekute korralduslikud aspektid.

Keel: et
Asendab dokumenti: EVS JUHEND 12:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

prEN 18274
Competence requirements for professional AI ethicists

This document provides a systematized framework for the competencies of AI ethicists, categorizing them into knowledge, skills and attitudes related to the specific activities and tasks of the role. It identifies requirements and recommendations necessary for individuals to effectively perform as AI ethicists. These competencies encompass a strong understanding of European values and fundamental rights, further enhancing the knowledge, skills and attitudes required for this profession. The document aims to foster a shared understanding of the essential concepts and principles inherent to the AI ethicist role. It illustrates a clear, uniform approach to the integral components of this profession. Moreover, the document outlines how the role of AI ethicists can be seamlessly integrated into a wide variety of organizations. These include, but are not limited to, commercial enterprises, governmental agencies and non-profit organizations.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 18274

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

07 LOODUS- JA RAKENDUSTEADUSED

prEN IEC 62607-3-1:2025
Nanomanufacturing - Key control characteristics - Part 3-1: Nanophotonic products - Photoluminescence quantum yield of luminescent nanomaterials: Absorption and photoluminescence spectroscopy

This part of IEC 62607 establishes a standardized method to determine the key control characteristics • photoluminescence quantum yield for luminescent nanomaterials in transparent matrices by • absorption and photoluminescence spectroscopy. The photoluminescence quantum yield is derived by using a calibrated spectrophotometer in combination with a spectrofluorometer. – Photoluminescence quantum yield is defined as the number of emitted photons per number of absorbed photons of different types of molecular and nanocrystalline luminophores (emitters) in transparent matrices like solutions/dispersions using relative optical methods. – The method is applicable for luminescent nanomaterials which includes nano-objects such as spherical and rod-shaped quantum dots, nanophosphors, nanofibers, nanocrystals, nano platelets and structures containing these materials that are small enough not to introduce light scattering or for which the refractive index of dispersed nanomaterial and matrix closely match, thereby preventing or at least strongly reducing light scattering also for larger nano-object sizes. – In principle, this method is also suitable for the determination of the photoluminescence quantum yield of molecular luminophores and luminescent nanoparticles in transparent solid matrices, meeting the previously stated size restrictions. For these systems, the accurate relative determination of the photoluminescence quantum yield can require the use of polarizers as luminophores can be susceptible to polarization effects in solid matrices. – This test method is not suited for the determination of the photoluminescence quantum yield of scattering dispersions of luminescent nanomaterials such as semiconductor quantum rods with a large aspect ratio. Measurement of the photoluminescence quantum yield of scattering luminophore systems such as dispersions of larger nano-objects or powders of luminescent nanoparticles and differently sized phosphors requires the usage of integrating sphere spectroscopy. – Fields of application include the determination of the fluorescence quantum yields of transparent dispersions of semiconductor quantum dots or other nanoobjects.

Keel: en
Alusdokumendid: 113/912/CDV; prEN IEC 62607-3-1:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 62607-3-1:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

11 TERVISEHOOLDUS

EN 455-3:2023/prA1
Medical gloves for single use - Part 3: Requirements and testing for biological evaluation

This part of EN 455 specifies requirements for the evaluation of biological safety for medical gloves for single use. It gives requirements for labelling and the disclosure of information relevant to the test methods used.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 455-3:2023/prA1
Muudab dokumenti: EVS-EN 455-3:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

EN ISO 4135:2022/prA1
Anaesthetic and respiratory equipment - Vocabulary - Amendment 1 (ISO 4135:2022/DAM 1:2025)

Amendment to EN ISO 4135:2022

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 4135:2022/DAmd 1; EN ISO 4135:2022/prA1
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 4135:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

EN ISO 80601-2-13:2022/prA1:2025

Medical electrical equipment - Part 2-13: Particular requirements for basic safety and essential performance of an anaesthetic workstation - Amendment 1 (ISO 80601-2-13:2022/DAmd1:2025)

Amendment to EN ISO 80601-2-13:2022

Keel: en
Alusdokumendid: EN ISO 80601-2-13:2022/prA1:2025; ISO 80601-2- 13:2022/DAM 1:2025
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 80601-2-13:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2025

prEN ISO 21762

Medical devices utilizing non-viable human materials - Risk management (ISO/DIS 21762:2025)

This document applies to medical devices other than in vitro diagnostic medical devices manufactured utilizing materials of human origin. The materials are non-viable or have been rendered non-viable. The document specifies, in junction with ISO 14971, a procedure to identify the hazards and hazardous situations associated with such devices, to estimate and evaluate the resulting risks, to control these risks and to monitor the effectiveness of that control. Furthermore, it outlines the decision process for the residual risk acceptability, taking into account the balance of residual risk, as defined in ISO 14971, and expected medical benefit as compared to available alternatives. This document is intended to provide requirements and guidance on risk management related to the hazards typical of medical devices manufactured utilizing human tissues or derivatives such as: a) contamination by bacteria, moulds or yeasts; b) contamination by viruses; c) contamination by agents causing Transmissible Spongiform Encephalopathies (TSE); d) material responsible for undesired pyrogenic, immunological or toxicological reactions. For parasites and other unclassified pathogenic entities, similar principles can apply. This document does not stipulate levels of acceptability, because they are determined by a multiplicity of factors. This document does not specify a quality management system for the control of all stages of production of medical devices.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 21762; prEN ISO 21762

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

prEN 13832-1

Footwear protecting against chemicals - Part 1: Terminology and test methods

This document specifies test methods for the determination of the resistance of footwear against selected chemicals for the following circumstances: splashing, degradation, and permeation.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 13832-1
Asendab dokumenti: EVS-EN 13832-1:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 13832-2

Footwear protecting against chemicals - Part 2: Requirements for limited contact with chemicals

This document specifies requirements for footwear to protect the user against limited contact in time with specific chemicals. The following risks are covered: splashing and degradation by chemical.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 13832-2
Asendab dokumenti: EVS-EN 13832-2:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 13832-3

Footwear protecting against chemicals - Part 3: Requirements for prolonged contact with chemicals

This document specifies requirements for footwear intended to protect the wearer from a prolonged continuous contact (more than 1 hour) with specific chemicals. Degradation and permeation by chemicals are addressed in this document. Other requirements are covered by reference to EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20346+A1:2024:2022 or EN ISO 20347:2022+A1:2024 as appropriate.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 13832-3
Asendab dokumenti: EVS-EN 13832-3:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 18232

Chimneys - Environmental product declarations - Product Category Rules for products for chimneys

This document complements the core rules for the product category of construction products as defined in EN 15804:2012+A2:2019 and is intended to be used as a c-PCR in conjunction with that standard. This c-PCR applies to products within the scope of CEN/TC 166, i.e. to products for chimneys, - which are flue liners with sections and, fittings, and where appropriate insulation, additional walls, outer walls, air supply ducts, terminals and other components which include a new category named as accessories; - with flue liners manufactured from metal, clay/ceramics, concrete or plastic. Chimneys are system chimneys, connecting flue pipes or custom-built chimneys. This document defines the parameters to be reported, what EPD types (and life cycle stages) to be covered, what rules to be followed in order to generate Life Cycle Inventories (LCI) and conduct Life Cycle Impact Assessment (LCIA) and the data quality to be used in the development of EPDs. NOTE The assessment of social and economic performances at product level is not covered by this document.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 18232

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 50743:2025

Ecodesign for power electronics including approach for environmental product declarations and specifications for the material efficiency assessment

This document defines product specific rules (PSR) for power electronic converter systems (PECS) and equipment. It specifies the process and requirements on how to conduct life cycle assessment (LCA) in the context of environmental product declarations (EPD) for PECS in the field of: — adjustable speed electrical power drive systems; — adjustable speed electrical power drive systems (PDS); — uninterruptible power systems (UPS); — static transfer systems (STS); — power supplies units (PSU); — central safety power supply systems (CSPSS); — bi-directional grid-connected power converters (GCPC). High voltage direct current (HVDC) equipment and other PECS (e.g. photovoltaic, windmills or e-vehicles) for which other dedicated product committees and specific standards exist are excluded from the scope. This document defines functional units and default scenarios in the product-specific context and common rules and guidelines for: a) the life cycle assessment (LCA), including the requirements for default scenarios; b) the Material Efficiency Assessment, including the requirements for default scenarios; c) the LCA report and Environmental Product Declaration (EPD). The LCA principles and framework are based on the ISO 1404x series (i.e. ISO 14040 and ISO 14044) and are therefore out of the scope of this document. In addition, this document defines specific Ecodesign assessment methods and specifications for the material efficiency aspects of PECS and equipment that are derived from published horizontal and generic standards for energy-related products (EN 45550 to EN 45559 series). This document specifies these generic standards in PECS context further through assessment requirements and default scenarios to support ecodesign and related customer information. Further, this includes definitions and specifications to enable material efficiency assessments at system level of PECS. It provides consistent and common criteria for considering material efficiency-related data to be operated by stakeholders along the lifecycle, supporting the building of digital product passport (DPP), data migration and interoperability of products and systems, including digital twins.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 50743:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 50598-3:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 81-28

Safety rules for the construction and installation of lifts - Lifts for the transport of persons and goods - Part 28: Two-way communication system

This document specifies the technical requirements for the two-way communication system of passenger and goods passenger lifts, to communicate with a reception equipment. This document is not applicable to lifts installed before the date of its publication.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 81-28
Asendab dokumenti: EVS-EN 81-28:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 60335-2-7:2025

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-7: Particular requirements for washing machines

IEC 60335-2-7:2024 deals with the safety of electric washing machines for household and similar use, that are intended for washing clothes and textiles, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances including direct current (DC) supplied appliances and battery-operated appliances. This standard also deals with the safety of electric washing machines for household and similar use employing an electrolyte instead of detergent. Appliances not intended for normal household use but which nevertheless can be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard. As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by washing machines that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account: - persons (including children) whose: physical, sensory or mental capabilities; or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction; - children playing with the appliance. Attention is drawn to the fact that: - for washing machines intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary; - in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities

and similar authorities. This standard does not apply to: - washing machines intended exclusively for industrial purposes (ISO 10472-2); - appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas); - washing machines incorporating steam generating devices in which steam is produced at a pressure exceeding 50 kPa; - washing machines for commercial use including those for communal use in blocks of flats or in launderettes (IEC 60335-2-122).

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 60335-2-7:2025; IEC 60335-2-7:2024
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 60335-2-7:2023
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 60335-2-7:2023/A11:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 60335-2-7:2025/prAA:2025

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-7: Particular requirements for washing machines

This European Standard deals with the safety of electric washing machines for household and similar use, that are intended for washing clothes and textiles, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 60335-2-7:2025/prAA:2025
Muudab dokumenti: prEN IEC 60335-2-7:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 60695-1-14:2025

Fire hazard testing - Part 1-14: Guidance on the different levels of power and energy related to the probability of ignition and fire in low voltage electrotechnical products

This part of IEC 60695 provides guidance about the levels of power and energy that could cause ignition (3.3) and fire in a low voltage electrotechnical product. It can be used by Product Committees to determine what fire hazard safeguards (3.2) might be used, based on the electrical energy that could be dissipated as heat. This document deals with products used in normal atmospheres commonly available in the home and does not deal with special locations such as those in explosive atmospheres. It is intended as guidance to IEC committees, and is intended be used with respect to their individual applications. This basic safety publication is intended for use by technical committees in the preparation of standards in accordance with the principles laid down in IEC GUIDE 104 and ISO/IEC Guide 51 . One of the responsibilities of a technical committee is, wherever applicable, to make use of basic safety publications in the preparation of its publications. The requirements, test methods or test conditions of this basic safety publication will not apply unless specifically referred to or included in the relevant publications.

Keel: en
Alusdokumendid: 89/1619/CDV; prEN IEC 60695-1-14:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 63058:2025

Switchgear and controlgear and their assemblies for low voltage - Environmental aspects

This document provides methods and process for manufacturers of low-voltage switchgear and controlgear and their assemblies in evaluating and improving the environmental impact of their products, and in enabling effective communication using common references for environmental information throughout to the full life cycle. This document provides: – guidance on the process and general aspects to implement environmentally-conscious product design principles, as given in IEC 62430, essential for low-voltage switchgear and controlgear and their assemblies; – the Product Specific Rules (PSR) for Life Cycle Assessment (LCA) to be used for environmental declarations, according to ISO 14025 and ISO 14021, and for quantitative ECD; – standard environmental impact data derived from case studies and a means of using them, to allow assessment of impacts at a system level, where specific data for a device is missing; – common rules for communicating information about the presence of regulated substances the materials contained in the product, according to IEC 62474 and IEC 824741 65 ; – rules and guidance on communicating information about the end-of-life treatment of the product; – guidance and examples for addressing circular economy and material efficiency; – preferred communication rules of environmental information, including a data model . This document does not provide: – The general methods and the process to execute the LCA, provided by ISO 14040 and ISO 14044; – format and content of environmental product declarations, that are addressed in ISO 14025 and ISO 14021 standards.

Keel: en
Alusdokumendid: 121/233/CDV; prEN IEC 63058:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEVS 871

Tuletõkke- ja evakuatsiooni avatäited ja sulused. Kasutamine
Fire resisting and emergency exit doors and door hardware - Use

See standard esitab nõuded tuletõkke-, suitsutõkke- ja evakuatsiooniuste ning suluste kasutamisele ehitistes. Selle standardi evakuatsiooni osa rakendatakse evakuatsiooniteedele jäävatele ustele, mis on tuletõkkefunktsiooniga või ilma selleta. Sellistele ustele esitatakse ka suitsupidavusnõudeid. Tuletõkke- ja suitsutõkke- ning evakuatsiooninõuete täitmise vajadus sõltub konkreetse avatäite asukohast ehitises. Standardis ei käsitleta eritingimusi, mis võivad mitmesugustel põhjustel esineda inimeste luku taga hoidmisel (näiteks kinnipidamisasutustes vms juhtudel). Sellised lahendused tuleb igale konkreetsele ehitisele välja töötada järelevalveametkonnaga kooskõlastatult. See standard ei kirjelda tuletõkke- ja evakuatsiooniuste ning nende suluste

katsetamise metoodikat, mis on määratletud asjakohastes Euroopa standardites. Standard hõlmab üksnes tuletõkke- ja evakuatsiooniuste kasutamist, avatäidete omadused ja nõuded vastavushindamisele on kaetud asjakohaste harmoneeritud Euroopa tootestandarditega, näiteks EVS-EN 14351-1 (välisuksed ja aknad), EVS-EN 13241 (tööstusuksed), EVS-EN 16034 (tule- ja suitsutõkkeuksed). Sama kehtib akna- ja uksetarvikute ning muude ehitustoodete kohta. Harmoneeritud Euroopa tootestandardite järgimine on kohustuslik. Nõuded sisetuletõkkeuste vastavushindamisele on esitatud Eesti õigusaktides. Standardi edaspidist kasutamist võivad mõjutada Eestis üle võetavaid avatäiteid puudutavad Euroopa standardid.

Keel: et
Asendab dokumenti: EVS 871:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2025

23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

prEN 13160-2

Leak detection systems - Part 2: Requirements and test/assessment methods for pressure and vacuum systems

This document gives requirements and the corresponding test/assessment methods applicable to leak detector based on the measurement of pressure change. Leak detectors are intended to be used with double skin, underground or above ground, pressurized or non-pressurized, tanks or pipe designed for water polluting liquids/fluids. The leak detectors are usually composed of: - measuring device; - evaluation device; - alarm device; - pressure generator; - pressure relief device; - liquid stop device; - condensate trap.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 13160-2
Asendab dokumenti: EVS-EN 13160-2:2016+A1:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 13160-3

Leak detection systems - Part 3: Requirements and test/assessment methods for liquid systems for tanks

This document gives requirements and the corresponding test/assessment methods applicable to leak detectors based on the drop of the liquid level in the leak detection liquid reservoir. Leak detectors are intended to be used with double skin, underground or above ground, non-pressurized tanks designed for water polluting liquids. The liquid leak detectors are usually composed of: - sensing device (liquid sensor); - evaluation device; - alarm device.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 13160-3
Asendab dokumenti: EVS-EN 13160-3:2016+A1:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 13160-4

Leak detection systems - Part 4: Requirements and test/assessment methods for sensor-based leak detection systems

This document gives requirements and the corresponding test/assessment methods applicable to sensor-based leak detection systems (leak detectors) for liquids and/or for gases. The leak detectors are intended to be used in interstitial spaces, leakage containments or monitoring wells. The leak detectors are usually composed of: - sensing device(s); - evaluation device; - alarm device.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 13160-4
Asendab dokumenti: EVS-EN 13160-4:2016+A1:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 13160-7

Leak detection systems - Part 7: Requirements and test/assessment methods for interstitial spaces, leak detection linings and leak detection jackets

This document specifies requirements and the corresponding test/assessment methods applicable to leak detection linings and leak detection jackets. Leak detection linings and leak detection jackets are intended to be used, in conjunction with leak detection kits, to create an interstitial space or leakage containment in single skin underground or above ground, non-pressurized tanks designed for water polluting liquids. For leak detection kits, see EN 13160 2, EN 13160 3 and EN 13160 4.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 13160-7
Asendab dokumenti: EVS-EN 13160-7:2016+A1:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

25 TOOTMISTEHNOLOOGIA

EN IEC 61557-9:2025/prAA:2025

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V AC and 1 500 V DC - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 9: Equipment for insulation fault location in IT systems

This part of IEC 61557 specifies the requirements for the insulation fault location system (IFLS) that localizes insulation faults in any part of the system in unearthed IT AC systems and unearthed IT AC systems with galvanically connected DC circuits having nominal voltages up to 1 000 V AC, as well as in unearthed IT DC systems with voltages up to 1 500 V DC, independent of the measuring principle. IT systems are described in IEC 60364-4-41. Additional data for a selection of devices in other standards should be noted. NOTE Further information on insulation fault location can be found in the following standards: IEC 60364-4-41:2005, 411.6, and IEC 60364-5-53:2019, 531.3.

Keel: en
Alusdokumendid: EN IEC 61557-9:2025/prAA:2025
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61557-9:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO 1456

Metallic and other inorganic coatings - Electrodeposited coatings of nickel, nickel plus chromium, copper plus nickel and of copper plus nickel plus chromium (ISO/DIS 1456:2025)

ISO 1456:2009 specifies requirements for decorative nickel, nickel plus chromium, copper plus nickel and copper plus nickel plus chromium coatings that are applied to iron, steel, zinc alloys, copper and copper alloys, and to aluminium and aluminium alloys, to provide an attractive appearance and enhanced corrosion resistance. Coating designations are specified that differ in thickness and type, and guidance is given on selecting the coating designation appropriate for the service conditions to which the coated product will be exposed. ISO 1456:2009 does not specify the surface condition required by the basis metal prior to the coating process, and is not applicable to coatings on sheet, strip or wire in the non-fabricated form nor to threaded fasteners or coil springs.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 1456; prEN ISO 1456
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 1456:2009

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO 15614-1

Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 1: Arc and gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys (ISO/DIS 15614-1:2025)

ISO 15614-1:2017 specifies how a preliminary welding procedure specification is qualified by welding procedure tests. ISO 15614-1:2017 applies to production welding, repair welding and build-up welding. ISO 15614-1:2017 defines the conditions for the execution of welding procedure tests and the range of qualification for welding procedures for all practical welding operations within the qualification of this document. The primary purpose of welding procedure qualification is to demonstrate that the joining process proposed for construction is capable of producing joints having the required mechanical properties for the intended application. Two levels of welding procedure tests are given in order to permit application to a wide range of welded fabrication. They are designated by levels 1 and 2. In level 2, the extent of testing is greater and the ranges of qualification are more restrictive than in level 1. Procedure tests carried out to level 2 automatically qualify for level 1 requirements, but not vice-versa. When no level is specified in a contract or application standard, all the requirements of level 2 apply. This document applies to the arc and gas welding of steels in all product forms and the arc welding of nickel and nickel alloys in all product forms. Arc and gas welding are covered by the following processes in accordance with ISO 4063. 111 - manual metal arc welding (metal-arc welding with covered electrode); 114 - self-shielded tubular-cored arc welding; 12 - submerged arc welding; 13 - gas-shielded metal arc welding; 14 - gas-shielded arc welding with non-consumable electrode; 15 - plasma arc welding; 311 - oxy-acetylene welding. The principles of this document may be applied to other fusion welding processes. NOTE A former process number does not require a new qualification test according to this document. Specification and qualification of welding procedures that were made in accordance with previous editions of this document may be used for any application for which the current edition is specified. In this case, the ranges of qualification of previous editions remain applicable. It is also possible to create a new WPQR (welding procedure qualification record) range of qualification according to this edition based on the existing qualified WPQR, provided the technical intent of the testing requirements of this document has been satisfied. Where additional tests have to be carried out to make the qualification technically equivalent, it is only necessary to perform the additional test on a test piece.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 15614-1; prEN ISO 15614-1
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15614-1:2017
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15614-1:2017/A1:2019
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15614-1:2017+A1:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO 18275

Welding consumables - Covered electrodes for manual metal arc welding of high-strength steels - Classification (ISO/DIS 18275:2025)

This document specifies requirements for classification of covered electrodes and deposited metal in the as-welded condition and in the post-weld heat-treated condition for manual metal arc welding of high-strength steels with a minimum yield strength greater than 500 MPa or a minimum tensile strength greater than 570 MPa. This document is a combined specification providing a classification utilizing a system based on the yield strength and an average impact energy of 47 J of the all-weld metal, or utilizing a system based on the tensile strength and an average impact energy of 27 J of the all-weld metal. a) Subclauses and tables which carry the suffix letter "A" are applicable only to covered electrodes classified under the system based on the yield strength and an average impact energy of 47 J of the all-weld metal given in this document. b) Subclauses and tables which carry the suffix letter "B" are applicable only to covered electrodes classified under the system based on the tensile strength and an average impact energy of 27 J of the all-weld metal given in this document. c) Subclauses and tables which do not have either the suffix letter "A" or the suffix letter "B" are applicable to all covered electrodes classified under this document.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 18275; prEN ISO 18275
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 18275:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO/ASTM 52922

Additive manufacturing - Design - Directed energy deposition of metals (ISO/ASTM DIS 52922:2025)

This document specifies the features of Directed Energy Deposition (DED) and provides detailed design recommendations. This document also provides a state-of-the-art review of design guidelines associated with the use of DED by bringing together relevant knowledge about this process and by extending the scope of ISO/ASTM 52910.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/ASTM DIS 52922; prEN ISO/ASTM 52922

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

prEN IEC 62688:2025

Concentrator photovoltaic (CPV) modules and assemblies - Safety qualification

This document, a part of IEC 62688, describes the fundamental construction and testing requirements for concentrator photovoltaic (CPV) modules and assemblies to provide safe electrical and mechanical operation during their expected lifetime. Specific topics are provided to assess the prevention of electrical shock, fire hazards, and personal injuries due to mechanical and environmental stresses. Any change to materials, design, or internal spacing are subject to a reevaluation of the CPV module or its component(s), as applicable, according to the specifications of IEC 62688 and IEC TS 62915. This document lists the tests that a CPV module must fulfill for safety qualifications. This document pertains to the safety qualification. The sequence of tests specified in this document may not test all possible safety aspects associated with the use of photovoltaic (PV) modules in all possible applications. This document specifies the best sequence of tests available at the time of writing. Particularly, this document addresses testing requirements to ensure long-term operation in open-air climates with 98th percentile module operating temperatures that are less than or equal to 70 °C. The useful service life of modules depends on their design, operational environment, and the conditions under which they are operated. Therefore, the test results are not construed as a quantitative prediction of module lifetime. This document is intended for application to all concentrator module materials, which are limited to a maximum DC system voltage of 1 500 V. This document does not address the specific requirements of products that combine a concentrator CPV module with power conversion equipment and those of monitoring or control electronics such as integrated inverters, converters, or output-disabling functions, which are addressed in IEC 62109-3. This document does not address the specific requirements of the products used in floating PV systems and bifacial modules. Additional construction requirements outlined in relevant ISO standards or the national or local codes that govern the installation and use of PV modules in their intended locations can be applied in addition to the requirements contained within this document. This document attempts to define the basic requirements for various application classes of CPV modules and assemblies; however, it does not encompass all national and regional codes. This document is designed such that its test sequence can be coordinated with those of IEC 62108 so that a single set of samples may be used to perform both the safety and performance evaluation of a CPV module and assembly. CPV modules that are constructed in the flat-plate module format and operated at 3X and less geometric concentration ratio are considered for the evaluation of the IEC 61730 Photovoltaic (PV) module safety qualification – Part 1: Requirements for construction and Part 2: Requirements for testing.

Keel: en
Alusdokumendid: 82/2483/CDV; prEN IEC 62688:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 62688:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

29 ELEKTROTEHNIKA

EN IEC 60034-5:2020/prAA:2025

Rotating electrical machines - Part 5: Degrees of protection provided by the integral design of rotating electrical machines (IP code) - Classification

IEC 60034-5:2020 applies to the classification of degrees of protection provided by enclosures for rotating electrical machines. It defines the requirements for protective enclosures that are in all other respects suitable for their intended use and which, from the point of view of materials and workmanship, ensure that the properties dealt with in this document are maintained under normal conditions of use. This document does not specify degrees of protection against mechanical damage of the machine, or conditions such as moisture (produced for example by condensation), corrosive dust and vapour, fungus or vermin.

Keel: en
Alusdokumendid: EN IEC 60034-5:2020/prAA:2025
Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 60034-5:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 50743:2025

Ecodesign for power electronics including approach for environmental product declarations and specifications for the material efficiency assessment

This document defines product specific rules (PSR) for power electronic converter systems (PECS) and equipment. It specifies the process and requirements on how to conduct life cycle assessment (LCA) in the context of environmental product declarations (EPD) for PECS in the field of: — adjustable speed electrical power drive systems; — adjustable speed electrical power drive systems (PDS); — uninterruptible power systems (UPS); — static transfer systems (STS); — power supplies units (PSU); — central safety power supply systems (CSPSS); — bi-directional grid-connected power converters (GCPC). High voltage direct current (HVDC) equipment and other PECS (e.g. photovoltaic, windmills or e-vehicles) for which other dedicated product committees and specific standards exist are excluded from the scope. This document defines functional units and default scenarios in the product-specific context and common rules and guidelines for: a) the life cycle assessment (LCA), including the requirements for default scenarios; b) the Material Efficiency Assessment, including the requirements for default scenarios; c) the LCA report and Environmental Product Declaration (EPD). The LCA principles and framework are based on the ISO 1404x series (i.e. ISO 14040 and ISO 14044) and are therefore out of the scope of this document. In addition, this document defines specific Ecodesign assessment methods and specifications for the material efficiency aspects of PECS and equipment that are derived from published horizontal and generic standards for energy-related products (EN 45550 to EN 45559 series). This document specifies these generic standards in PECS context further through assessment requirements and default scenarios to support ecodesign and related customer information. Further, this includes definitions and specifications to enable material efficiency assessments at system level of PECS. It provides consistent and common criteria for considering material efficiency-related data to be operated by stakeholders along the lifecycle, supporting the building of digital product passport (DPP), data migration and interoperability of products and systems, including digital twins.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 50743:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 50598-3:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 60061-PR2025-2:2025

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety: Proposal for a new PAJxx.4p-n family of lamp caps (IEC 60061-1) and holders (IEC 60061-2) for automotive LED light sources

This draft introduces a new PAJxx.4p-n family of lamp caps and holders for UN approved LED light sources used in high beam and low beam applications.

Keel: en
Alusdokumendid: 34B/2223/CDV; prEN IEC 60061-PR2025-2:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 60079-10-1:2025

Explosive atmospheres - Part 10-1: Classification of areas - Explosive gas atmospheres

This part of IEC 60079 is concerned with the classification of areas where flammable gas or vapour hazards could arise. The resulting classification is used as a basis to support the proper design of the installation, selection, installation, operation, inspection, maintenance and repair of equipment for use in hazardous areas. It is intended to be applied where there could be an ignition hazard due to the presence of flammable gas or vapour, mixed with air, but it does not apply to: a) mines susceptible to firedamp; b) the processing and manufacture of explosives; c) catastrophic failures or rare malfunctions which are beyond the concept of normality dealt with in this standard (see 3.8.3 and 4.7); d) rooms used for medical purposes; e) domestic premises; f) where a hazard could arise due to the presence of combustible dusts or combustible flyings but the principles can be used in assessment of a hybrid mixture (refer also to IEC 60079-10-2 [22]). NOTE 1 Additional guidance on hybrid mixtures is provided in Annex H. Flammable mists could form or be present at the same time as flammable vapour. In such case the strict application of the details in this document might not be appropriate. Flammable mists could also form when liquids not considered to be a hazard due to the high flashpoint are released under pressure. In these cases the classifications and details given in this document do not apply. Information on flammability of mists is provided in Annex G. Atmospheric or ambient conditions include variations above and below reference levels of 101,3 kPa (1 013 mbar) and 20 °C (293 K), provided that the variations have a negligible effect on the explosion properties of the flammable substances. NOTE 2 Atmospheric or ambient conditions do not correspond to

normal (or standard) conditions of other relevant standards (for example IUPAC standard temperature and pressure STP are related to 0 °C and 101 325 Pa). In any site, irrespective of size, there could be numerous sources of ignition apart from those associated with equipment. Appropriate precautions will be necessary to ensure safety in this context. This standard is applicable with judgement for other ignition sources but in some applications other safeguards also need to be considered. For example, larger distances might apply for open flames when considering hot work permits. This document does not take into account the consequences of ignition of an explosive gas atmosphere except where a zone is so small that if ignition did occur it would have negligible consequences (see 3.4.8 and 4.6.2).

Keel: en
Alusdokumendid: 31J/396/CDV; prEN IEC 60079-10-1:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 60079-10-1:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 60598-2-11:2025

Luminaires - Part 2-11: Particular requirements - Aquarium luminaires

This part of IEC 60598 specifies requirements for household aquarium purpose luminaires for use with electric light sources on supply voltages not exceeding 1 000 V. NOTE In the U.S., electrical equipment used on or in aquariums must be supplied by voltages not exceeding 300 V.

Keel: en
Alusdokumendid: 34D/1796/CDV; prEN IEC 60598-2-11:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN 60598-2-11:2013
Asendab dokumenti: EVS-EN 60598-2-11:2013/A1:2022
Asendab dokumenti: EVS-EN 60598-2-11:2013+A1:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 60598-2-18:2025

Luminaires - Part 2-18: Particular requirements - Luminaires for swimming pools and similar applications

This part of IEC 60598 specifies requirements for fixed luminaires intended for use in water, or in contact with water, in, for example, the basins of swimming pools, fountains, paddling pools, and garden pools, and for use with electric light sources. NOTE Electrical installation rules for swimming pools are given in IEC 60364-7-702. This document does not cover luminaires not in contact with water (e.g. mounted behind a glass panel which is separate from the luminaire) or hand-held or portable luminaires.

Keel: en
Alusdokumendid: 34D/1797/CDV; prEN IEC 60598-2-18:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 60598-2-18:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 60674-3-1:2025

Plastic films for electrical purposes - Part 3: Specifications for individual materials - Sheet 1: Biaxially oriented polypropylene (PP) films for capacitors

This sheet of IEC 60674-3 (all sheets) [1] gives the requirements for biaxially oriented polypropylene film having a smooth or rough surface, corona treated when required for vacuum metallization. The films are for use as dielectric in capacitors. Materials which conform to this specification meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application is based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and not based on this specification alone. Safety warning: It is the responsibility of the user of the methods contained or referred to in this document to ensure that they are used in a safe manner.

Keel: en
Alusdokumendid: 15/1069/CDV; prEN IEC 60674-3-1:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 60674-3-1:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 60695-1-14:2025

Fire hazard testing - Part 1-14: Guidance on the different levels of power and energy related to the probability of ignition and fire in low voltage electrotechnical products

This part of IEC 60695 provides guidance about the levels of power and energy that could cause ignition (3.3) and fire in a low voltage electrotechnical product. It can be used by Product Committees to determine what fire hazard safeguards (3.2) might be used, based on the electrical energy that could be dissipated as heat. This document deals with products used in normal atmospheres commonly available in the home and does not deal with special locations such as those in explosive atmospheres. It is intended as guidance to IEC committees, and is intended be used with respect to their individual applications. This basic safety publication is intended for use by technical committees in the preparation of standards in accordance with the principles laid down in IEC GUIDE 104 and ISO/IEC Guide 51 . One of the responsibilities of a technical committee is, wherever applicable, to make use of basic safety publications in the preparation of its publications. The requirements, test methods or test conditions of this basic safety publication will not apply unless specifically referred to or included in the relevant publications.

Keel: en
Alusdokumendid: 89/1619/CDV; prEN IEC 60695-1-14:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 63058:2025

Switchgear and controlgear and their assemblies for low voltage - Environmental aspects

This document provides methods and process for manufacturers of low-voltage switchgear and controlgear and their assemblies in evaluating and improving the environmental impact of their products, and in enabling effective communication using common references for environmental information throughout to the full life cycle. This document provides: – guidance on the process and general aspects to implement environmentally-conscious product design principles, as given in IEC 62430, essential for low-voltage switchgear and controlgear and their assemblies; – the Product Specific Rules (PSR) for Life Cycle Assessment (LCA) to be used for environmental declarations, according to ISO 14025 and ISO 14021, and for quantitative ECD; – standard environmental impact data derived from case studies and a means of using them, to allow assessment of impacts at a system level, where specific data for a device is missing; – common rules for communicating information about the presence of regulated substances the materials contained in the product, according to IEC 62474 and IEC 824741 65 ; – rules and guidance on communicating information about the end-of-life treatment of the product; – guidance and examples for addressing circular economy and material efficiency; – preferred communication rules of environmental information, including a data model . This document does not provide: – The general methods and the process to execute the LCA, provided by ISO 14040 and ISO 14044; – format and content of environmental product declarations, that are addressed in ISO 14025 and ISO 14021 standards.

Keel: en
Alusdokumendid: 121/233/CDV; prEN IEC 63058:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 63522-55:2025

Electrical relays - Tests and measurements - Part 55: Maximum load breaking capacity

This part of IEC 63522 is used for testing all kind of electrical relays and for evaluating their ability to perform under expected conditions of transportation, storage and all aspects of operational use. NOTE: examples for electrical relays in the sense of this document include electromechanical relays, reed relays, reed contacts, reed switches, solid state relays, time relays and technology combinations of these. The object of this part is to define a standard test method to verify the Maximum load breaking capacity on resistive and inductive loads, typically in DC but also, in special cases, on high AC loads.

Keel: en
Alusdokumendid: 94/1159/CDV; prEN IEC 63522-55:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

31 ELEKTROONIKA

prEN IEC 63378-6-1:2025

Thermal standardization on semiconductor packages - Part 6-1: Thermal resistance and capacitance model for transient temperature prediction at junction and measurement points - Model creation method using a datasheet of semiconductor device

This part of IEC 63378 specifies a thermal resistance and capacitance model for semiconductor packages. This model is named the DataSheet thermal Resistance and Capacitance (DSRC) model. The DSRC model is specifically characterized by datasheets which are provided by semiconductor manufacturers and based on actual performances. This model is designed to predict transient temperatures at a junction and other specified points mentioned in datasheets. This document applies to semiconductor packages supported by IEC 63378-6.

Keel: en
Alusdokumendid: 47D/997/CDV; prEN IEC 63378-6-1:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

35 INFOTEHNOLOOGIA

prEN 18274

Competence requirements for professional AI ethicists

This document provides a systematized framework for the competencies of AI ethicists, categorizing them into knowledge, skills and attitudes related to the specific activities and tasks of the role. It identifies requirements and recommendations necessary for individuals to effectively perform as AI ethicists. These competencies encompass a strong understanding of European values and fundamental rights, further enhancing the knowledge, skills and attitudes required for this profession. The document aims to foster a shared understanding of the essential concepts and principles inherent to the AI ethicist role. It illustrates a clear, uniform approach to the integral components of this profession. Moreover, the document outlines how the role of AI ethicists can be seamlessly integrated into a wide variety of organizations. These include, but are not limited to, commercial enterprises, governmental agencies and non-profit organizations.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 18274

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO 11615

Health informatics - Identification of medicinal products - Data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated medicinal product information (ISO/DIS 11615:2025)

ISO 11615 establishes definitions and concepts and describes data elements and their structural relationships, which are required for the unique identification and the detailed description of Medicinal Products. Taken together, the standards listed in the Introduction define, characterise and uniquely identify regulated Medicinal Products for human use during their entire life cycle, i.e. from development to authorisation, post-marketing and renewal or withdrawal from the market, where applicable. Furthermore, to support successful information exchange in relation to the unique identification and characterisation of Medicinal Products, the use of other normative IDMP messaging standards is included, which are to be applied in the context of ISO 11615:2017.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 11615; prEN ISO 11615
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11615:2017
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11615:2017/A1:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

prEN 2084

Aerospace series - Cables, electrical, general purpose, with conductors in copper or copper alloy - Technical specification

This document specifies the characteristics, test methods, qualification and acceptance conditions of single and multicore electric cables, without jackets, for general purpose with conductors in copper or copper alloy, intended for installation in aircraft circuits. The insulation of these cables is designed to withstand aircraft voltages at a frequency not exceeding 2 000 Hz. Unless specified by individual product standards the maximum demonstrated A.C. voltage of rating of these cables is 115 V RMS (phase to neutral) and 200 V RMS (phase to phase). They are divided into types, the characteristics of which are given in the product standards. Unless otherwise specified in the product standard, the tests defined in this document apply.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 2084
Asendab dokumenti: EVS-EN 2084:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 3197

Aerospace series - Design and installation of aircraft electrical and optical interconnection systems

This document provides instructions on the methods to be used when designing, selecting, manufacturing, installing, repairing or modifying the aircraft electrical and optical interconnection networks, also called Electrical Wiring Interconnection System (EWIS), and Optical fibre Interconnection Systems (OFIS), subject to the following limitations: - It is recognized that the installation practices contained in this document do not necessarily represent the full requirements for a safe and satisfactory electrical and fibre optic interconnection system. - In the event of a conflict between the text of this document and the references cited herein, the text of this document takes precedence. However, nothing written in this document overrides the specific requirements of a Design Authority, the Airworthiness Requirements, applicable laws or any regulation from the regulatory authorities, unless a specific exemption has been obtained. This document lists the main relevant European Standards related to EWIS and OFIS in Annex A.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 3197
Asendab dokumenti: EVS-EN 3197:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 4165-001

Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175°C continuous - Part 001: Technical specification

This document specifies the general characteristics, the conditions for qualification, acceptance and quality assurance, as well as the test programs and groups for rectangular connectors with one or multiple removable modules, intended for use in a temperature range from −55 °C to 175 °C continuous. This family of connectors is particularly suitable for aeronautic use in zones of severe environmental conditions on board aircraft, applying EN 2282. The maximum in-service temperature can be limited by maximum temperature of contacts.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 4165-001
Asendab dokumenti: EVS-EN 4165-001:2015
Asendab dokumenti: EVS-EN 4165-001:2015/AC:2017
Asendab dokumenti: EVS-EN 4165-001:2015/AC1:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2025

53 TÕSTE- JA TEISALDUS-SEADMED

EN 13001-2:2021/prA1
Crane safety - General design - Part 2: Load actions

This document specifies load actions and load combinations for the calculation of load effects as basis for the proof of competence of a crane and its main components. It will be used together with the other generic parts of the EN 13001 series of standards, see Annex E. As such they specify conditions and requirements on design to prevent mechanical hazards of cranes and provide a method of verification of those requirements. NOTE Specific requirements for particular types of crane are given in the appropriate European product standards for the particular crane type, see Annex E. The following is a list of significant hazardous situations and hazardous events that could result in risks to persons during normal use and reasonably foreseeable misuse. Clause 4 of this document provides means to reduce or eliminate the risks of mechanical failures due to the following: a) rigid body instability of the crane or its parts (tilting); b) exceeding the limits of strength (yield, ultimate, fatigue); c) elastic instability of the crane or its parts or components (buckling, bulging). The hazards covered by this document are identified by Annex G. This document is not applicable to cranes that are manufactured before the date of its publication as EN.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 13001-2:2021/prA1
Muudab dokumenti: EVS-EN 13001-2:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 16851
Cranes - Light crane systems

This document applies to: — light crane systems, either suspended or free-standing systems, where the rated capacity of any single hoist mechanism is 4 t or less; — pillar- and wall-mounted jib cranes, without an operator's cabin, whose rated capacity is 10 t or less and whose overturning load moment is 500 kNm or less. NOTE 1 For illustration of crane types, see Annex C. This document is not applicable to cranes covered by another product specific crane standard, e.g. EN 15011:2020 or EN 14985:2012, see Annex E. This document is applicable to cranes and crane systems, whose structures are made of steel or aluminium, excluding aluminium structures containing welded joints. This document gives requirements for all significant hazards, hazardous situations and events relevant to cranes, when used as intended, foreseeable misuse and under foreseen conditions (see Annex A). NOTE 2 Automated operation can be subject to additional requirements. Guidance is given in Annex F. The specific hazards due to potentially explosive atmospheres, ionizing radiation, operation in electro-magnetic fields beyond the range of EN IEC 61000-6-2:2019 and operation in pharmacy or food industry are not covered by this document. This document does not cover hazards related to the lifting of persons. This document is not applicable to cranes manufactured before the date of its publication.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 16851
Asendab dokumenti: EVS-EN 16851:2017+A1:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

55 PAKENDAMINE JA KAUPADE JAOTUSSÜSTEEMID

prEN ISO 24158-1
Packaging machinery - Part 1: General safety requirements (ISO/DIS 24158-1:2025)

This document contains general requirements and measures for machinery that performs packaging functions for: — Conditioning of products and packaging materials — Primary (first) packaging, secondary (second) packaging and tertiary (third) packaging.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 24158-1; prEN ISO 24158-1
Asendab dokumenti: EVS-EN 415-10:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA

EN ISO 9862:2023/prA1:2025
Geosynthetics - Sampling and preparation of test specimens - Amendment 1: Sample preparation for Geosynthetic Cementitious Composites (GCCs) (ISO 9862:2023/DAmd1:2025)

Amendment to EN ISO 9862:2023

Keel: en
Alusdokumendid: ISO 9862:2023/DAmd 1; EN ISO 9862:2023/prA1:2025
Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 9862:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO 1833-1

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 1: General principles of testing (ISO/DIS 1833-1:2025)

This document specifies a common method for the quantitative chemical analysis of various mixtures of fibres. This method and the methods described in the other parts of ISO 1833 are applicable, in general, to fibres in any textile form. Where certain textile forms are excepted, these are listed in the scope of the appropriate part.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 1833-1; prEN ISO 1833-1
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 1833-1:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO 25353

Textiles - Qualitative analysis proteomic analysis of protein fibres from leather - Peptide detection using MALDI-TOF MS (ISO/DIS 25353:2025)

This document specifies a qualitative procedure to qualifying leather animal species of (fibrous) protein from leather by MALDI-TOF mass spectrometer (MS). The composition of other fibres can be measured by methods described in the ISO 1833 series. Both results are then combined to determine the whole composition of fibres (see Annex C as an example of mixtures of (fibrous) protein from leather and polyester). The method is based on a preliminary identification, by light microscopy, of all fibres in a blend on the basis of their morphology, according to ISO/TR 11827.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 25353; prEN ISO 25353

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

65 PÕLLUMAJANDUS

prEN 12525

Agricultural machinery - Front loaders - Safety

This document specifies safety requirements and their verification for the design and construction of front loaders designed to be mounted on agricultural and forestry tractors (as defined in the Regulation EU 167/2013). It deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to front loaders when used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable. This includes hazards related to the handling of unit loads during operations (for example, using bale forks), hazards related to mounting/demounting the lifting arms to/from the frame mounted on the tractor, and also hazards related to devices for mounting/demounting attachments to/from the lifting arms. In addition, it specifies the type of information on safe working practices. Hazards related to the mounted attachments with or without powered functions are excluded, as well as hazards related to visibility and those related to the mobile elevating work platform applications to a front loader, because the front loader is not designed to lift and/or transport people. Front loaders with fully or partially self-evolving behaviour or logic and/or with varying levels of autonomy are also excluded. Environmental aspects, other than noise, have not been considered in this document. This document is not applicable to front loaders which are manufactured before the date of its publication as EN.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 12525
Asendab dokumenti: EVS-EN 12525:2000+A2:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2025

prEN 16319

Inorganic fertilizers and liming materials - Determination of specific elements - Determination of cadmium, chromium, copper, lead, nickel and zinc by inductively coupled plasma-atomic emission spectrometry (ICP-AES) after aqua regia dissolution

This document specifies a method for the determination of the content of cadmium, chromium, copper, lead, nickel and zinc in fertilizers and liming materials using inductively coupled plasma-atomic emission spectrometry (ICP-AES) after aqua regia dissolution. Limits of quantification are dependent on the sample matrix as well as on the instrument, but can roughly be expected to be 0,3 mg/kg for Cd and 1 mg/kg for Cr, Cu, Ni, Pb and Zn. This document is applicable to the fertilizing products blends where a blend is a mix of at least two of the following components: fertilizers, liming materials, soil improvers, growing media, inhibitors, plant biostimulants and where the following category: inorganic fertilizers and liming materials is the highest % in the blend by mass or volume, or in the case of liquid form by dry mass. If inorganic fertilizers and liming materials is not the highest % in the blend, the European Standard for the highest % of the blend applies. In case a fertilizing product blend is composed of components in equal quantity, the user decides which standard to apply. NOTE 1 The term fertilizer is used throughout this document and needs to be taken to include liming materials unless otherwise indicated. NOTE 2 Dissolution by aqua regia is equivalent to digestion and extract and digest are equivalent terms in this sense for the purposes of this standard.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 16319
Asendab dokumenti: EVS-EN 16319:2013+A1:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 18068

Agricultural machinery - Safety - Compact carriers

This document specifies the safety requirements and their verification for the design and construction of compact carriers. It is intended to be used together with EN ISO 4254 1:20152. When provisions of this document are different from those which are stated in EN ISO 4254 1:2015, the provisions of this document take precedence over the provisions of EN ISO 4254 1:2015 for machines that have been designed and built according to the provisions of this document. This document deals with the significant hazards, hazardous situations and events relevant to compact carriers, when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer but also taking into account any reasonably foreseeable misuse thereof (see Annex A). In addition, this document specifies the type of information on safe working practices that is provided by the manufacturer. The following significant and relevant hazards are not covered in this document: - design of machinery to facilitate its handling; - external radiation; - laser radiation; - lightning; - falling objects; - towing devices; - transmission of power between self-propelled machinery (or tractor) and recipient machinery; and hazards related to: - the presence of a seated operator; - the environment on compact carrier intended for pesticide application; - lifting operations; - lifting of persons. While this document does not deal with the design and construction of interchangeable equipment, requirements in this document also address hazards which can occur from the combination of compact carriers with interchangeable equipment as per multiple uses intended by the manufacturer of the compact carrier. Compact carriers when provided with cab and provisions for fitting a cab are not dealt with this document. This document is not applicable to machines manufactured before the date of its publication.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 18068

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2025

prEN ISO 16634-1

Food products - Determination of the total nitrogen content by combustion according to the Dumas principle and calculation of the crude protein content - Part 1: Oilseeds and animal feeding stuffs (ISO/DIS 16634-1:2025)

ISO 16634-1:2008 specifies a method for the determination of the total nitrogen content and the calculation of crude protein content of oilseeds and animal feeding stuffs. This method, like the Kjeldahl method, does not distinguish between protein nitrogen and non-protein nitrogen. For the calculation of protein content, various conversion factors are used. This method is not applicable to milk and milk products.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 16634-1; prEN ISO 16634-1
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16634-1:2008

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

prEN ISO 16634-1

Food products - Determination of the total nitrogen content by combustion according to the Dumas principle and calculation of the crude protein content - Part 1: Oilseeds and animal feeding stuffs (ISO/DIS 16634-1:2025)

ISO 16634-1:2008 specifies a method for the determination of the total nitrogen content and the calculation of crude protein content of oilseeds and animal feeding stuffs. This method, like the Kjeldahl method, does not distinguish between protein nitrogen and non-protein nitrogen. For the calculation of protein content, various conversion factors are used. This method is not applicable to milk and milk products.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 16634-1; prEN ISO 16634-1
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16634-1:2008

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO 16958

Milk, milk products, infant formula and adult nutritionals - Determination of fatty acids composition - Capillary gas chromatographic method (ISO/FDIS 16958:2025)

ISO 16958:2015 specifies a method for the quantification of individual and/or all fatty acids in the profile of milk, milk products, infant formula and adult nutritional formula, containing milk fat and/or vegetable oils, supplemented or not supplemented with oils rich in long chain polyunsaturated fatty acids (LC-PUFA). This also includes groups of fatty acids often labelled [i.e. trans fatty acids (TFA), saturated fatty acids (SFA), monounsaturated fatty acids (MUFA), polyunsaturated fatty acids (PUFA), omega-3, omega-6 and omega-9 fatty acids] and/or individual fatty acids [i.e. linoleic acid (LA), α-linolenic acid (ALA), arachidonic acid (ARA), eicosapentaenoic acid (EPA) and docosahexaenoic acid (DHA)]. The determination is performed by direct transesterification in food matrices, without prior fat extraction, and consequently it is applicable to liquid samples or reconstituted powder samples with water having total fat ≥ 1,5 % m/m. The fat extracted from products containing less than 1,5 % m/m fat can be analysed with the same method after a preliminary fat extraction using methods referenced in Clause 2. Dairy products, like soft or hard cheeses with acidity level ≤ 1 mmol/100 g of fat, can be analysed after a preliminary fat extraction using methods referenced in Clause 2. For products supplemented or enriched with PUFA with fish oil or algae origins, the evaporation of solvents should be performed at the lowest possible temperature (e.g. max. 40 °C) to recover these sensitive fatty acids.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/FDIS 16958; prEN ISO 16958

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16958:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO 5530-1

Wheat flour - Physical characteristics of doughs - Part 1: Determination of water absorption and rheological properties using a farinograph (ISO/FDIS 5530-1:2025)

This document specifies a method using a farinograph for the determination of the water absorption of flours and the mixing behaviour of doughs made from them by a constant flour mass procedure or by a constant dough mass procedure. The method is applicable to experimental and commercial flours from wheat (Triticum aestivum L.). NOTE This document is related to ICC 115/1[5] and AACC Method 54-21.02[6].

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/FDIS 5530-1; prEN ISO 5530-1
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 5530-1:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

prEN 18051

Automotive fuels - Determination of content of butoxy-benzene in middle distillates - Gas chromatographic method using a flame ionization detector (GC-FID)

This document specifies a test method for the determination of the content of n-butyl phenyl ether (BPE, CAS: 1126-79-0, also known as butoxy-benzene) in gas oils, kerosene, diesel fuel and biodiesel blends. The method uses a two-column gas chromatograph with an FID-type of detector. The application range is 0,27 mg/l to 19,75 mg/l of BPE, with the minimum and maximum reporting levels being 0,09 mg/l, respectively 21,89 mg/l . NOTE This corresponds to 1 % to 185 % of the average marking level of the ACCUTRACE™ Plus required by Commission Implementing Decision (EU) 2022/197 [1] of 17 January 2022 establishing a common fiscal marker for gas oils and kerosene. The method is found to be applicable to determinations beyond this range or for specific other chemical markers that fall within the distillation temperature range of middle-distillates, but for that no precision has been determined. WARNING — The use of this document can involve hazardous materials, operations and equipment. This document does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this document to establish appropriate safety and health practices and to determine the applicability of regulatory limitations prior to use.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 18051
Asendab dokumenti: EVS-EN 18051:2024

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO 15136-1

Petroleum and natural gas industries - Progressing cavity pump systems for artificial lift - Part 1: Pumps (ISO/DIS 15136-1:2025)

This part of ISO 15136 provides requirements for the design, design verification and validation, manufacturing and data control, performance ratings, functional evaluation, repair, handling and storage of progressing cavity pumps for use in artificial lift in the petroleum and natural gas industry. This part of ISO 15136 is applicable to those products meeting the definition of progressing cavity pumps (PCP) included herein. Connections to the drive string and tubulars are not covered by this part of ISO 15136. This part of ISO 15136 includes normative annexes that establish requirements for characterization and testing of stator elastomer material, design validation and functional evaluation. Additionally, informative annexes provide information for PCP elastomer selection and testing, installation, start-up and operation guidelines, equipment selection and application guidelines, functional specification form, used pump evaluation, drive string selection and use, repair and reconditioning procedures and auxiliary equipment. Equipment not covered by the requirements of this part of ISO 15136 includes bottom-drive systems except for the PCP components, drive-string components and auxiliary equipment such as tag bars, gas separators and torque anchors. These items might or might not be covered by other International Standards. Surface-drive systems are covered in ISO 15136-2.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 15136-1; prEN ISO 15136-1
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 15136-1:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

77 METALLURGIA

prEN 1559-3

Founding - Technical conditions of delivery - Part 3: Additional requirements for iron castings

This document specifies the additional technical delivery conditions for castings made from all cast iron materials. This document applies to iron castings produced in sand or permanent moulds or by centrifugal casting, continuous casting or investment casting.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 1559-3
Asendab dokumenti: EVS-EN 1559-3:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS

prEN ISO 14705

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Test method for hardness of monolithic ceramics at room temperature (ISO/DIS 14705:2025)

ISO 14705:2016 specifies a test method for determining the Vickers and Knoop hardness of monolithic fine ceramics at room temperature.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 14705; prEN ISO 14705
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14705:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

prEN ISO 3219-3

Rheology - Part 3: Test procedure and examples for the evaluation of results when using rotational and oscillatory rheometry (ISO/DIS 3219-3:2025)

This document provides guidelines for selecting the measuring device, measuring geometry and temperature control unit. The general principles of test performance are described, and example evaluations of rotational and oscillatory rheometry are provided.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 3219-3; prEN ISO 3219-3

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

prEN ISO 11998

Paints and varnishes - Determination of wet-scrub resistance of coatings (ISO/DIS 11998:2025)

The ability of coatings to withstand wear caused by repeated cleaning operations and to withstand penetration by soiling agents is an important consideration both from a practical point of view and when comparing and rating such coatings. ISO 11998:2006 describes an accelerated method for the determination of wet-scrub resistance. With regard to the cleanability of coatings, only the method itself and not the soiling agents are specified.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 11998; prEN ISO 11998
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 11998:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO 787-24

General methods of test for pigments and extenders - Part 24: Determination of relative tinting strength of coloured pigments and relative scattering power of white pigments - Photometric methods (ISO/DIS 787-24:2025)

The method specified provide an instrumental alternative to those described in ISO 787/16 and ISO 787/17. Equal masses of a coloured material are separately dispersed in the same mass of the same white pigment paste. The reflectivity of each dispersion is measured photometrically. From the corresponding values of K/S the relative tinting strength is given. For measurement of the relative scattering power equal masses of a white test material and an agreed reference pigment are separately dispersed in the same mass of the same black pigment paste. The reflectivity of each dispersion is measured photometrically at 550 nm. From the corresponding values of K/S the relative scattering power is given.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 787-24; prEN ISO 787-24
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 787-24:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN ISO 787-5

General methods of test for pigments and extenders - Part 5: Determination of oil absorption value (ISO/DIS 787-5:2025)

The oil absorption value is required to be compared with the value determined at the same time on an agreed sample of the product. The principle of the method is based on addition of linseed oil from a burette to the test portion. After each addition, rub the oil into the product until conglomerates are formed. Cease the addition of oil when a paste of smooth consistency has been formed. It should just spread without cracking or crumbling. Read the burette and note the quantity of oil used. The result is expressed in millilitres of oil per 100 g of product or in grams of oil per 100 g of product. - Cancels and replaces Part 5 of ISO/R 787-1968.

Keel: en
Alusdokumendid: ISO/DIS 787-5; prEN ISO 787-5
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 787-5:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

EN 61770:2009/prAC:2025

Electric appliances connected to the water mains - Avoidance of backsiphonage and failure of hose-sets

The standard specifies requirements for appliances for household and similar purposes to prevent the backflow of non-potable water into the water mains. It also specifies requirements for hose sets used for connecting such appliances to the water mains that supply water at a pressure not exceeding 1 MPa.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 61770:2009/prAC:2025
Muudab dokumenti: EVS-EN 61770:2009
Muudab dokumenti: EVS-EN 61770:2009+A11+A1+A12:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 18232

Chimneys - Environmental product declarations - Product Category Rules for products for chimneys

This document complements the core rules for the product category of construction products as defined in EN 15804:2012+A2:2019 and is intended to be used as a c-PCR in conjunction with that standard. This c-PCR applies to products within the scope of CEN/TC 166, i.e. to products for chimneys, - which are flue liners with sections and, fittings, and where appropriate insulation, additional walls, outer walls, air supply ducts, terminals and other components which include a new category named as accessories; - with flue liners manufactured from metal, clay/ceramics, concrete or plastic. Chimneys are system chimneys, connecting flue pipes or custom-built chimneys. This document defines the parameters to be reported, what EPD types (and life cycle stages) to be covered, what rules to be followed in order to generate Life Cycle Inventories (LCI) and conduct Life Cycle Impact Assessment (LCIA) and the data quality to be used in the development of EPDs. NOTE The assessment of social and economic performances at product level is not covered by this document.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 18232

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 81-28

Safety rules for the construction and installation of lifts - Lifts for the transport of persons and goods - Part 28: Two-way communication system

This document specifies the technical requirements for the two-way communication system of passenger and goods passenger lifts, to communicate with a reception equipment. This document is not applicable to lifts installed before the date of its publication.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 81-28
Asendab dokumenti: EVS-EN 81-28:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEVS 871

Tuletõkke- ja evakuatsiooni avatäited ja sulused. Kasutamine
Fire resisting and emergency exit doors and door hardware - Use

See standard esitab nõuded tuletõkke-, suitsutõkke- ja evakuatsiooniuste ning suluste kasutamisele ehitistes. Selle standardi evakuatsiooni osa rakendatakse evakuatsiooniteedele jäävatele ustele, mis on tuletõkkefunktsiooniga või ilma selleta. Sellistele ustele esitatakse ka suitsupidavusnõudeid. Tuletõkke- ja suitsutõkke- ning evakuatsiooninõuete täitmise vajadus sõltub konkreetse avatäite asukohast ehitises. Standardis ei käsitleta eritingimusi, mis võivad mitmesugustel põhjustel esineda inimeste luku taga hoidmisel (näiteks kinnipidamisasutustes vms juhtudel). Sellised lahendused tuleb igale konkreetsele ehitisele välja töötada järelevalveametkonnaga kooskõlastatult. See standard ei kirjelda tuletõkke- ja evakuatsiooniuste ning nende suluste katsetamise metoodikat, mis on määratletud asjakohastes Euroopa standardites. Standard hõlmab üksnes tuletõkke- ja evakuatsiooniuste kasutamist, avatäidete omadused ja nõuded vastavushindamisele on kaetud asjakohaste harmoneeritud Euroopa tootestandarditega, näiteks EVS-EN 14351-1 (välisuksed ja aknad), EVS-EN 13241 (tööstusuksed), EVS-EN 16034 (tule- ja suitsutõkkeuksed). Sama kehtib akna- ja uksetarvikute ning muude ehitustoodete kohta. Harmoneeritud Euroopa tootestandardite järgimine on kohustuslik. Nõuded sisetuletõkkeuste vastavushindamisele on esitatud Eesti õigusaktides. Standardi edaspidist kasutamist võivad mõjutada Eestis üle võetavaid avatäiteid puudutavad Euroopa standardid.

Keel: et
Asendab dokumenti: EVS 871:2017

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2025

93 RAJATISED

prEN 16727-2-1
Railway applications - Infrastructure- Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation - Non-acoustic performance - Part 2-1: Mechanical performance under dynamic loadings due to passing trains - Resistance to fatigue

This document describes the basic requirements for the verification of ultimate and serviceability limit states and the resistance to fatigue either of the noise barrier or its components by means of analytical methods and/or tests. Analytical methods can be used for the determination of the characteristic values and design values. Where sufficient information is not available, the analytical procedure can be combined with results from tests. This document provides the following types of test procedures: - test on small samples for defining detail categories, which might not be covered by Eurocodes (verification procedure A); - test on a global element for defining the limit state against fatigue (verification procedure B); - full scale tests under a given representative loading (verification procedure C) to determine fatigue resistance of the noise barrier components for defined loading conditions; verification procedure C is given as alternative to verification procedures A and B.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 16727-2-1
Asendab dokumenti: EVS-EN 16727-2-1:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 17383
Road traffic noise reducing devices - Sustainability of construction works - Environmental product declarations - Product Category Rules for road traffic noise reducing devices

This document complements the core rules for the product category of construction products as defined in EN 15804:2012+A2:2019 and is intended to be used as a c-PCR in conjunction with that standard. This document applies for RTNRDs in the context of a civil engineering works. It defines the parameters to be reported, what EPD types (and life cycle stages) to be covered, what rules to be followed to generate Life Cycle Inventories (LCI) and conduct Life Cycle Impact Assessment (LCIA) and the data quality to be used in the development of EPDs. In addition to the common parts of EN 15804:2012+A2:2019, this document for RTNRD — gives guidance on declared units; — defines the system boundaries; — provides guidance/specific rules for the determination of the reference service life; — gives guidance on the establishment of default scenarios.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 17383
Asendab dokumenti: EVS-EN 17383:2024

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

EN 61770:2009/prAC:2025
Electric appliances connected to the water mains - Avoidance of backsiphonage and failure of hose-sets

The standard specifies requirements for appliances for household and similar purposes to prevent the backflow of non-potable water into the water mains. It also specifies requirements for hose sets used for connecting such appliances to the water mains that supply water at a pressure not exceeding 1 MPa.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 61770:2009/prAC:2025
Muudab dokumenti: EVS-EN 61770:2009
Muudab dokumenti: EVS-EN 61770:2009+A11+A1+A12:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN 12778
Cookware - Pressure cookers for domestic use

This standard defines terms, establishes manufacturing, safety und functioning requirements and corresponding tests, and specifies data for marking, labelling and notice, for pressure cookers. This standard is applicable to pressure cookers for domestic use, portable, with gross volume up to 25 l , with working pressure over 4 kPa and less than 150 kPa, either with integrated or independant heating.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN 12778
Asendab dokumenti: EVS-EN 12778:2003

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2025

prEN IEC 60335-2-7:2025
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-7: Particular requirements for washing machines

IEC 60335-2-7:2024 deals with the safety of electric washing machines for household and similar use, that are intended for washing clothes and textiles, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other

appliances including direct current (DC) supplied appliances and battery-operated appliances. This standard also deals with the safety of electric washing machines for household and similar use employing an electrolyte instead of detergent. Appliances not intended for normal household use but which nevertheless can be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard. As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by washing machines that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account: - persons (including children) whose: physical, sensory or mental capabilities; or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction; - children playing with the appliance. Attention is drawn to the fact that: - for washing machines intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary; - in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities. This standard does not apply to: - washing machines intended exclusively for industrial purposes (ISO 10472-2); - appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas); - washing machines incorporating steam generating devices in which steam is produced at a pressure exceeding 50 kPa; - washing machines for commercial use including those for communal use in blocks of flats or in launderettes (IEC 60335-2-122).

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 60335-2-7:2025; IEC 60335-2-7:2024
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 60335-2-7:2023
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 60335-2-7:2023/A11:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 60335-2-7:2025/prAA:2025

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-7: Particular requirements for washing machines

This European Standard deals with the safety of electric washing machines for household and similar use, that are intended for washing clothes and textiles, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

Keel: en
Alusdokumendid: prEN IEC 60335-2-7:2025/prAA:2025
Muudab dokumenti: prEN IEC 60335-2-7:2025

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

prEN IEC 60598-2-18:2025

Luminaires - Part 2-18: Particular requirements - Luminaires for swimming pools and similar applications

This part of IEC 60598 specifies requirements for fixed luminaires intended for use in water, or in contact with water, in, for example, the basins of swimming pools, fountains, paddling pools, and garden pools, and for use with electric light sources. NOTE Electrical installation rules for swimming pools are given in IEC 60364-7-702. This document does not cover luminaires not in contact with water (e.g. mounted behind a glass panel which is separate from the luminaire) or hand-held or portable luminaires.

Keel: en
Alusdokumendid: 34D/1797/CDV; prEN IEC 60598-2-18:2025
Asendab dokumenti: EVS-EN IEC 60598-2-18:2022

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 29.11.2025

TÕLKED KOMMENTEERIMISEL

Allpool on toodud teave kommenteerimisetappi jõudnud eesti keelde tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite ja standardilaadsete dokumentide kohta ja inglise keelde tõlgitavate algupäraste Eesti standardite ja dokumentide kohta.

Tõlkekavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalis: https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

EVS-EN 50122-1:2022/A1:2025

Raudteealased rakendused. Püsipaigaldised. Elektriohutus, maandamine ja tagasivooluahel. Osa 1: Kaitsemeetmed elektrilöögi eest

Selles dokumendis määratletakse nõuded kaitsemeetmetele, mis on seotud vahelduv- ja/või alalisvoolu veosüsteemidega seotud püsipaigaldiste ning mis tahes paigaldistega, mida elekterveosüsteem võib ohustada. See hõlmab ka elektrifitseeritud liinidel liikuvate veeremite suhtes kohaldatavaid nõudeid. Samuti kohaldatakse seda kõigi kohtkindlate paigaldiste aspektide suhtes, mis on vajalikud elektriohutuse tagamiseks elekterveotoitesüsteemide hooldustööde ajal. Seda dokumenti kohaldatakse uute elekterveotoitesüsteemide ja elekterveotoitesüsteemide oluliste muudatuste suhtes, mis käsitlevad järgnevat: a) raudteed; b) juhitavad ühistranspordisüsteemid, näiteks 1) trammiteed, 2) kõrgendatud ja maa-alused raudteed, 3) mägiraudteed, 4) trollibusside süsteemid, 5) kontaktõhuliini süsteemi kasutavate maanteesõidukite elekterveotoitesüsteemid ja 6) kontaktliini süsteemi kasutavad magnethõljuk-süsteemid; c) materjali transpordisüsteemid. Seda dokumenti ei kohaldata järgneva suhtes: a) elekterveotoitesüsteemid allmaakaevandustes, b) kraanad, teisaldatavad platvormid jms sarnased transpordivahendid rööbastel, ajutistel konstruktsioonidel (nt näituse konstruktsioonid), kui neid ei varustata kontaktliini süsteemist otse või trafode kaudu ega ohusta elekterveotoitesüsteem, c) köissõidukid, d) köisraudteed, e) olemasolevad veeremid. Selles dokumendis ei täpsustata hooldustööde töökorraldusi. Selles dokumendis toodud elektrilöögi eest kaitsmisega seotud nõudeid kohaldatakse ainult isikute suhtes.

Keel: et
Alusdokumendid: EN 50122-1:2022/A1:2025

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

EVS-EN IEC 55012:2025

Sõidukid, laevad ja sisepõlemismootori või veoakuga seadmed. Raadiohäiringu tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemeetodid pardaväliste vastuvõtjate kaitseks.

Käesolevas dokumendis esitatud piirangud on loodud pakkuma kaitset sagedusalas 30 MHz kuni 1000 MHz sõidukivälistele vastuvõtjatele. Selle dokumendi järgimine ei taga piisavat kaitset vastuvõtjatele, mis asuvad sõidukile, paadile või seadmele lähemal kui 10 m. See dokument käsitleb elektromagnetilise energia kiirgust, mis võib raadiovastuvõttu häirida ja mida kiirgab: 1) sisepõlemismootori, elektri või mõlema jõul liikuvad sõidukid (vt 3.1.34); 2) sisepõlemismootori, elektri või mõlema jõul töötavad paadid (vt 3.1.4). Paadid katsetatakse samamoodi nagu sõidukid, välja arvatud juhul, kui neil on käesolevas dokumendis selgesõnaliselt sätestatud unikaalsed omadused; 3) ICE-ga varustatud seadmed (vt 3.1.9). Hübriidseadmete (nt nii ICE- kui ka veoakudega varustatud seadmete) puhul on käesolevas dokumendis käsitletud ainult ICE-režiimi; 4) Paadimootorid ja -käigukastid [st varustatud sisepõlemismootori, elektrimootoriga (EM) või mõlemaga], kui neid turustatakse eraldi. Vaata lisa D vooskeemi ja näidete loendit, mis aitavad kindlaks teha CISPR 12 kohaldatavust. Käesolev dokument ei kehti õhusõidukite, kodumasinate, meditsiiniseadmete, veojõusüsteemide (raudteemootor või vedur, tramm või tramm ja elektriline trollibuss), sõidukite, paatide ja seadmete pardaväliste laadijate ega mittetäielike sõidukite, paatide ja seadmete kohta. Kahe režiimiga trollibussi puhul (nt. mis liigub kas vahelduvvoolu-/alalisvooluvõrgust või sisepõlemismootorist) on sisepõlemismootoriga jõusüsteem kaasatud, kuid sõiduki elektromagnetiline jõuallikas on sellest dokumendist välja jäetud. Lisaks on käesoleva dokumendi reguleerimisalast välja jäetud ka koduabilised robotid, näiteks kodukoristusrobotid, hotelliteenindusrobotid ja isikliku turvalisuse robotid. MÄRKUS 1 Välja arvatud eraldi turustatavad sise- või päramootorid ja -mootorid, ei kehti see dokument komponentide või mittetäielike toodete, näiteks sisepõlemismootori, mittetäieliku sõiduki või paadi kohta, millele pole veel sisepõlemismootorit või elektromootorit paigaldatud, ega varuosade kohta. See dokument kehtib ainult lõpptoote kohta, mis on varustatud kõigi ettenähtud otstarbel toimimiseks vajalike osade ja komponentidega. MÄRKUS 2 Kodumajapidamises ja sarnases keskkonnas tüüpilisteks majapidamis- ja teenindusfunktsioonideks mõeldud ICE-ta seadmed on hõlmatud CISPR 14-1[1] nõuetega. MÄRKUS 3 Häiringuallika(te)ga samas sõidukis kasutatavate vastuvõtjate kaitset käsitleb CISPR 25[2]. See dokument ei määra mõõtmismeetodeid ega piirnorme juhtivuslike häirete jaoks laadimisrežiimis, kus (elektriline või hübriid) sõiduk või paat on ühendatud vooluvõrku kas otse (st pistikühendusega sõiduk või paat) või kaudselt (st juhtmevaba laadimine). Kasutajat suunatakse asjakohaste IEC ja CISPR standardite juurde, mis määratlevad mõõtmistehnikad ja piirnormid sellise olukorra jaoks. MÄRKUS 4 Maanteesõidukite kohta vt IEC 61851-21-1[3] ja muud tüüpi sõidukite või paatide kohta IEC 61000-6-3[4], IEC 61000-6-4[5] ja IEC 61000-6-8[6]. Käesolevas dokumendis esitatud emissiooninõuded ei ole kohaldatavad raadiosaatja tahtlikele edastustele, nagu need on määratletud ITU-R-is, sealhulgas selle kõrvalkiirgusele. Seadmed, mis on hõlmatud muude CISPR-i toote- ja tooteperekonna emissioonistandarditega, on käesoleva dokumendi reguleerimisalast välja jäetud, välja arvatud juhul, kui need hõlmavad sisepõlemismootorit (SISSEPÕLETISI). Viimasel juhul vastab seade käesolevale dokumendile kõigis töörežiimides, kus sisepõlemismootor (SISSEPÕLETISI) on aktiivne (aktiivne). MÄRKUS 5 Seadmele võib kehtida ka teine CISPR-i toote või tooteperekonna emissioonistandard nende töörežiimide puhul, kus sisepõlemismootor(id) ei ole aktiivne(d). Juhul kui sisepõlemismootor(id) töötab(vad) alati, võib seadme teiste komponentide ja vooluringide emissiooni kontrollimiseks siiski kehtida teine CISPR-i toote või tooteperekonna emissioonistandard. Lisas B ja lisas C on esitatud meetodid kõrgepinge süütesüsteemide häiringuomaduste hindamiseks. Lisas H on esitatud elektriauto piirnormide põhjendus. Lisas I on loetletud tööd, mida kaa

Keel: et
Alusdokumendid: CISPR 12:2025; EN IEC 55012:2025

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

EVS-EN IEC 62271-202:2022

Kõrgepingeline lülitus- ja juhtimisaparatuur. Osa 202: Üle 1 kV ja kuni 52 kV (kaasa arvatud) nimipingega tehasetooteline alajaam

See standardi IEC 62271 osa käsitleb talitlustingimusi, nimikarakteristikuid, üldiseid ehituslikke nõudeid ja katsetusmeetodeid kinnistele tehasetootelistele kõrgepinge alajaamadele. Need tehasetootelised alajaamad on kaabelühendatavad ja on ette nähtud vahelduvvoolu kõrgepingevõrkudes tööpingel üle 1 kV kuni 52 kV (kaasa arvatud) ja võimsussagedustel kuni 60 Hz (kaasa arvatud). Need võivad olla seest käsitletavad (sisenetavat tüüpi) või väljast käsitletavad (mittesisenetavat tüüpi). Need on kavandatud välispaigaldamiseks avalikult juurdepääsetavates kohtades ja kus personali kaitstus on tagatud. Selliseid tehasetootelisi alajaamu võib paigutada maapinnale või osaliselt või täielikult maapinnast allapoole. Viimast nimetatakse ka maa-aluseks tehasetootelisteks alajaamaks. Peamiselt käsitletakse selles dokumendis kahte tüüpi tehasetootelisi alajaamu: • tehasetootelised kõrgepingejaotla alajaamad; • tehasetootelised kõrgepinge-/madalpingetrafo alajaamad (pinget tõstvad ja langetavad). Tehasetooteline kõrgepingejaotla alajaam hõlmab kaitsekesta, mis tavaliselt sisaldab järgmisi elektrilisi komponente: • kõrgepingejaotla ja juhtimisaparatuur; • abiseadmed ja vooluahelad. Tehasetooteline kõrgepinge-/madalpingetrafo alajaam hõlmab kaitsekesta, mis tavaliselt sisaldab järgmisi elektrilisi komponente: • jõutrafod; • kõrgepinge- ja madalpingejaotla ja juhtimisaparatuur; • kõrgepinge- ja madalpingeühendused; • abiseadmed ja -vooluahelad. EE MÄRKUS Käesolevas dokumendis kasutatakse ingliskeelse termini switchgear and controlgear eesti keelse tõlkena terminit jaotla ja juhtimisaparatuur. Selle dokumendi asjakohased sätted on rakendatavad ka tehnilistele lahendustele, milles osa neist elektrilistest komponentidest puudub (nt tehasetooteline alajaam, mis koosneb jõutrafost ja madalpingejaotlast ning juhtimisaparatuurist). Nimetatud tehasetootelise kõrgepinge-/madalpingetrafo alajaama elektrilisi komponente saab tehasetootelise alajaama lisada kas eraldi komponentidena või jaotusalajaama kompaktseadmekoostena vastavalt standardile IEC 62271-212. See dokument hõlmab ainult loomulikku ventilatsiooni kasutavaid projekte. Selle dokumendi asjakohased sätted kehtivad aga ka muude ventilatsioonivahenditega projektidele, välja arvatud tehasetootelise alajaama nimivõimsus ja sellega seotud kaitsekesta klass (vt 5.101), kestevvoolukatsetused (vt 7.5) ja kõik ületemperatuuriga seotud nõuded, mille puhul on vaja tootja ja kasutaja vahelist kokkulepet. MÄRKUS 1 Standard IEC 61936-1 [1]1 annab üldised reeglid kõrgepingeelektripaigaldiste projekteerimiseks ja paigaldamiseks. Samuti määrab see kindlaks täiendavad nõuded standardile IEC 62271-202 vastavate kõrgepingeliste tehasetooteliste alajaamade väliste ühenduste, mida peetakse sellise paigaldise komponendiks, paigaldamise ja käitamise kohta paigalduskohas. Mittetehasetootelisi kõrgepingelisi alajaamu käsitleb üldjuhul standard IEC 61936-1 [1]. 1 Nurksulgudes olevad numbrid viitavad kirjanduse loetelule. MÄRKUS 2 Tehasetootelised kõrgepingejaotla alajaamad võivad sisaldada mõõtetrafosid vastavalt standardile IEC 61869 (kõik osad). Need alajaamad ei ole tehasetootelised kõrgepinge-/madalpingetrafo alajaamad.

Keel: et
Alusdokumendid: IEC 62271-202:2022; EN IEC 62271-202:2022

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

EVS-EN ISO 16484-2:2025

Hoone automaatikasüsteemid (BACS). Osa 2: Riistvara

See dokument sätestab nõuded hooneautomaatikaga seotud ülesannete täitmiseks vajalikule riistvarale. Dokument on kohaldatav füüsilistele seadmetele, st: — seadmetele, mis nõuavad inimese sekkumist, nagu haldusjaamad või juhtpaneelid; — andmetalletus- ja analüüsiseadmetele, nagu serva- või pilvserverid; — juhtimisotstarbelistele seadmetele, nagu juhtkeskused; — seadmetele füüsiliste koguste hõiveks, nagu andurid ja täiturid. See dokument esitab süsteemi üldtopoloogia, mis põhineb hoone võrgutaristul, hõlmates nii hoonekarbi sees kui ka väljaspool seda asuvaid seadmeid.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO 16484-2:2025; EN ISO 16484-2:2025

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

EVS-EN ISO 17636-1:2022

Keevisõmbluste mittepurustav kontroll. Radiograafiline katsetamine. Osa 1: Röntgen- ja gammakiirgustehnikad filmi kasutamisega

See dokument määratleb radiograafilise katsetamise tehnikad sulakeevitusliidete korral metallilistes materjalides tööstusliku radiograafilise filmi kasutamisega koos objektiga, mis võimaldavad saavutada rahuldavaid ja korratavaid tulemusi. Tehnikad põhinevad üldtunnustatud praktikal ja põhiteoorial. See standard kohaldub plaat- ja toruliidetele metallilistes materjalides. Peale tavalise „toru“ tähenduse hõlmab see standard ka muid silindrilisi anumaid, nagu torukujulised profiilid, lüüsi kanalid, katla trumlid ja surveanumad. See standard ei määratle heakskiidu tasemeid mitte ühelegi röntgenpiltidel leitud indikatsioonile. Standard ISO 10675 see osa annab teavet keevise hindamise heakskiidu tasemete kohta. Kui lepingupooled kohaldavad madalamaid katse kriteeriumeid, on võimalik, et saavutatud kvaliteet on märgatavalt madalam, kui oleks rangelt kohaldatud täpselt seda dokumenti.

Keel: et
Alusdokumendid: EN ISO 17636-1:2022; ISO 17636-1:2022

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

EVS-EN ISO 56000:2025

Innovatsioonijuhtimine. Alused ja sõnavara

Käesolev standard määratleb innovatsioonijuhtimise terminid ja kehtestab põhikontseptsioonid ning põhimõtted. Käesolev standard on kohaldatav: a) igat tüüpi organisatsioonidele, olenemata tüübist, sektorist, küpsusastmest või suurusest; b) kõikvõimalikele uuendustele, (nt toode, teenus, protsess, mudel, meetod); c) kõikidele innovatsiooni vormidele (nt. järkjärgulisest radikaalseni, murranguline); d) kõikvõimalikele lähenemisviisidele, (nt sisemine ja avatud innovatsioon, kasutaja-, turu-, disaini- ja tehnoloogiapõhised uuendustegevused.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO 56000:2025; EN ISO 56000:2025

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

EVS-EN ISO 56001:2024

Innovatsioonijuhtimissüsteem. Nõuded

Käesolev dokument määratleb nõuded innovatsioonijuhtimissüsteemile, mida organisatsioon saab kasutada oma innovatsioonivõimekuse arendamiseks ja demonstreerimiseks, innovatsioonitulemuste parandamiseks ning väärtuse loomiseks kasutajatele, klientidele ja teistele huvitatud osapooltele. Selle dokumendi nõuded on üldised. Käesolev dokument on kohaldatav igasugustele organisatsioonidele, sõltumata nende tüübist või suurusest, pakutavatest toodetest ja teenustest, kasutatavatest innovatsioonitüüpidest või innovatsioonilähenemisviisidest.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO 56001:2024; EN ISO 56001:2024

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

prEN ISO 2081

Metall- ja muud anorgaanilised pinnakatted. Galvaanilised katted rauasulamil ja terasel, kasutades kuuevalentset kroomi Cr(VI) sisaldavate lahustega töödeldud tsinki

See dokument spetsifitseerib nõuded galvaanilistele tsinkpinnakatetele rauasulamil ja terasel koos täiendava töötlusega, kasutades kuuevalentseid kroomiühendeid. Selles sisaldub teave, mis tuleb ostjal esitada galvaniseerijale, ja nõuded kuumtöötlemisele enne ja pärast galvaniseerimist. See dokument ei kehti tsinkpinnakatetele, mis on kantud: — lehtedele, ribadele või traadile (varrastele) mittetööstuslikul kujul; — kokkukeritud vedrudele, või — muudel eesmärkidel kui kaitse või dekoratiivsus. See dokument ei spetsifitseeri nõudeid põhimetalli pinnatingimustele enne galvaniseerimist tsingiga. Ometi võivad defektid põhimetalli pinnas negatiivselt mõjutada pinnakatte väljanägemist ja toimivust. Keermestatud komponentidele kantava pinnakatte paksust võib piirata mõõdunõuetega, kaasa arvatud klass või sobivus.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO/DIS 2081; prEN ISO 2081

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

prEN ISO 2719

Leekpunkti määramine. Pensky-Martensi suletud tiigli meetod

See dokument kirjeldab kolme protseduuri, A, B ja C, mis kasutavad Pensky-Martensi suletud tiigli meetodit põlevate vedelike, hõljuvainetega vedelike, katsetingimustes pinnakile moodustavate vedelike, biodiisli ja muude vedelike leekpunkti määramiseks temperatuurivahemikus 40 °C kuni 370 °C. MÄRKUS Kuigi tehniliselt saab selle dokumendi abil katsetada petrooleumi, mille leekpunkt on üle 40 °C, on standardpraktika petrooleumi katsetamine vastavalt standardile ISO 13736.[5] Samamoodi katsetatakse määrdeõlisid tavaliselt vastavalt standardile ISO 2592.[2] Protseduuri A saab rakendada destillaatkütustele (diislikütus, biodiisli segud, kütteõli ja turbiinikütused), uutele ja kasutusel olevatele määrdeõlidele, värvidele ja lakkidele ning muudele homogeensetele vedelikele, mis ei kuulu protseduuride B või C ulatusse. Protseduuri B saab rakendada rasketele kütteõlidele, vedeldatud jääkidele, kasutatud määrdeõlidele, vedelikele ja tahkete ainete segudele ning vedelikele, mis kipuvad katsetingimustes moodustama pinnakile või on sellise kinemaatilise viskoossusega, et neid ei saa kuumutada ühtlaselt protseduuri A segamise ja kuumutamise tingimustes. Protseduuri C saab rakendada rasvhapete metüülestritele (FAME), nagu on määratletud spetsifikatsioonides, näiteks EN 14214[11] või ASTM D6751.[13] See dokument ei ole rakendatav veepõhistele värvidele ja lakkidele. MÄRKUS Veepõhiseid värve ja lakke saab katsetada standardi ISO 3679[3] abil. Vedelikke, mis sisaldavad väga lenduvate materjalide jälgi, saab katsetada standardi ISO 1523[1] või ISO 3679 abil.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO/DIS 2719; prEN ISO 2719

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

prEN ISO 4064-5

Veearvestid külmale joogiveele ja kuumale veele. Osa 5: Paigaldusnõuded

Dokumendi ISO 4064 see osa rakendub veearvestitele, mida kasutatakse külma joogivee ja kuuma vee, mis voolab läbi täielikult täidetud kinnise torustiku, koguse mõõtmiseks. Nendel arvestitel on seadmed, mis näitavad integraalset vee mahtu. Dokumendi ISO 4064 see osa määratleb kriteeriumid üksikute, kombineeritud ja kontsentriliste veearvestite ning seotud tarvikute valikuks, samuti paigalduse, erinõuded arvestitele ning uute või remonditud arvestite esmakäitamise, et tagada täpne ja pidev mõõtmine ning arvesti usaldusväärne näit. Lisaks mehaanilise tööpõhimõttega arvestitele rakendub see ISO 4064 osa ka elektrilise, elektroonilise ning elektroonilisi seadmeid sisaldava mehaanilise tööpõhimõttega arvestitele, mida kasutatakse külma joogivee ja kuuma vee mõõtmiseks. See osa rakendub ka elektroonilistele abiseadmetele. Abiseadmed ei ole kohustuslikud. Siiski võib riiklike või rahvusvaheliste määrustega muuta mõned abiseadmed veearvestite kasutamisel kohustuslikuks. Selle ISO 4064 osa soovitusi kohaldatakse veearvestitele, mis on määratletud kui integreerivad mõõtevahendid nendest läbi voolava vee koguse pidevaks mõõtmiseks, sõltumata arvesti tehnoloogiast. MÄRKUS Riiklikud määrused kehtivad riigis, kus arvesti on kasutusel.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO/DIS 4064-5; prEN ISO 4064-5

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

prEN ISO/IEC 27701

Infoturve, küberturve ja privaatsuskaitse. Privaatsusteabe halduse süsteemid. Nõuded ja juhised.

Dokument esitab nõuded privaatsusteabe haldussüsteemi (privacy information management system, PIMS) loomiseks, elluviimiseks, halduseks ja järjepidevaks parendamiseks. Samuti esitab see juhiseid, mis aitavad kohaldada dokumendi nõudeid. Dokument on mõeldud isikutuvastusteabe (PII) vastutavatele ja volitatud töötlejatele, kellel lasub vastutus ja vastutavus isikutuvastusteabe töötluse eest. Dokument on kohaldatav igat liiki ja mis tahes suurusega organisatsioonidele, sealhulgas avalikele ja eraettevõtetele, riigiasutustele ja mittetulundusühingutele.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO/IEC DIS 27701.2; prEN ISO/IEC 27701

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

prEVS-EN ISO 17662

Keevitamine. Keevitus- ja abiseadmete kalibreerimine, tõendamine ja valideerimine

Selles dokumendis määratakse nõuded seadmete kalibreerimiseks, tõendamiseks ja valideerimiseks, mida kasutatakse — protsessi muutujate kontrollimiseks tootmise ajal — keevitamisel või külgnevatel protsessidel kasutatavate seadmete omaduste kontrollimiseks, kus tulemust ei saa hõlpsalt või majanduslikult dokumenteerida hilisema jälgimise, inspekteerimise ja katsetamisega. See hõlmab protsessi muutujaid, mis mõjutavad eesmärgile sobivust ja eriti toodetud toote ohutust. MÄRKUS See dokument põhineb protsessi muutujate loetelul, mis on toodud keevitusprotseduuride spetsifitseerimise rahvusvahelistes standardites, põhiliselt, aga mitte ainult standardisarjas ISO 15609. Nende rahvusvaheliste standardite uustöötlused võivad kaasa tuua vajalike parameetrite lisandumist või kustutamist. Peale selle on lisas B esitatud juhised kalibreerimisele, tõendamisele ja valideerimisele esitatud nõuete kohta keevitus- või külgnevate protsesside vastavuse hindamisel. See dokument ei määra nõudeid kalibreerimisele, tõendamisele ja valideerimisele, mis on osa kontrollist, katsetamisest, mittepurustavast kontrollist või keevitatud lõpptoote mõõtmisest, et tõendada lõpptoote vastavust. See dokument kehtib ainult tootmises või kohapeal kasutatavate seadmete kalibreerimise, verifitseerimise ja valideerimise kohta. See dokument ei kehti keevitusseadmete tootmise ja paigaldamise kohta. Uute seadmete nõuded on sõnastatud direktiivides ja tootekoodides (standardites) vastavalt vajadusele. Lisa C on esitatud juhised kalibreerimiseks, tõendamiseks ja valideerimiseks juhtudel, kui protsessiga on seotud kolmandad pooled.

Keel: et
Alusdokumendid: ISO 17662:2025; EN ISO 17662:2025

Kommenteerimise lõppkuupäev: 30.10.2025

ALGUPÄRASTE STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE KOOSTAMINE

Allpool on toodud teave eelmise EVS Teataja avaldamise järel Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele esitatud algupäraste standardite ja standardilaadsete dokumentide koostamis-, muutmis- ja uustöötlusettepanekute kohta, millega algatatakse Eesti algupärase dokumendi koostamise protsess.

Rohkem infot koostatava dokumendi kohta saab EVS-i standardiosakonnast: standardiosakond@evs.ee.

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

EVS-EN 14214:2025/prNA

Vedelad naftasaadused. Rasvhapete metüülestrid (FAME) diiselmootoritele või kütteseadmetele. Nõuded ja katsemeetodid. Eesti standardi rahvuslik lisa
Liquid petroleum products - Fatty acid methyl esters (FAME) for use in diesel engines and heating applications - Requirements and test methods - Estonian National Annex

Eesti standardi rahvuslik lisa Euroopa standardile EN 14214

Täiendab rahvuslikult dokumenti: prEN 14214
Koostamisettepaneku esitaja: EVS/TK 37 "Kütuste ja määrdeainete kvaliteet"

TÜHISTAMISKÜSITLUS

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonides algatatud Euroopa standardite tühistamisküsitluste kohta ning rahvusvahelise alusstandardiga Eesti standardite ja Eesti algupäraste dokumentide tühistamisküsitluste kohta. Küsitluse eesmärk on välja selgitada, kas allpool nimetatud standardite ja standardilaadsete dokumentide jätkuv kehtimine Eesti ja/või Euroopa standardina/dokumendina on vajalik.

Allviidatud standardite ja dokumentide kehtivana hoidmise vajalikkusest palume teavitada EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

EVS-EN 301 908-8 V1.1.1:2002

Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Kolmanda põlvkonna mobiilsidevõrgu IMT-2000 baasjaamad (BS) ja kasutajaseadmed (UE); Osa 8: IMT-2000, ühe kandjaga TDMA (UWC 136) (UE) põhinõuded, harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3.2 alusel

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Base Stations (BS) and User Equipment (UE) for IMT-2000 Third-Generation cellular networks; Part 8: Harmonized EN for IMT-2000, TDMA Single-Carrier (UWC 136) (UE) covering essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive

Standardi käsitlusala on leitav standardi tekstist.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 301 908-8 V1.1.1
Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2025

EVS-EN 301 908-9 V1.1.1:2002

Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); Kolmanda põlvkonna mobiilsidevõrgu IMT-2000 baasjaamad (BS) ja kasutajaseadmed (UE); Osa 9: IMT-2000, ühe kandjaga TDMA (UWC 136) (BS) põhinõuded, harmoneeritud EN R&TTE direktiivi artikli 3.2 alusel

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Base Stations (BS) and User Equipment (UE) for IMT-2000 Third-Generation cellular networks; Part 9: Harmonized EN for IMT-2000, TDMA Single-Carrier (UWC 136) (BS) covering essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive

Standardi käsitlusala on leitav standardi tekstist.

Keel: en
Alusdokumendid: EN 301 908-9 V1.1.1
Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 30.10.2025

TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardite ja CENELEC-i harmoneerimisdokumentide kohta, mille on Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele kättesaadavaks teinud Euroopa standardimisorganisatsioonid, ja mille Eesti standardina avaldamiseks on vajalik täiendav ettevalmistusaeg. Selliste teadete avaldamine võib olla vajalik, et tagada Euroopa standardite jõustumine Eesti standardina samal ajal nii eesti- kui ka ingliskeelsena.

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist. Lisateave standardiosakonnast: standardiosakond@evs.ee.

EN 1993-1-5:2024
Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 1-5: Plated structural elements

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 09.2027

EN 1995-1-2:2025
Eurocode 5 - Design of timber structures - Part 1-2: Structural fire design

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 09.2027

EN 1998-3:2025
Eurocode 8 - Design of structures for earthquake resistance - Part 3: Assessment and retrofitting of buildings and bridges

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 09.2027

EN ISO 17662:2025
Welding - Calibration, verification and validation of equipment used for welding, including ancillary activities (ISO 17662:2025)

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 12.2025

EN ISO 7730:2025
Ergonomics of the thermal environment - Analytical determination and interpretation of thermal comfort using calculation of the PMV and PPD indices and local thermal comfort criteria (ISO 7730:2025)

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 11.2025

AVALDATUD EESTIKEELSED STANDARDIPARANDUSED

Selles rubriigis avaldame teavet Eesti standardite paranduste koostamise kohta. Standardiparandus koostatakse toimetuslikku laadi vigade (trükivead jms) kõrvaldamiseks standardist. Eesti standardi paranduse tähis koosneb standardi tähisest ja selle lõppu lisatud tähtedest AC.

Näiteks standardile EVS XXX:YYYY tehtud parandus kannab eraldi avaldatuna tähist EVS XXX:YYYY/AC:ZZZZ. Parandatud standardi tähis ei muutu.

EVS 908-1:2025/AC:2025

Hoone piirdetarindi soojusläbivuse arvutusjuhend. Osa 1: Välisõhuga kontaktis olev läbipaistmatu piire

Guidance for calculation of thermal transmittance of building envelope. Part 1: Opaque building envelope in contact with outdoor-air

EVS-EN 1366-3:2022+A1:2025/AC:2025

Tehnoseadmete tulepüsivuse katsed. Osa 3: Läbiviigutihendid

Fire resistance tests for service installations - Part 3: Penetration seals

UUED EESTIKEELSED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast standardimisprogrammist.

EVS-EN 12369-1:2025

Puitplaadid. Tunnusväärtused ehitusprojekteerimiseks. Osa 1: OSB, puitlaastplaadid ja puitkiudplaadid
Wood-based panels - Characteristic values for structural design - Part 1: OSB, particleboards and fibreboards

See dokument annab teavet tunnusväärtustest nende kasutamiseks puitplaate sisaldavate ehitiste projekteerimisel. Antud tunnusväärtused on määratletud standardis EN 1995-1-1. See dokument sisaldab mehaaniliste omaduste ja tiheduse tunnusväärtusi allpool esitatud plaatide kohta: — OSB/2, OSB/3 ja OSB/4, mis vastavad standardile EN 300; — puitlaastplaadid P4, P5, P6 ja P7, mis vastavad standardile EN 312; — kõva puitkiudplaat HB.HLA2, mis vastab standardile EN 622-2; — keskmise kõvadusega puitkiudplaat MBH.LA2, mis vastab standardile EN 622-3; — MDF.LA ja MDF.HLS, mis vastavad standardile EN 622-5; — MDF.RWH, mis vastab standardile EN 622-5.

EVS-EN 1426:2024

Bituumenid ja bituumensideained. Nõelpenetratsiooni määramine
Bitumens and bituminous binders - Determination of needle penetration

See Euroopa standard esitab bituumenite ja bituumensideainete nõelpenetratsiooni määramise meetodi. Standardprotseduur nõelpenetratsiooni (konsistentsi) määramiseks on kirjeldatud penetratsioonidele kuni (330 × 0,1) mm temperatuuril 25 °C. Pikemat nõela kasutades lubab see meetod penetratsiooni määrata kuni (500 × 0,1) mm. Hoiatus! Selle Euroopa standardi kasutamine võib kätkeda ohtlikke materjale, toiminguid ja seadmeid. Selle Euroopa standardi eesmärk pole käsitleda kõiki selle kasutamisega seotud ohutusprobleeme. Asjakohaste tervishoiu- ja ohutusnõuete kehtestamise ning regulatiivpiirangute rakendatavuse kindlaksmääramise eest enne kasutamist vastutab selle dokumendi kasutaja.

EVS-EN 15085-2:2020+A2:2025

Raudteealased rakendused. Raudteeveeremi ja veeremidetailide keevitamine. Osa 2: Nõuded keevitustootjatele
Railway applications - Welding of railway vehicles and components - Part 2: Requirements for welding manufacturer

See dokument määratleb keevitatud komponentide klassifikatsioonitasemed, tavaliselt teostatavad tegevuse liigid ja nõuetele vastavuse tõendamiseks täidetavad nõuded.

EVS-EN IEC 62305-1:2025

Piksekaitse. Osa 1: Üldpõhimõtted
Protection against lightning - Part 1: General principles

Standardi IEC 62305 selles osas on toodud üldpõhimõtted, mida peab järgima nii ehitiste, kaasa arvatud ehitiste seadmestik ja sisaldised, kui ka inimeste piksekaitsel. Selle standardi käsitlusalasse ei kuulu järgmised juhtumid: — raudteesüsteemid; — sõidukid, laevad, lennukid, merre ehitatud rajatised; — maa-alused kõrgsurvetorustikud; — ehitistest eraldatud toru-, elektri- ja telekommunikatsiooniliinid; — tuumaelektrijaamad. Standardisarja IEC 62305 nõudeid tuleks nimetatud rajatiste kaitseks käsitleda vähimatena. Kuni CIGRE antud lisateabeni saab selles dokumendis kirjeldatud välguvoolu parameetreid rakendada ka avamerepaigaldiste puhul. MÄRKUS 1 Sellistel juhtudel kuuluvad rajatised tavaliselt erinevate spetsialiseeritud asutuste koostatud erieeskirjade alla. Rajatistele (nii tütarettevõtete kui muude), mis selliste erieeskirjade alla ei kuulu, kehtib endiselt IEC 62305 sari. MÄRKUS 2 Elektrituulikute piksekaitset hõlmab ka standard IEC 61400-24 [4].

EVS-EN IEC 62305-2:2025

Piksekaitse. Osa 2: Riskianalüüs
Protection against lightning - Part 2: Risk management

Standardi IEC 62305 see osa käsitleb maapinnale suunatud välkudest tuleneva riski analüüsi ehitiste puhul. Standardi eesmärk on esitada sellise riski hindamise protseduur. Kui riski vastuvõetav ülempiir on valitud, võimaldab kirjeldatud protseduur valida rakendamiseks sobivad kaitsemeetmed, mis vähendavad riski vastuvõetava piirini või sellest allapoole. Riskianalüüs sisaldab samuti maapinnale suunatud välkudega kaasnevatest impulssidest põhjustatud vigastumise sageduse hindamist sisesüsteemides. Kui vigastumise sageduse vastuvõetav ülempiir on valitud, võimaldab kirjeldatud protseduur valida rakendamiseks sobivad kaitsemeetmed, mis vähendavad vigastumise sagedust vastuvõetava piirini või sellest allapoole.

EVS-EN IEC 62305-3:2025

Piksekaitse. Osa 3: Ehitistele tekitatavad füüsikalised kahjustused ja oht elule
Protection against lightning - Part 3: Physical damage to structures and life hazard

Standardi IEC 62305 see osa esitab nõuded ehitise kaitseks füüsikalise kahjustamise vastu piksekaitsesüsteemi (LPS) abil ja piksekaitsesüsteemi lähedal (vt I EC 62305-1) inimeste traumade vältimiseks puute- ning sammupingetega. See standard on rakendatav: a) ehitiste piksekaitsesüsteemide projekteerimisel, paigaldamisel, kontrollimistel ja hooldustel ilma piiranguteta

ehitiste kõrgusele, b) meetmete ettevalmistamisel inimeste kaitseks puute- ja sammupingetega traumeerimise vastu. MÄRKUS 1 Plahvatusohu tõttu ümbrusele ohtlike ehitiste piksekaitsesüsteemidele esitatavad erinõuded on esitatud lisas C. MÄRKUS 2 See dokument ei käsitle elektri- ja elektroonikasüsteemide kaitset liigpingete tõttu tekkivate rikete vastu. Selleks otstarbeks on erinõuded toodud standardis IEC 62305-4. MÄRKUS 3 Erinõuded elektrituulikute piksekaitseks on esitatud standardis IEC 61400-24 [1]1 . MÄRKUS 4 Erinõuded fotogalvaaniliste süsteemide liigpingekaitseks on esitatud standardites IEC 61643-32 [2] ja IEC 62305-4:2024, lisa F.

EVS-EN IEC 62305-4:2025

Piksekaitse. Osa 4: Ehitiste elektri- ja elektroonikasüsteemid
Protection against lightning - Part 4: Electrical and electronic systems within structures

Standardi IEC 62305 see osa esitab nõuded elektri- ja elektroonikasüsteemide kaitse (SPM - surge protection measures) projekteerimise, paigaldamise, kontrolli, hoolduse ja katsetamise kohta, eesmärgiga vähendada välgu elektromagnetilise impulsi (LEMP - lightning electromagnetic impulse) põhjustatud püsivate rikete riski ehitise sees. Standard ei käsitle kaitset välgu tekitatud elektromagnetiliste häiringute vastu, mis võivad põhjustada elektroonikasüsteemide väärtalitlust. Siiski võib lisas A toodud informatsiooni kasutada ka selliste häiringute hindamiseks. Kaitsemeetmeid elektromagnetiliste häiringute vastu käsitletakse standardis IEC 60364-4-44 [3] ja standardisarjas IEC 61000 [4]. Standard annab juhtnööre elektri- ja elektroonikasüsteemide projekteerija ning kaitsemeetmete projekteerija vaheliseks koostööks, eesmärgiga saavutada kaitse optimaalne efektiivsus. Standard ei käsitle elektri- ja elektroonikasüsteemide enda üksikasjalikku projekteerimist.

EVS-EN ISO 15613:2025

Metallmaterjalide keevitusprotseduuride spetsifitseerimine ja kvalifitseerimine. Tootmiseelsel keevituskatsel põhinev kvalifitseerimine
Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Qualification based on a pre-production welding test (ISO 15613:2025)

See dokument kirjeldab, kuidas kvalifitseeritakse esialgset keevitusprotseduuri spetsifikatsiooni tootmiseelse keevituskatse põhjal. See dokument on kohaldatav metallmaterjalide kaarkeevituse, gaaskeevituse, kiirkeevituse, takistuskeevituse, tihvtkeevituse ja hõõrdkeevituse puhul.

EVS-EN ISO 15614-2:2025

Metallmaterjalide keevitusprotseduuride spetsifitseerimine ja kvalifitseerimine. Keevitusprotseduuri katse. Osa 2: Alumiiniumi ja selle sulamite kaarkeevitus
Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 2: Arc welding of aluminium and its alloys (ISO 15614-2:2025)

See dokument kirjeldab, kuidas esialgset keevitusprotseduuri spetsifikatsiooni (pWPS) kvalifitseeritakse keevitusprotseduuri katsete abil. See dokument kehtib tootmiskeevituse, paranduskeevituse ja taastuskeevituse kohta. See dokument määratleb keevitusprotseduuride katsete läbiviimise tingimused ja keevitusprotseduuride kvalifitseerimise ulatuse kõigi praktiliste keevitusoperatsioonide jaoks selle dokumendi kvalifitseerimise piires. See dokument käsitleb sepistatud ja valatud alumiiniumi ning selle sulamite kaarkeevitust. Selles dokumendis tähistab termin alumiinium alumiiniumi ja alumiiniumisulameid. See dokument ei kehti alumiiniumvalude viimistluskeevituse kohta, mida käsitleb standard ISO 15614-4. Alumiiniumi kaarkeevitus on kaetud järgmiste keevitusprotsessidega standardi ISO 4063:2023 kohaselt: 131 — MIG-keevitus täistraadiga elektroodiga; 141 — TIG-keevitus täistraat lisamaterjaliga (traat/varras); 142 — autogeenne TIG-keevitus; 15 — plasmakaarkeevitus.

EVS-EN ISO 19232-3:2025

Mittepurustav katsetamine. Radiograafia kujutise kvaliteet. Osa 3: Kujutise kvaliteedi minimaalsed väärtused
Non-destructive testing - Image quality of radiographs - Part 3: Minimum image quality values (ISO 19232-3:2025)

See dokument klassifitseerib minimaalsed kujutise kvaliteedi väärtused (kasutades IQI-sid), et tagada radiograafilise kujutuse ühtlane kvaliteet. See dokument klassifitseerib minimaalsed IQI väärtused kahe katseklassi korral, A ja B, radiograafiliste tehnikate korral standardi ISO 5579 kohaselt. See dokument on kohalduv kahe kujutise kvaliteedi indikaatorite tüübi korral, nagu toodud standardis ISO 19232-1 traat-tüüpi IQI-de kohta ja standardis ISO 19232-2 aste-/ava-tüüpi IQI-de kohta, ja kahe katseklassi korral, klass A ja B, standardi ISO 5579 kohaselt.

EVS-EN ISO 3961:2025

Loomsed ja taimsed rasvad ja õlid. Joodiarvu määramine
Animal and vegetable fats and oils - Determination of iodine value (ISO 3961:2024)

See dokument määratleb standardmeetodi joodiarvu määramiseks (tööstuses üldtuntud kui IV) loomsetes ja taimsetes rasvades ja õlides (edaspidi „rasvad“). Lisas B kirjeldatakse IV arvutusmeetodit rasvhappekoostise andmete põhjal. See meetod ei kohaldu kalaõlidele. Lisaks võivad kaks meetodit anda eri tulemusi külmpressitud, toor- ja rafineerimata õlide, aga ka (osaliselt) hüdrogeenitud õlide puhul. Arvutatud joodiarvu mõjutavad lisandid ja termilise lagunemise produktid. MÄRKUS Lisas B toodud meetod põhineb AOCS-i ametlikul meetodil Cd 1c-85[10].

EVS-EN ISO 9509:2006

Vee kvaliteet. Toksilisuse test aktiivmudas mikroorganismidest põhjustatud nitrifitseerumise hindamiseks

Water quality - Toxicity test for assessing the inhibition of nitrification of activated sludge microorganisms

See rahvusvaheline standard kirjeldab meetodit vee, reovee või uuritavate ainete lühiajalise inhibeeriva toime hindamiseks nitrifitseerivatele bakteritele aktiivmudas. Inhibeerivat toimet hinnatakse tavaliselt 3-tunnise või nõrgalt nitrifitseeriva muda puhul kuni 24-tunnise kokkupuuteperioodi jooksul. Meetod on rakendatav olme- ja sünteetilisest reoveest saadud nitrifitseerivale aktiivmudale ning ka tööstusreoveest ja segatud olme- ja tööstusreoveest saadud mudale. Muda nitrifitseerivat aktiivsust kontrollitakse katsetamisega spetsiifilise inhibiitori (nt N-allüültiouurea; vt lisa A) juuresolekul ja puudumisel. Kui nitrifikatsioonikiirus on katse jaoks sobivas vahemikus, st 2 mg lämmastikku hõljuvaine grammi kohta tunnis kuni 6,5 mg lämmastikku hõljuvaine grammi kohta tunnis, võib muda otse kasutada. Kui mitte, on vaja teha kohandusi (vt peatükk 9). Meetod on rakendatav vees lahustuvate, mittelenduvate kemikaalide ja reovee puhul. Eri allikatest pärit mudad reageerivad inhibiitori antud kontsentratsioonile erinevalt, peamiselt inhibiitori ja muda komponentide vahelise reaktsiooni tõttu. See neutraliseerib osaliselt toksilise toime. Samuti, kuna katse kestab vaid tunde, võivad kõik inhibeerivad toimed pikema aja jooksul väheneda või suureneda, nt pideva aktiivmudasüsteemi puhul (vt ISO 5667-16).

STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.
Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest enquiry@evs.ee.

Dokumendi tähis	Muudetav pealkiri	Uus pealkiri
EVS-EN ISO 9509:2006	Vee kvaliteet. Meetod kemikaalide ja heitvee pidurdava toime hindamiseks aktiivmudas mikroorganismidest põhjustatud nitrifitseerumisele	Vee kvaliteet. Toksilisuse test aktiivmudas mikroorganismidest põhjustatud nitrifitseerumise hindamiseks

UUED EESTIKEELSED PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
EVS-EN 1426:2024	Bitumens and bituminous binders - Determination of needle penetration	Bituumenid ja bituumensideained. Nõelpenetratsiooni määramine
EVS-EN ISO 19232-3:2025	Non-destructive testing - Image quality of radiographs - Part 3: Minimum image quality values (ISO 19232-3:2025)	Mittepurustav katsetamine. Radiograafia kujutise kvaliteet. Osa 3: Kujutise kvaliteedi minimaalsed väärtused
EVS-EN ISO 3961:2025	Animal and vegetable fats and oils - Determination of iodine value (ISO 3961:2024)	Loomsed ja taimsed rasvad ja õlid. Joodiarvu määramine

UUED HARMONEERITUD STANDARDID

Toote nõuetele vastavuse seaduse kohaselt avaldab Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus oma veebilehel ja ametlikus väljaandes teavet harmoneeritud standardeid ülevõtvate Eesti standardite kohta.

Harmoneeritud standardiks nimetatakse EL-i õigusaktide kontekstis Euroopa Komisjoni standardimisettepaneku alusel Euroopa standardimisorganisatsioonide koostatud ja vastu võetud standardit.

Harmoneeritud standardite kasutamise korral eeldatakse enamiku vastavate õigusaktide mõistes, et standardi kohaselt valmistatud toode täidab õigusakti olulisi nõudeid ning on üldjuhul kõige lihtsam viis tõendada õigusaktide oluliste nõuete täitmist. Harmoneeritud standardi täpne tähendus ja õiguslik staatus tuleneb siiski iga õigusakti tekstist eraldi ning võib õigusaktist olenevalt erineda.

Lisainfo:
https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards

Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus avaldab ametlikus väljaandes harmoneeritud standardeid ülevõtvate Eesti standardite kohta järgmist infot:

- harmoneeritud standardi staatuse saanud Eesti standardid
- harmoneeritud standardi staatuses olevate Eesti standardite kohta avaldatud märkused ja hoiatused, mida tuleb standardite järgimisel arvestada
- harmoneeritud standardi staatuse kaotanud Eesti standardid

Info esitatakse vastavate õigusaktide kaupa.

Direktiiv 2014/32/EL Mõõtevahendid

Komisjoni rakendusotsus 2025/1939 (EL Teataja 2025/L 25.09.2025)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavus-eeldus kaotab kehtivuse
EVS-EN 1434-1:2022 Soojusarvestid. Osa 1: Üldnõuded	25.09.2025		
EVS-EN 1434-2:2022 Soojusarvestid. Osa 2: Konstruktsiooninõuded	25.09.2025		
EVS-EN 1434-4:2022 Soojusarvestid. Osa 4: Mudeli tüübikatsed	25.09.2025		
EVS-EN 1434-5:2022 Soojusarvestid. Osa 5: Esmataatluskatsed	25.09.2025		
EVS-EN 1434-6:2022 Soojusarvestid. Osa 6: Paigaldus, kasutuselevõtt, käidukontroll ja hooldus	25.09.2025		